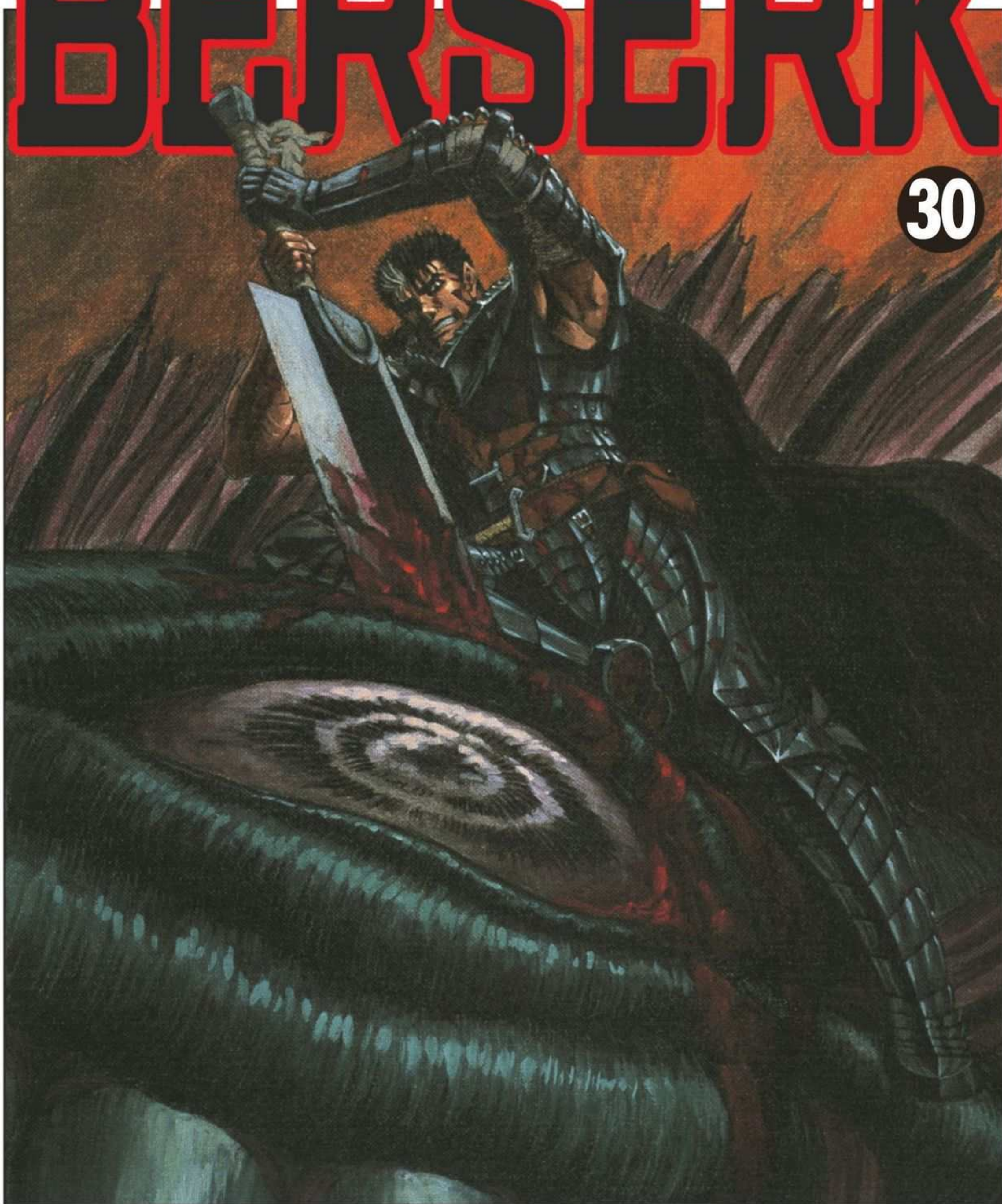


K E N T A R O M I U R A

BERSERK

30



Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS



KENTARO MIURA



CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat. Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments. Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



FARNÈSE

Ancien chef de la troupe des Chaînes d'acier sacrées, milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion. Elle veut apprendre de Guts à s'accepter telle qu'elle est, ainsi que la vérité sur le monde.



ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, il s'accroche afin de pouvoir réaliser cette ambition. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.



GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.

PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre a un pouvoir de guérison sur les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent.



SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce à ses nombreux sortilèges. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maîtrisait pas.



GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la Béhérit pourpre, il est devenu l'un des God Hand, Femto. Mais un nouveau sabbat lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme auquel personne dans le monde réel ne peut se comparer.



RODERICK

Troisième dans l'ordre de la succession au trône et amiral de la marine d'Eath, un royaume-archipel en relations avec la papauté. Ami du frère de Farnèse, il est devenu le fiancé de celle-ci.

BERSERK

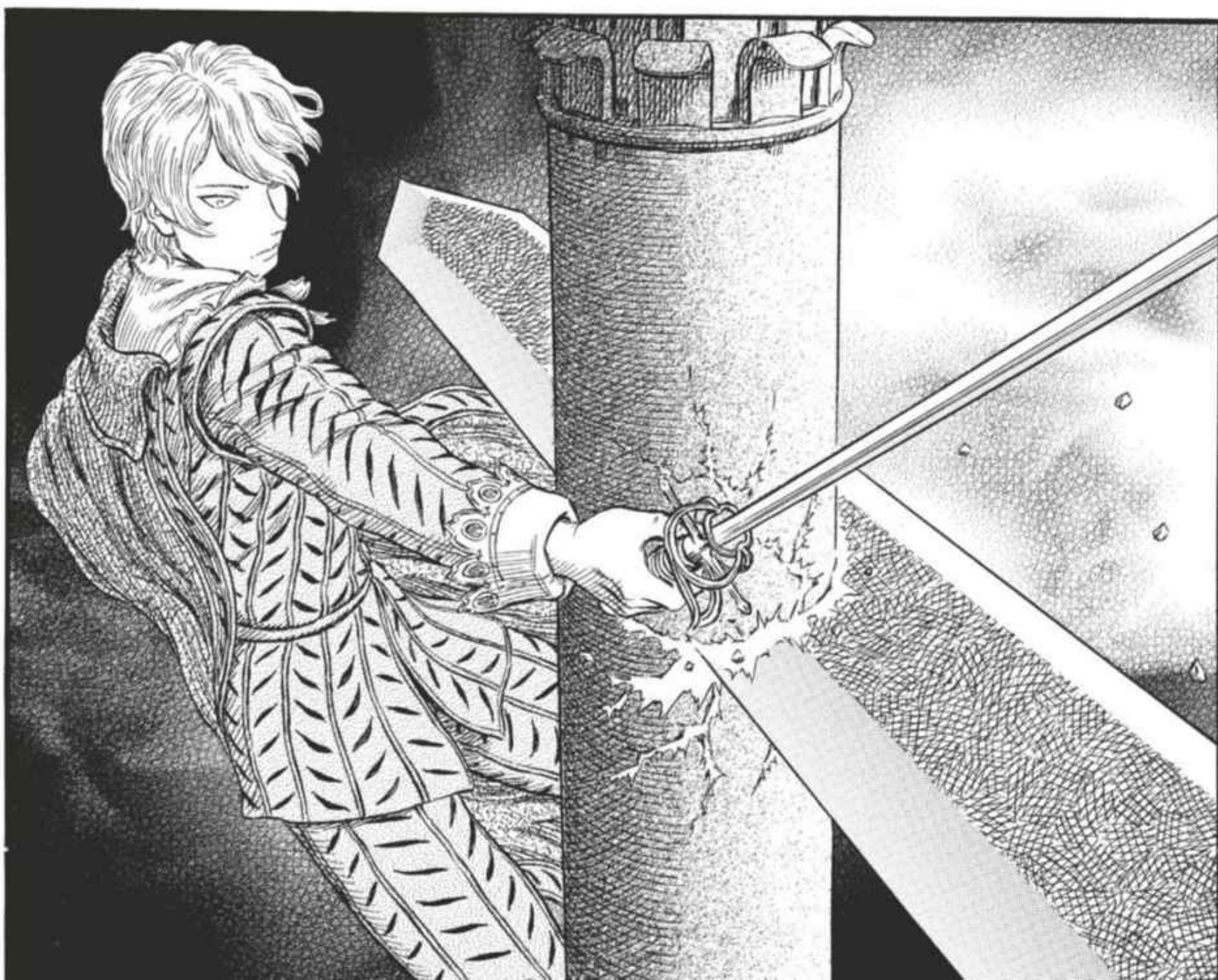
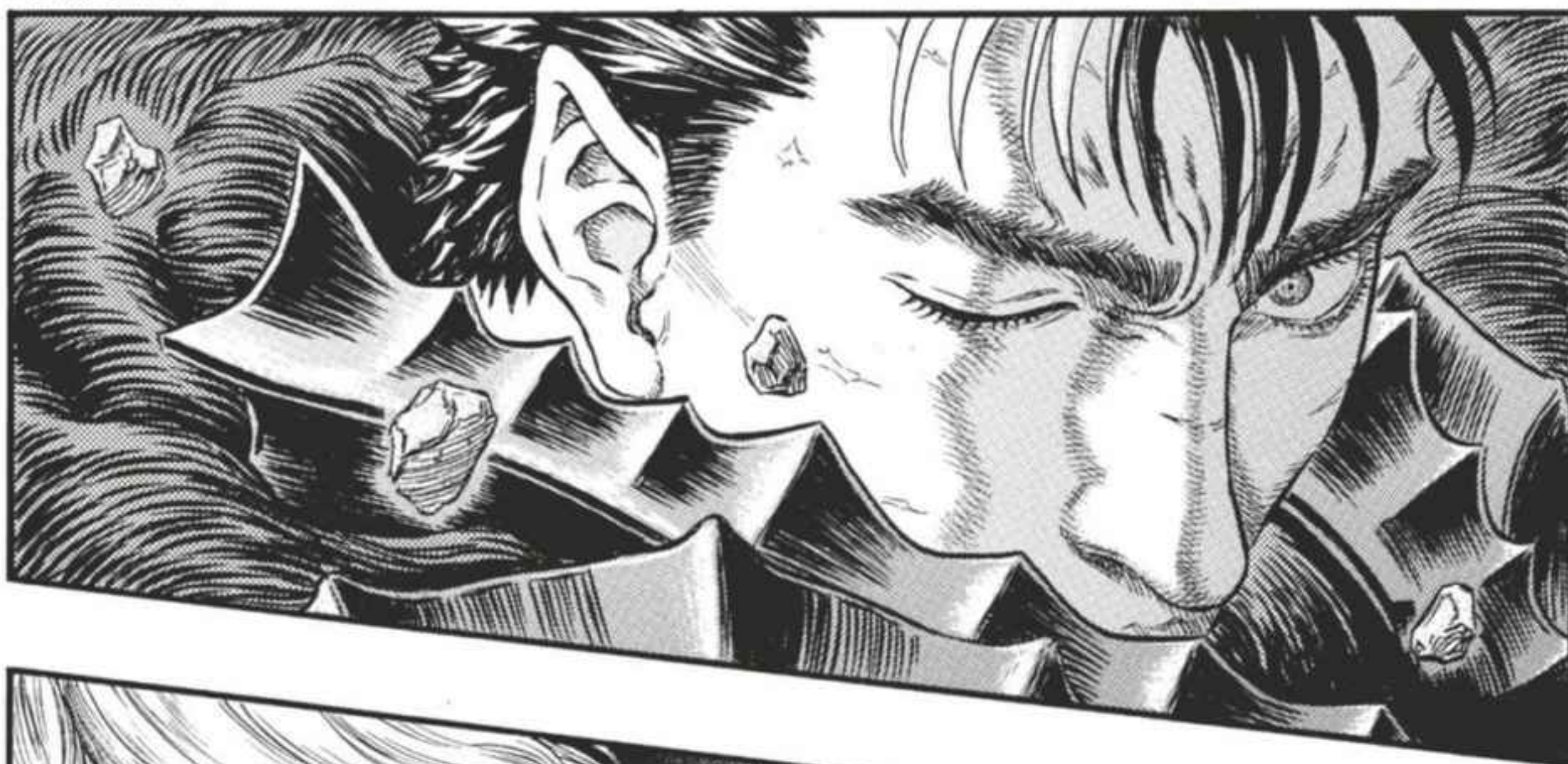
30

SOMMAIRE

LE FAUCON MILLÉNAIRE – LE CYCLE DE FALCONIA

DUEL	5
LE PILIER DE LA SAINTE ALLIANCE	25
LE TIGRE MONSTRUEUX	45
LE RAID	65
LA CAGE ROUILLÉE	85
DÉCLARATION DE GUERRE.	105
L'ATTAQUE DES SERVANTS	125
RÉVÉLATION DIVINE.	145
LA VILLE DES MONSTRES (1)	167
LA VILLE DES MONSTRES (2)	187

DUEL











TERRIBLE...
QUEL
STRATÈGE !

PUTAIN, CE SERPICO...
QU'IL ARRIVE À
SE BATTRE AINSI
CONTRE GUTS, ET
SANS LA CAPE
MAGIQUE...

IL S'EST
ARRANGÉ POUR
SE SERVIR DES
PILIERS AFIN
QUE GUTS NE
PUISSE PAS
MANIER SON
ÉPÉE...

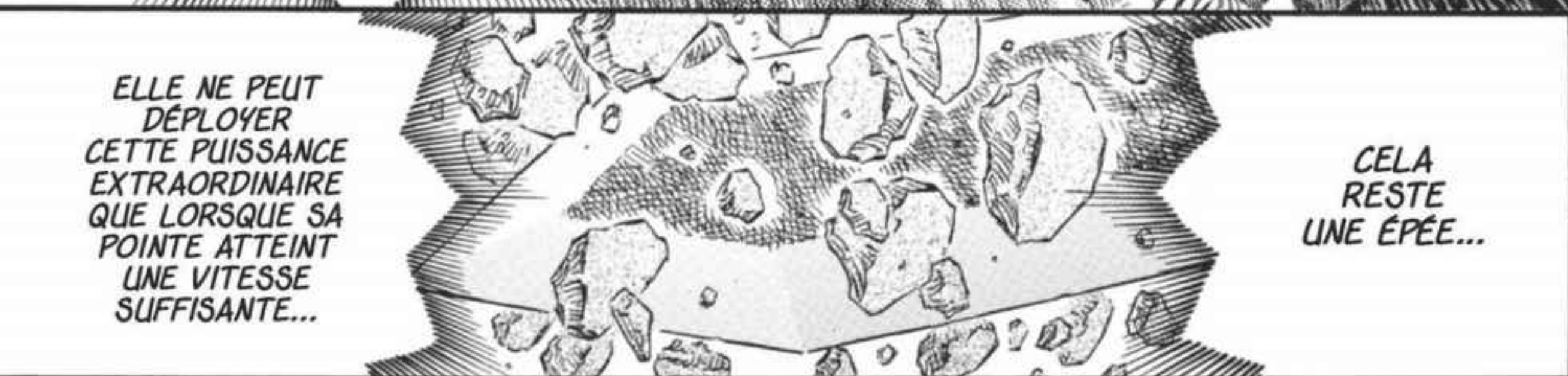


IL
SE DÉ-
BROUILLE
BIEN !

COMME
DISCIPLE
JE LE
VEUX.



LA FORCE
DESTRUCTRICE DE
TON ÉPÉE NE POURRAIT
ÊTRE CONTENUE PAR
UNE AUTRE... TOUTEFOIS,
MÊME SI ELLE PEUT
BRISER LA PIERRE
EN DEUX...



ELLE NE PEUT
DÉPLOYER
CETTE PUISSANCE
EXTRAORDINAIRE
QUE LORSQUE SA
POINTE ATTEINT
UNE VITESSE
SUFFISANTE...

CELA
RESTE
UNE ÉPÉE...



LES PILIERS
LIMITENT
L'AMPLITUDE
DE TES
MOUVEMENTS,
CE QUI LA
RALENTIT
AVANT QUE
LE COUP NE
PORTE...

ET ICI, PEU
IMPORTE LA
MANIÈRE DONT
TU LA MANIES...





AVEC MA
RAPIÈRE,
JE NE PEUX
ESPÉRER
FENDRE CETTE
ARMURE...

JE N'AI
GUÈRE DE
POINTS DE
TOUCHE...



MALGRÉ
TOUT, JE NE
POURRAI
PAS ÉVITER
ÉTERNELLE-
MENT...

DES COUPS
BRISANT DES
PILIERS DE
PIERRE ET
D'ACIER...



JE M'EN
DOUTAIS,
LE VOILÀ QUI
FRAPPE... LÀ,
JE N'AI PLUS
QU'UN SEUL
CHOIX !



SI
J'ARRIVE
À ÉVITER
SON COUP...



MAINTENANT !

DZIM





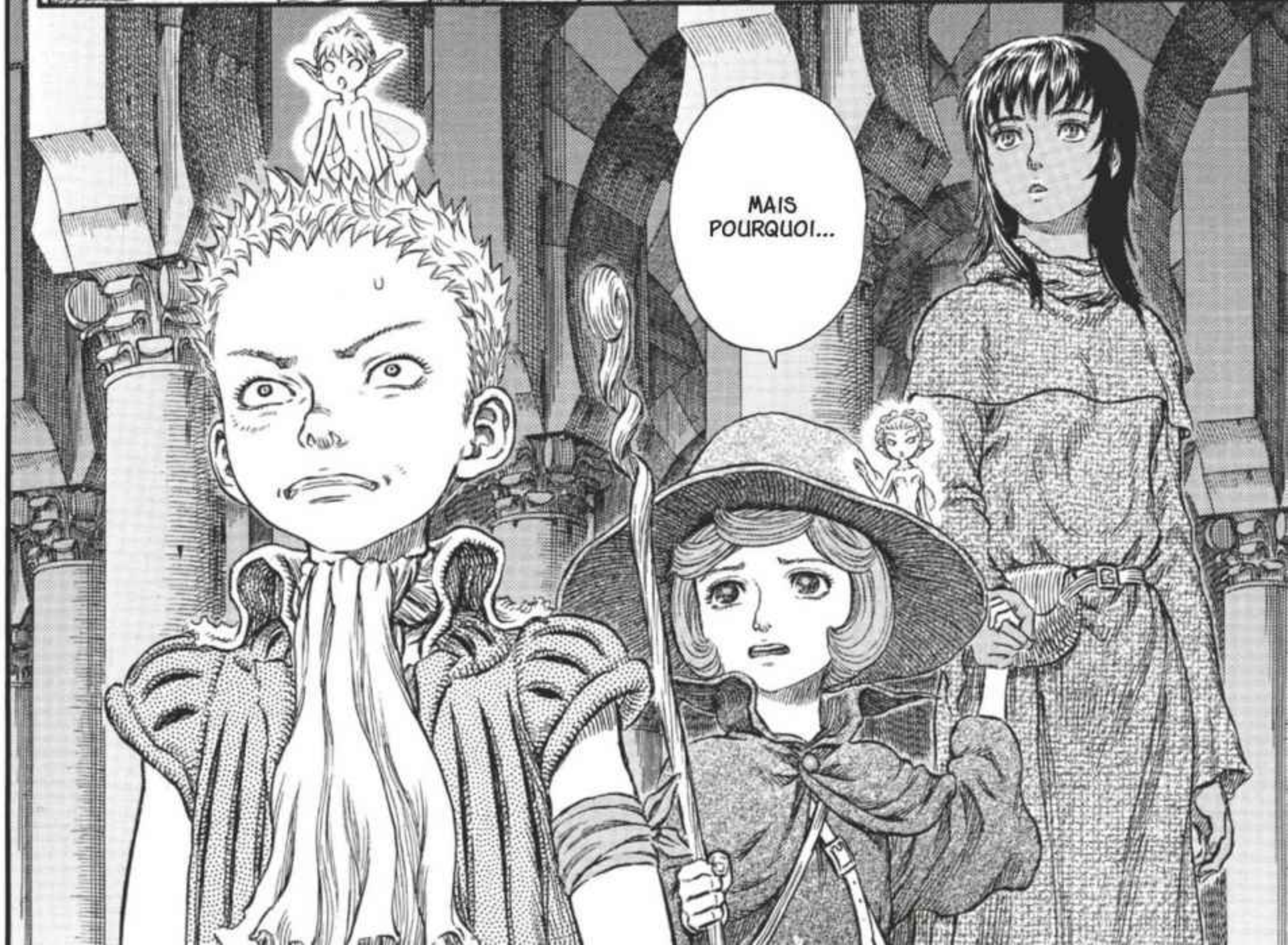
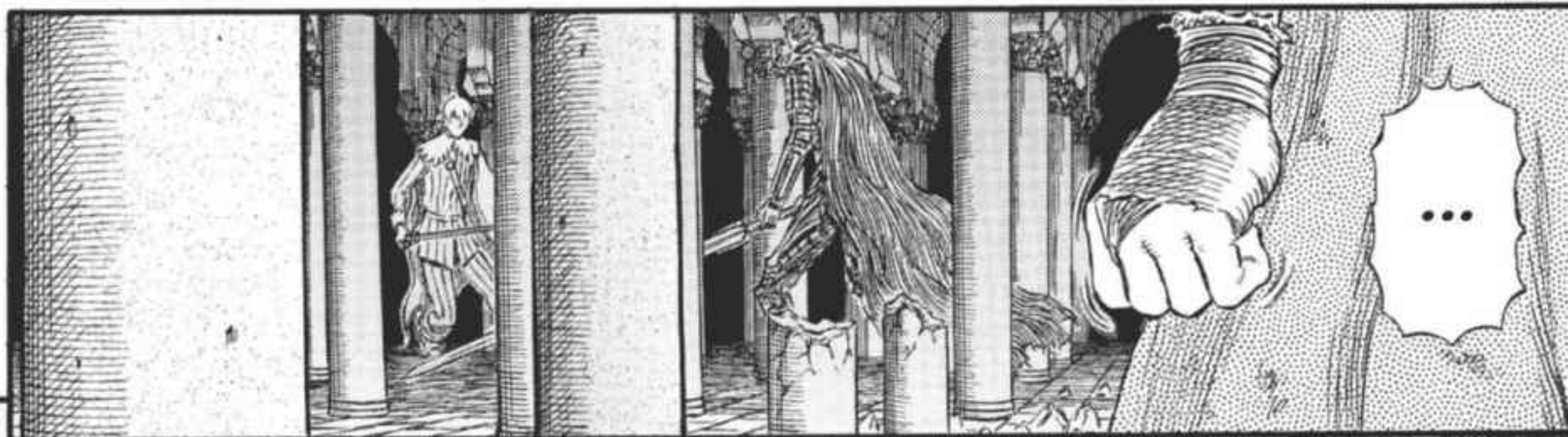
IL A
INVERSE SES
MAINS SUR LE
POMMEAU !

IL AVAIT
DEVINE ?!



!!

HOP





PUISSANT!

IL EST
VRAIMENT
INCROYABLEMENT...



DASH



NORMALEMENT,
LES ÉMOTIONS
VIOLENTES
ME SONT
ÉTRANGÈRES...

J'ÉTAIS MÊME
SEREIN DANS
BON NOMBRE DE
CIRCONSTANCES
QUE D'AUCUNS
AURAIENT
CONSIDÉRÉES
COMME
ABSURDES.



MON STYLE,
C'EST PLUTÔT
DE M'ADAPTER À
L'ENVIRONNEMENT
ET DE TENIR
LA PLACE QUI
M'EST DONNÉE.





C'ÉTAIT
PEUT-ÊTRE
SEULEMENT
QUE MON
COEUR ÉTAIT
ENGOURDI.

MOI,
ADAPTABLE...
NON...



TOI, TU AFFRONTES
DIRECTEMENT
TON DESTIN...
TU VIS COMME SI
TU TE BRÛLAIS AUX
FEUX DE L'ENFER,
TOUT LE CONTRAIRE
DE MA FROIDEUR...

ET TOUT EN
PRENANT L'AIR
DE RIEN, J'AI
PEUT-ÊTRE ÉTÉ
MOI AUSSI
CONTAMINÉ PAR
CETTE FIÈVRE...



MAIS
DEPUIS NOTRE
RENCONTRE
ET NOTRE
VOYAGE
AVEC TOI...

ON DIRAIT
QUE CE N'EST
PAS UNIQUEMENT
DAME FARNÈSE,
MAIS AUSSI MOI
QUI AI PAS MAL
CHANGÉ.

L'ON NE
PEUT QUE TE
REMARQUER...

C'EST
VRAI
QUE...

ET J'AI OBSERVÉ
DAME FARNÈSE
CHANGER À TON
CONTACT AVEC AUTANT
D'IMPUISSANCE QU'UNE
CERTAINE JOIE...





QUE JE NE
PEUX PAS
LAISSER
FAIRE ÇA...

C'EST
PRÉCISÉMENT
POUR
CELA...



NON, ÇA,
JAMAIS!



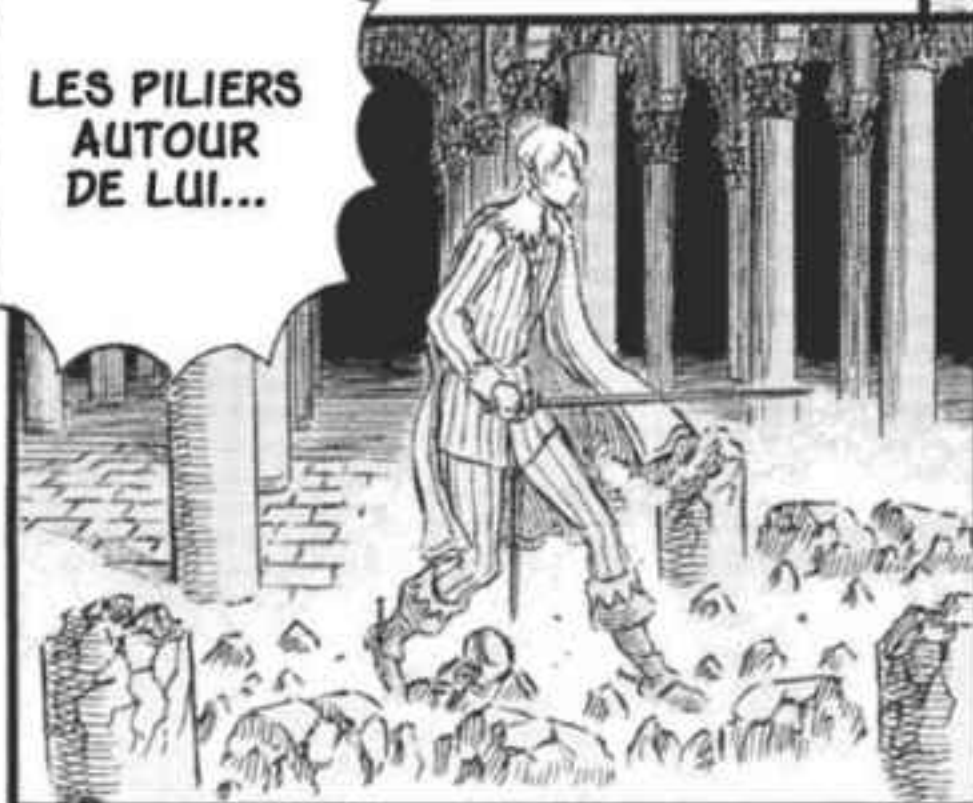
POUR
SERPICO !

C'EST LA
MERDE...

SERPICO !



LES PILIERS
AUTOUR
DE LUI...



POURRAI
PLUS
ESQUIVER.

JE NE...

C'EST LE
DERNIER...

VLACH







VOILÀ...



CE QUE
J'ATTENDAIS !

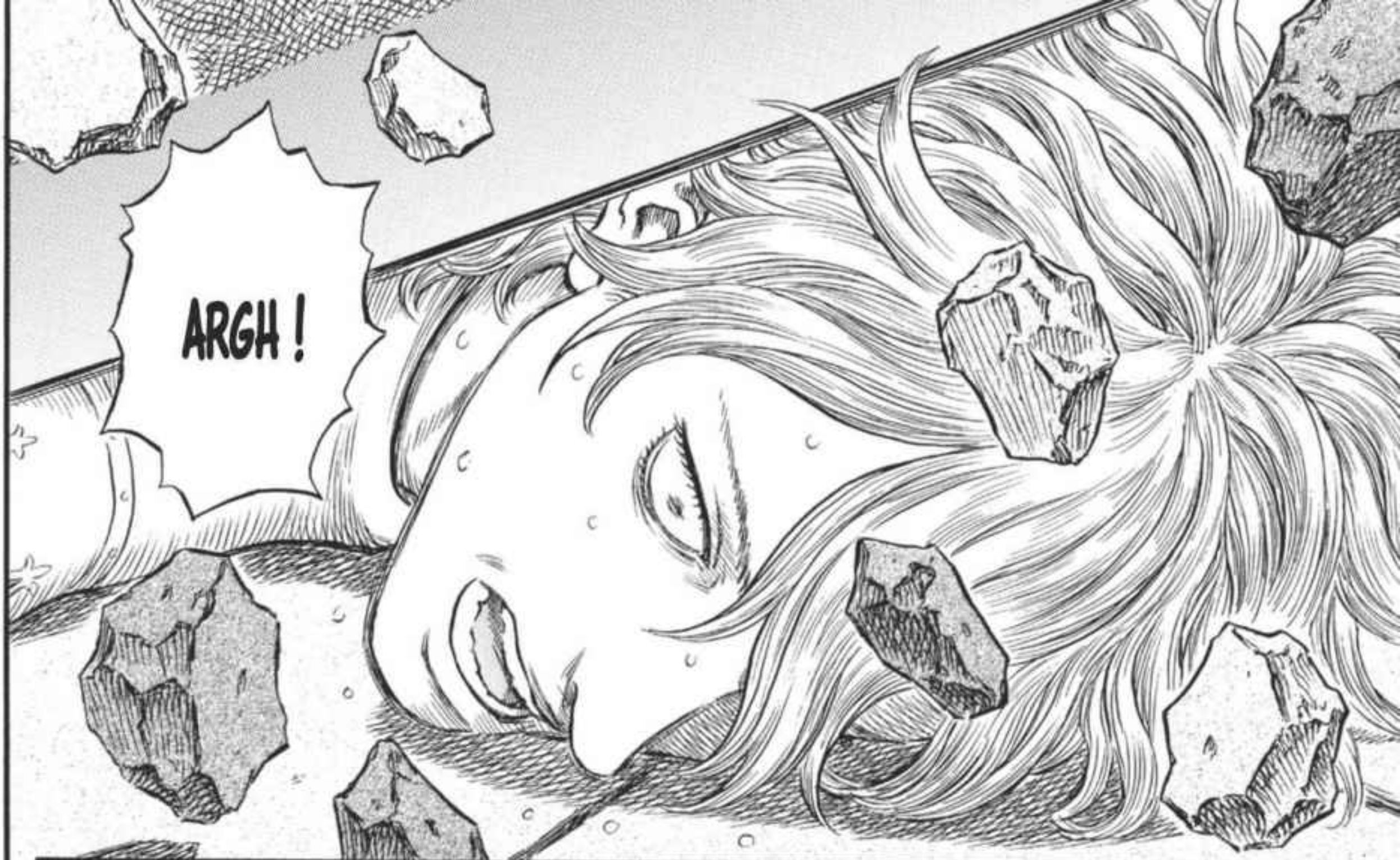






LE PILIER DE LA SAINTE ALLIANCE







SERPICO !

IL EST
VIVANT
?!
Il...



ME
SERVIR DES
PILIERS QUI
S'ÉCROU-
LAIENT ?

NE ME
DIS PAS
QUE...
TU AVAIS
DEVINÉ
QUE
J'ALLAIS...



ARGH !

AH,
OUI.



C'ÉTAIT UN
HASARD.

NON.



AH,
BONJOUR
LES TRACAS
POUR RIEN !

SERPICO...

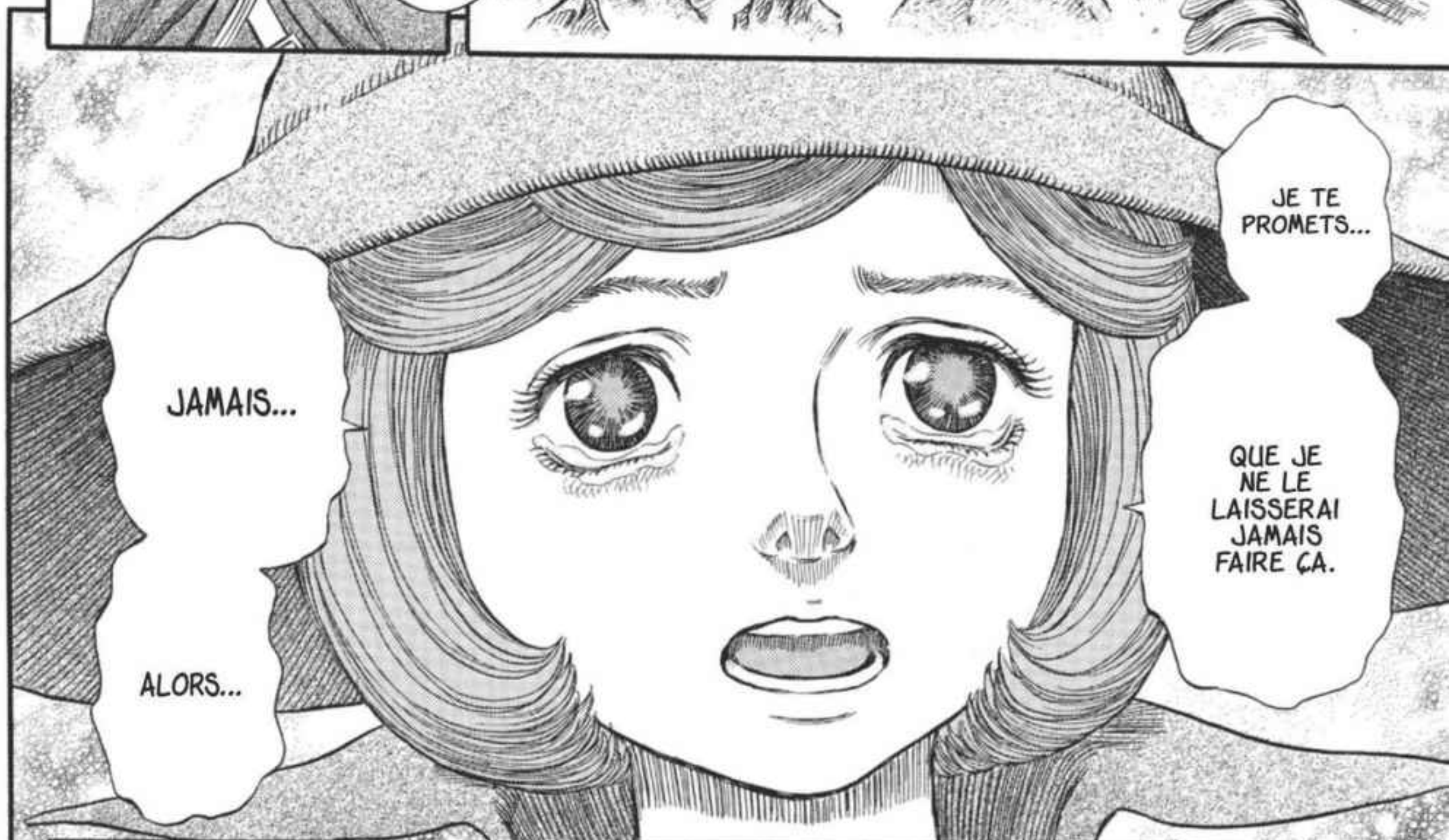


ALLEZ,
MONTRE
ÇA !

...

DE TOUTE
FAÇON, TU
AS DE SACRÉS
RÉFLEXES...

TU
SAI-
GNES !



JAMAIS...

ALORS...

JE TE
PROMETS...

QUE JE
NE LE
LAISSERAI
JAMAIS
FAIRE ÇA.



BEN
KESSTA,
SCHIERKE
?!

ELLE
PLEURE

?



J'SAIS
PAS.

DÉCIDÉ DE
LA VOIR.

J'AI
JUSTE...



...



GUTS...
QU'AS-TU
L'INTENTION
DE FAIRE...

APRÈS...

AVOIR VU
FARNÈSE ?





BATTUS
POUR DE
BON ?

VOUS VOUS
ÊTES...



OUAIS.



gouais

...



ÇA
VA ?

JE VOIS
36 CHAN-
DELLES...

IL EST PAS
ASSEZ FAIBLE
POUR QUE JE
LAISSE FILER.

UN
HASARD,
J'TE
DIS.

À LA FIN,
C'ÉTAIT...

M...
MAIS !



C'EST ÇA,
ÊTRE UN
GUERRIER.



C'EST VRAI
QUE C'ÉTAIT
DU SÉRIEUX,
MAIS...



LA
VOIE DE
L'ÉPÉE,
AINSI
EST...

DES
CADAVRES
PERSONNE
N'EST
SOUÇIEUX



UNE
CONDITION
?!

JUSTE PARCE
QUE GUTS A
ACCEPTÉ UNE
CONDITION
TACITE.



NE JAMAIS AVOIR
RECOURS À SES
FLÈCHES ET ENCORE
MOINS À SON CANON...
RIDICULEMENT
FRANC, PEUT-ÊTRE...
MAIS BON, J'AI
SAISI CETTE
OPPORTUNITÉ.

NE SE BATTRE
CONTRE MOI,
QUI L'AI DÉFIÉ
EN DUEL À
MORT, QU'AVEC
SON ÉPÉE,
PEU IMPORTE
QU'IL SOIT
DÉSAVANTAGÉ...



ÉTAIT-CE
SEULEMENT
PARCE QUE
JE N'AI PAS PU
LE POUSSER
JUSQUE-LÀ,
OU BIEN
ALORS...

ET SURTOUT,
IL N'A JAMAIS
RELÂCHÉ
LA PUISSANCE
DE CETTE
ARMURE...



À TA
RÉSISTANCE
MENTALE ?

SI
J'ESSAYAIS
DE FAIRE
CONFIANCE...

SI
C'EST
CELA...



GROUIL-
LEZ, OU
JE VOUS
PLANTE
LÀ...

LE
MONSTRE
QU'ON A VU
M'INQUIÈTE...

O...
OUAIS !



...



LE MÊME
QUE...

JE NE
SAIS PAS
POURQUOI...



S'EST
INTRODUIT
ICI.

UN MONSTRE
SEMBLANT ÊTRE
UN COMPAGNON DES
"SERVANTS" QUI NOUS
ONT ATTAQUÉS
SUR LA PLAGE...



UN
MONS-
TRE ?

OUI.



MOI,
J'EN AI
UNE
PETITE
IDÉE...



ÉTAIENT SANS
AUCUN DOUTE
KUSHANS.

LES
SORCIERS QUI
MANIPULAIENT
LES SERVANTS
ET QUE J'AI
TUÉS SUR LA
PLAGE...



C'EST
SIMPLE...

SI C'EST
CELA...

PAR
EXEMPLE,
SI LES
KUSHANS
SE SERVENT
DES
SORCIERS
COMME
TROUPES
DE RECON-
NAISSANCE
OU COMME
AVANT-
GARDE...



IL SE
PEUT QUE
CETTE
ATTAQUE
AIT UN LIEN
AVEC LA
BATAILLE
QUI
S'ANNONCE.



DEVENIR UN
CHAMP DE
BATAILLE.

CETTE VILLE
VA TRÈS
BIENTÔT...



AUSSI
VITE QUE
TU PEUX.



ÉLOIGNE-
TOI DE
CETTE
VILLE...



IL SE DIRIGE
CERTAINEMENT
VERS L'ENDROIT
OÙ SONT
RÉUNIES LES
HUILES...

SI COMME
TU LE DIS,
CETTE CRÉATURE
EST L'AVANT-
GARDE DES
KUSHANS...







NOUS
HONORE DE
SA PRÉSENCE.

FEDERICO DE
VANDIMION...

LE RESPECTÉ
PORTEUR
DU TITRE DE
"MAÎTRE DE LA
BALANCE"...

TROISIÈME
CHEF DE LA
FAMILLE
VANDIMION...

ET CE NE SONT
PAS SEULEMENT
LES NATIONS, CAR LA
BANQUE VANDIMION
CONTROLE JUSQU'À LA
GESTION DES FINANCES
DE LA PAPAUTÉ.

ON DIT QUE SANS
LEUR SOUTIEN
FINANCIER, PRESQUE
AUCUNE DES GRANDES
PUISSANCES, À
COMMENCER PAR
TUDOR, N'AURAIT
PU ENTRER EN
GUERRE...

VOICI
L'INÉGALABLE
MAÎTRE
DU CLAN
VANDIMION...

C'EST
VRAIMENT LE
DÉTENTEUR DU
POUVOIR ULTIME
AU SEIN DE
LA SAINTE
ALLIANCE.

IL EN
IMPOSE.

TSST !

SERPICO ?

!

...



RODERICK !



DÈS LA FIN DU
DISCOURS DE
MON PÈRE...

ON
Y VA !

TOUS LES
NOTABLES
DES NATIONS
ASSEMBLÉES
DOIVENT SE
SENTIR LE
COURAGE
D'HERCULE...

DEMAIN,
LA CROISADE
EMMENANT UNE
FORCE MILITAIRE
JAMAIS ENCORE
RÉUNIE DANS
L'HISTOIRE DE
LA PAPAUTÉ VA
VÉRITABLEMENT
COMMENCER...

JE SUIS
HONORÉ DE
L'INVITATION
DES PLUS HAUTS
DIGNITAIRES ET
DU GOUVERNEMENT
DE LA VILLE DE
VRITANIS.



MAIS CE SOIR,
POUR CE DERNIER
BANQUET AVANT
LE DÉBUT DE
LA GUERRE,
DIVERTISSONS-
NOUS !





À LA
VICTOIRE !

BUVONS...



LE
CADET
DES
VANDI-
MION,
JE
CROIS...

QUI
EST-
CE ?



MAGNI-
FICO ?

!



...



POUR
PARTAGER
UNE
HEUREUSE
NOUVELLE
POUR LA
FAMILLE
VANDIMION !


JE VOUDRAIS
PROFITER
DE CETTE
OCCASION...



Ô, NOBLE
ASSEMBLÉE !



AVANCEZ,
TOUS LES
DEUX !



MESSIRE RODERICK
OF STAUFFEN,
TROISIÈME DANS
L'ORDRE DE
SUCCESSION AU
TRÔNE D'EATH...

ET MA
S...

SŒU...

S...



SERPICO...



PARLES-
TU ?

DE
QUOI...



ARGH!

MAGNI-
FICO !



OUPS!

P...

PÈRE !

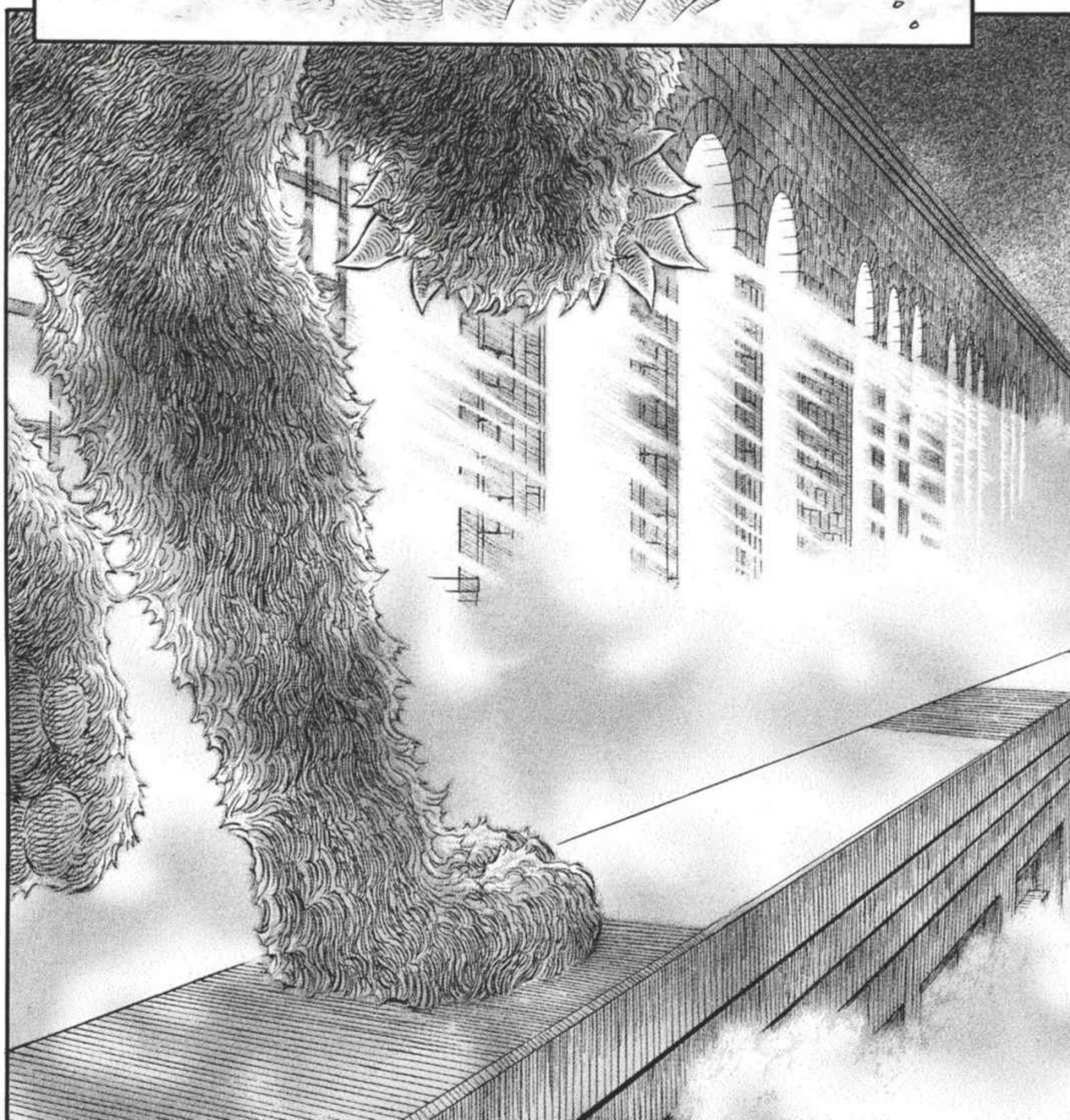
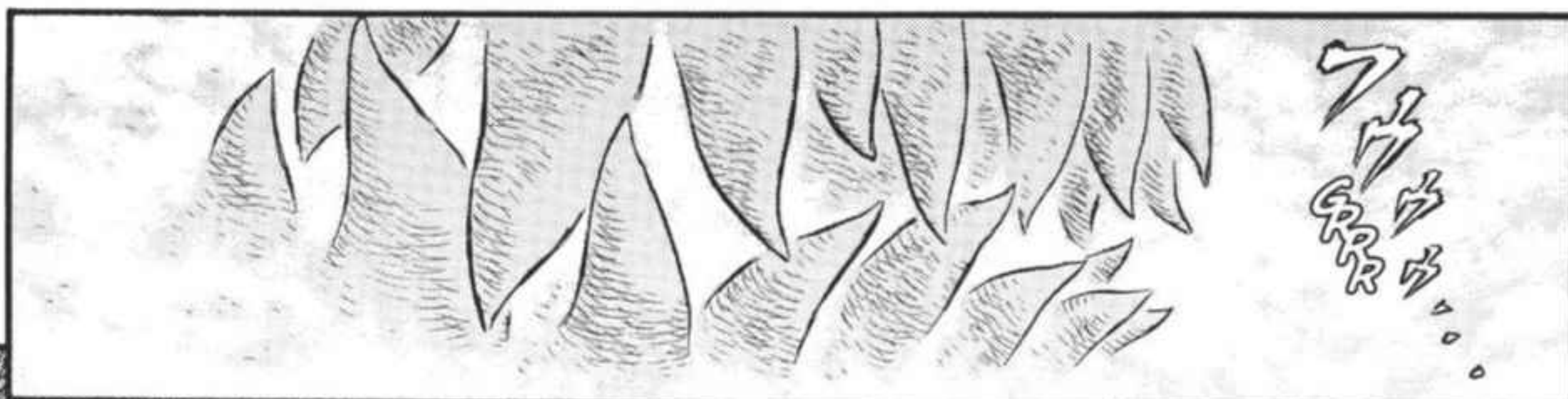
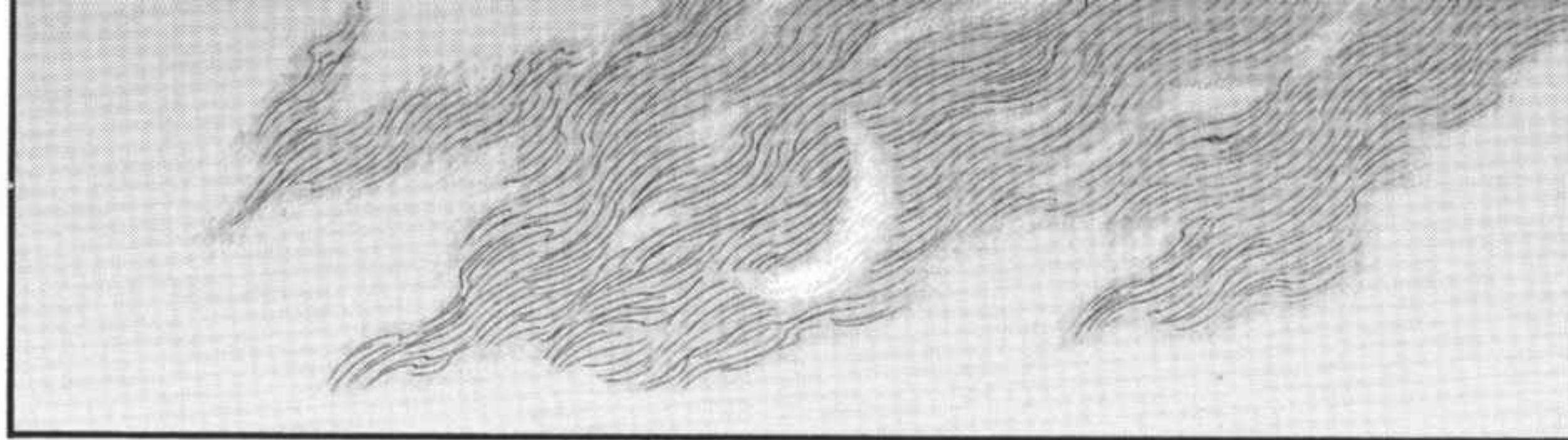


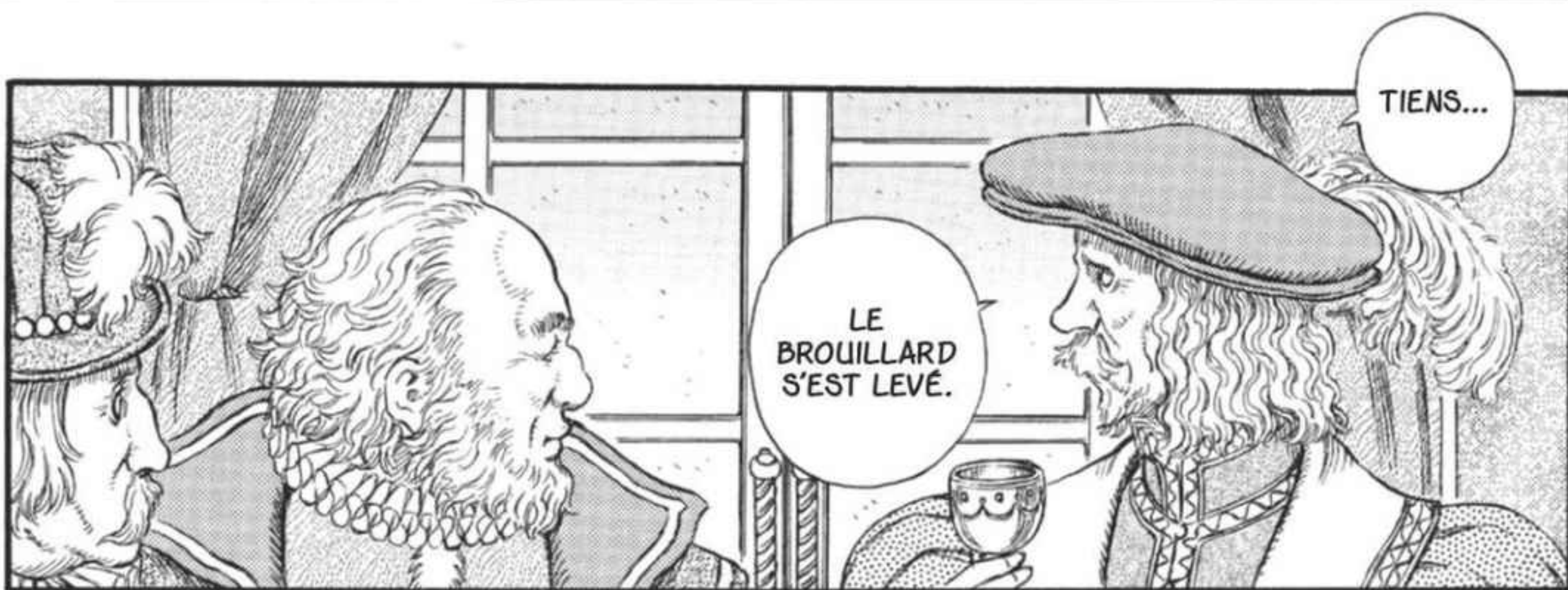
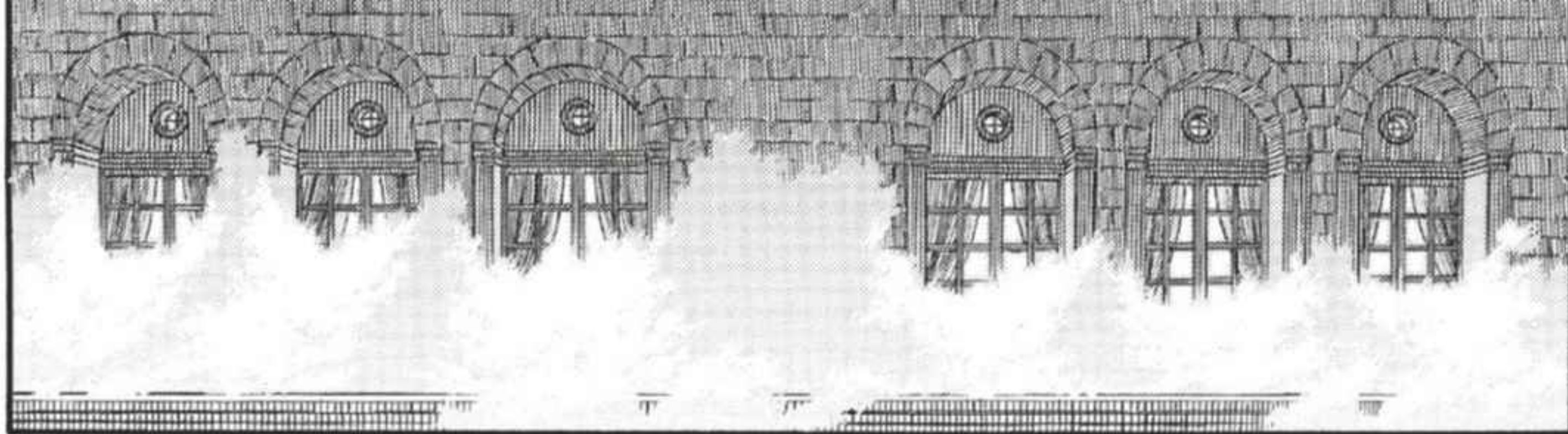
EH BIEN...

EUH...



IL... IL
S'AGIT
DE...





















MAIS
D'OÙ SORT
CETTE BÊTE
SAUVAGE ?!



UN...

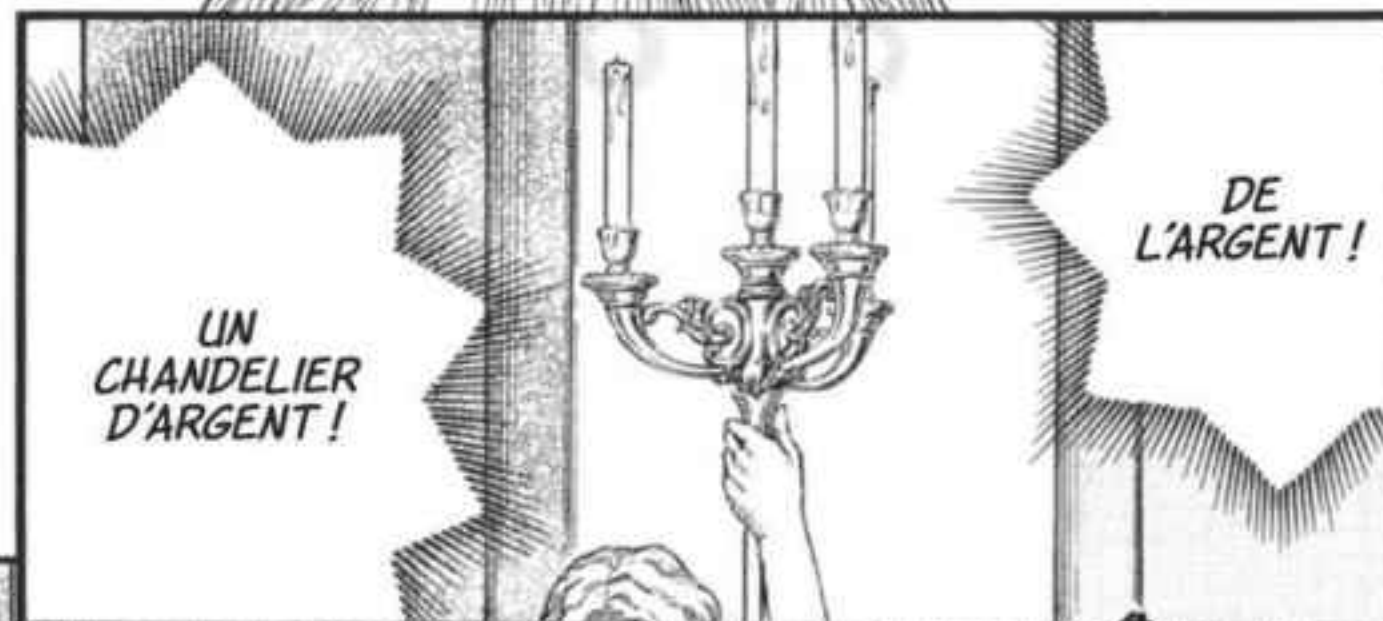
UN
MOONSTRE
!!

MAIS
C'EST...

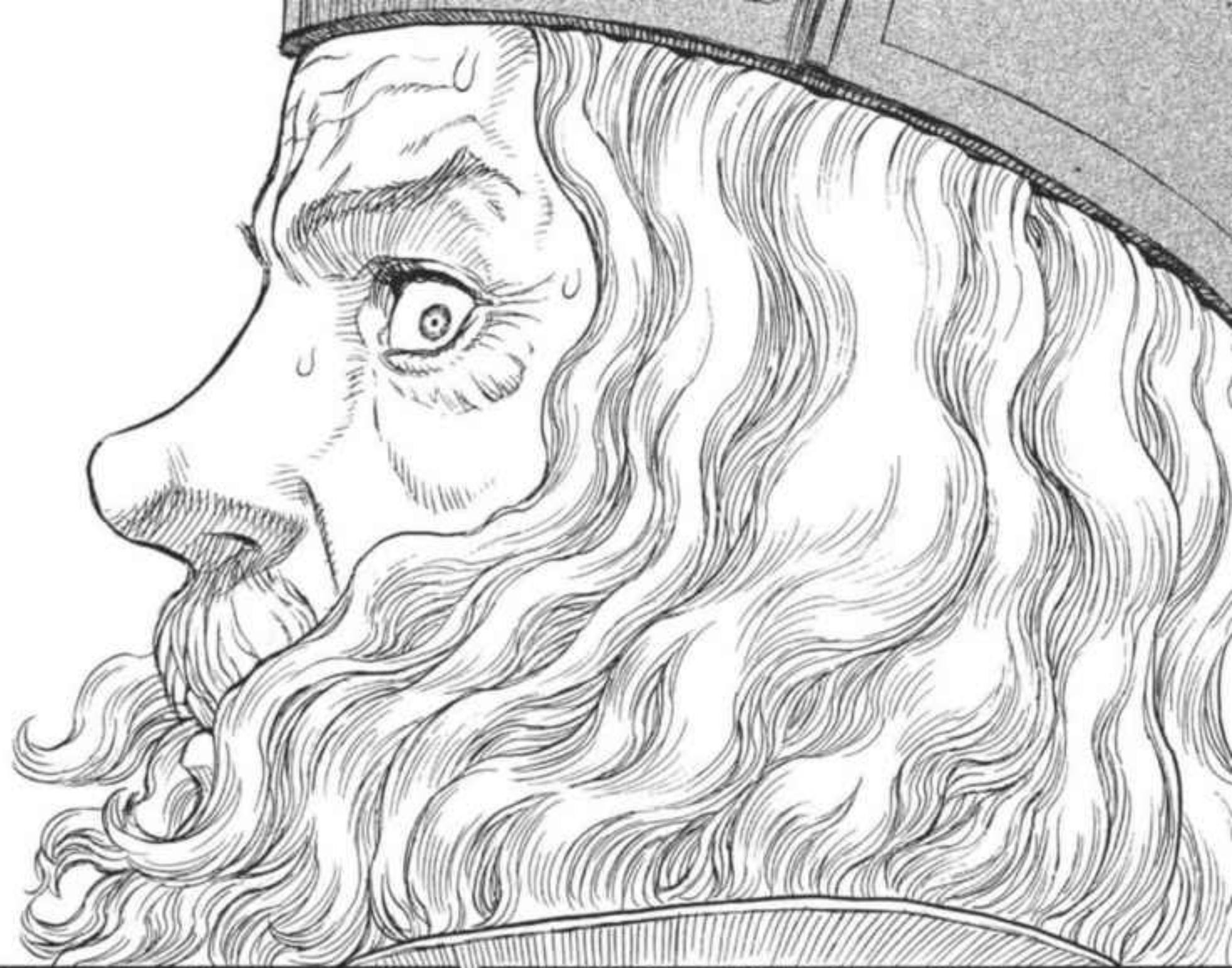














MA ROBE
ENTRAVE MES
MOUVEMENTS !




NON !



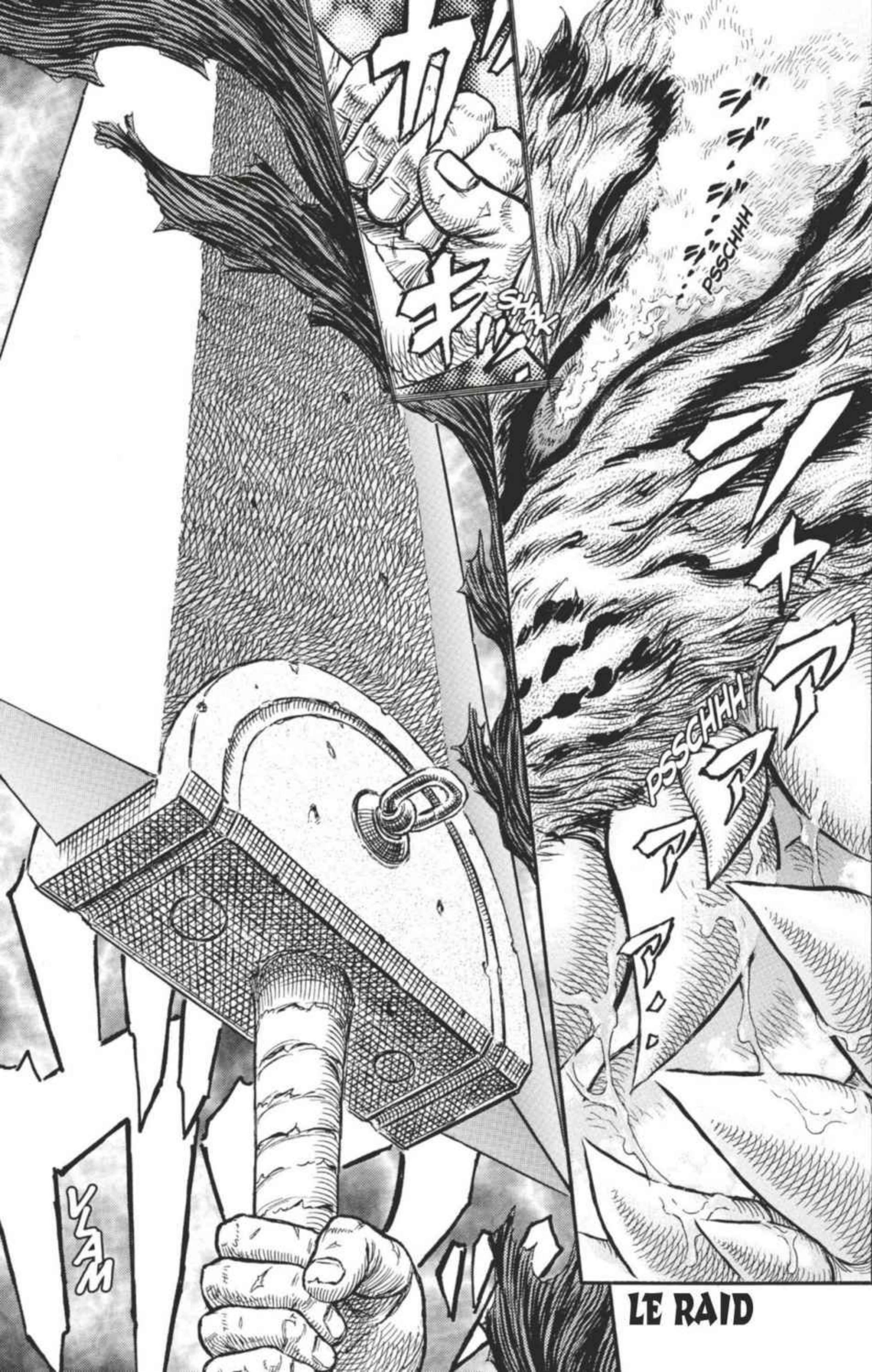






QUE LA
FÊTE BAT
SON PLEIN !

ON
DIRAIT...

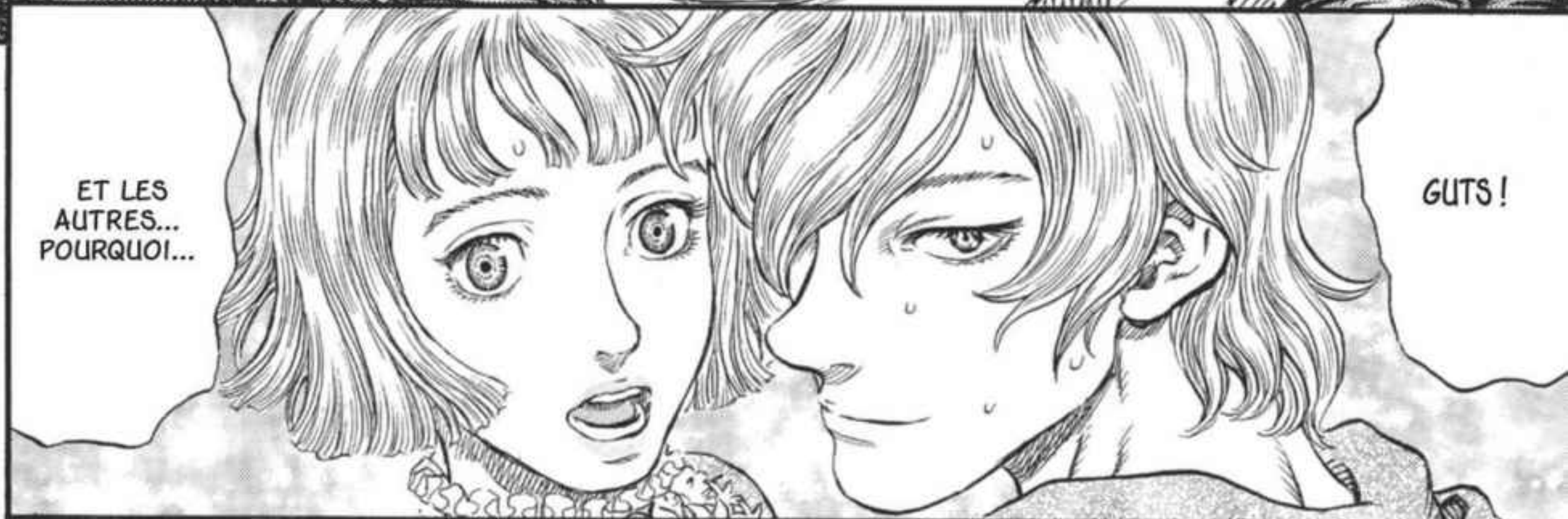


LE RAID



VLAAM





ET LES
AUTRES...
POURQUOI...

GUTS!



QUI...
ÊTES-
VOUS ?

TU
N'AS PAS
HONTE !

ZUT,
C'EST
PAS UN
CARNA-
VAL !

MAIS
ILS SONT
DÉJÀ
BOUFFÉS...
LES
NOBLES,
J'VEUX
DIRE.

POUR LA
NOBLE
BOUFFE,
BIEN
SÛR !

DOGGY TAG



À LA GARDE !

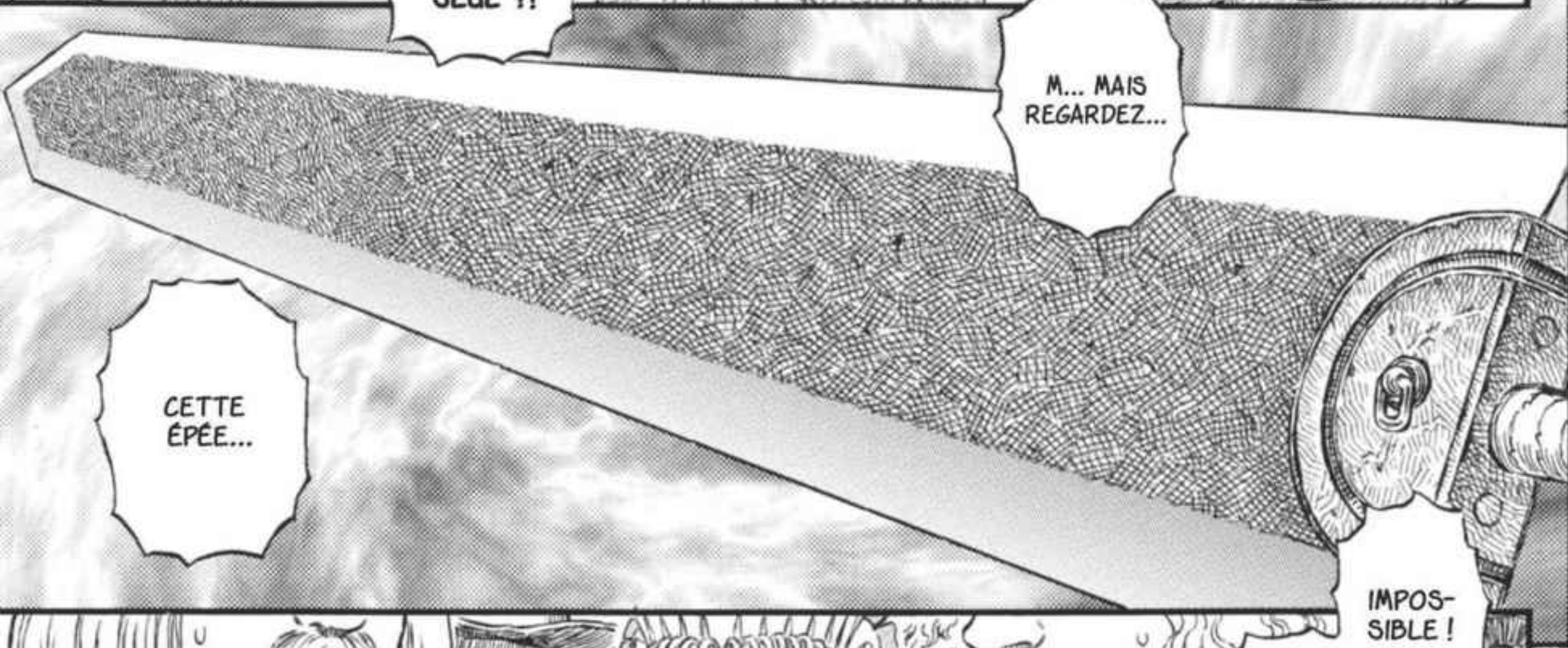
CE MONSTRE A RÉDUIT TOUS CES GENS EN CHARPIE EN UN INSTANT !

C'EST FOLIE !

HÉ... CET HOMME N'A TOUT DE MÊME PAS...

ALORS QUE PEUT-IL FAIRE, SEUL ?!

L'INTENTION DE COMBATTRE CETTE CRÉATURE ?!



M... MAIS REGARDEZ...

CETTE ÉPÉE...

IMPOS-SIBLE !



MAIS AVEC UNE ÉPÉE PAREILLE, PEUT-ÊTRE...

...

COMMENT MANIER UN TEL ENGIN ?!



GROOH !!

OÙ L'AI-JE DÉJÀ VU ?



CET HOMME...



!

VIENS LÀ,
CHATON...

TU VEUX
FAIRE
JOUJOU ?

WOSH

GRROO











DAME
FARNÈSE...



ゴ"ガ"ガ"
ルルル...

AAH !
Y'EN A
PLEIN !

NOUS
SOMMES
FICHUS !



DASH



?!

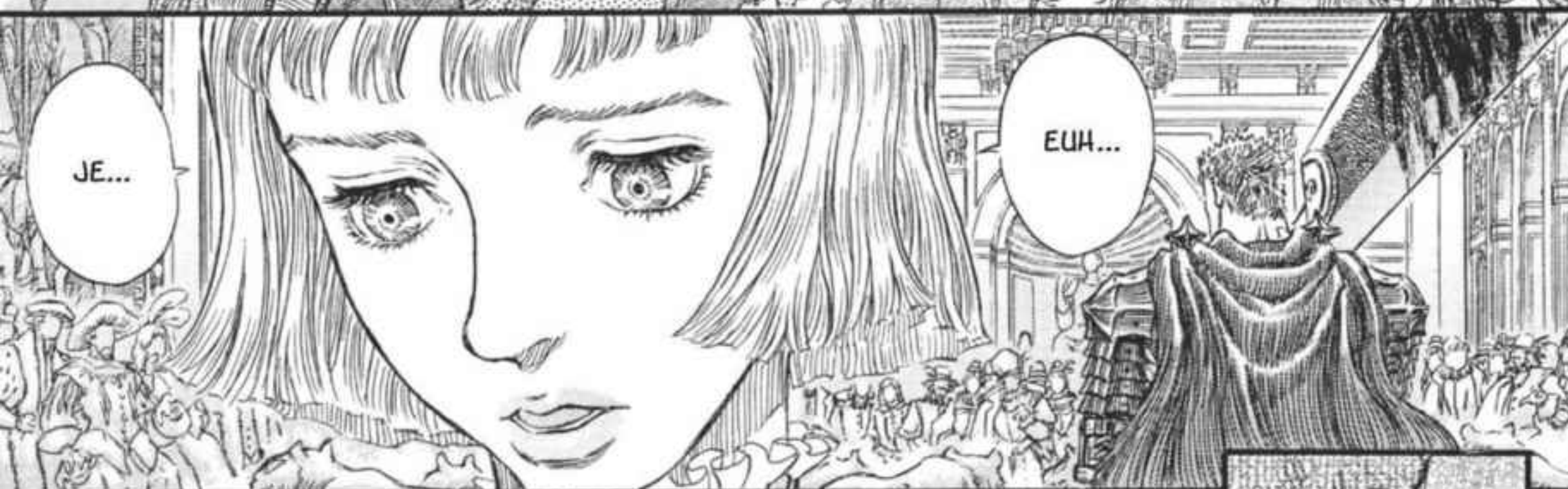


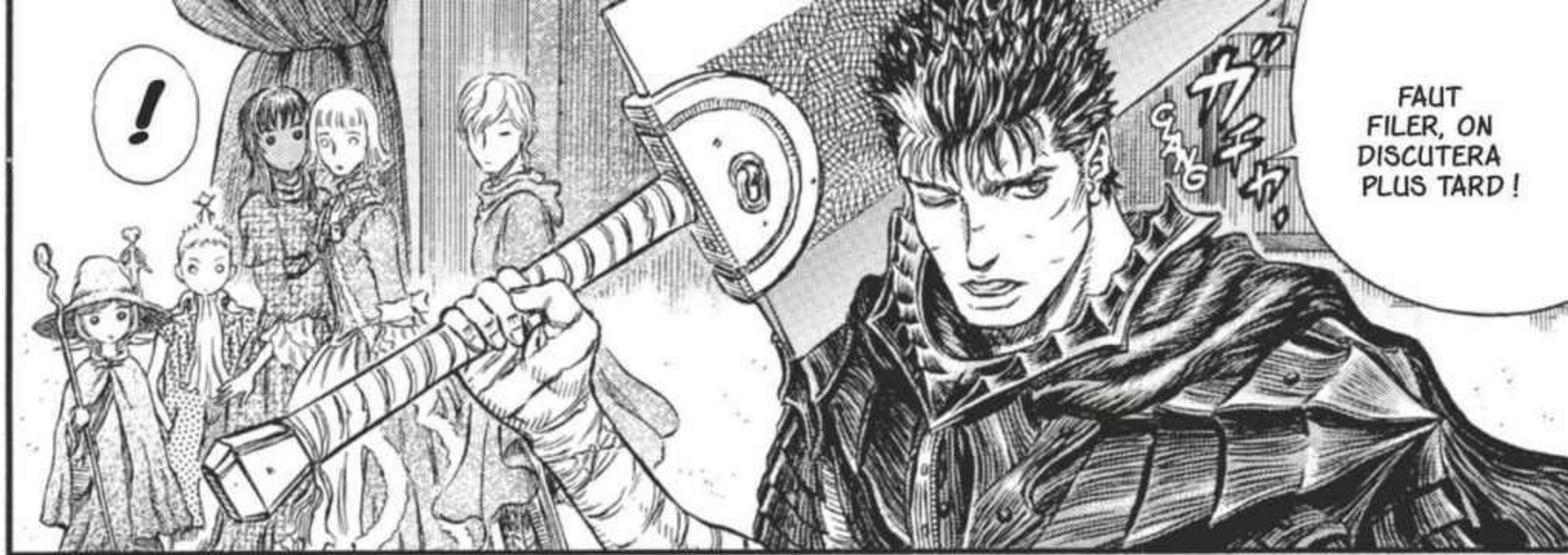
IL... IL
VOLE ?!



Hop
ワッ
ワッ
ワッ







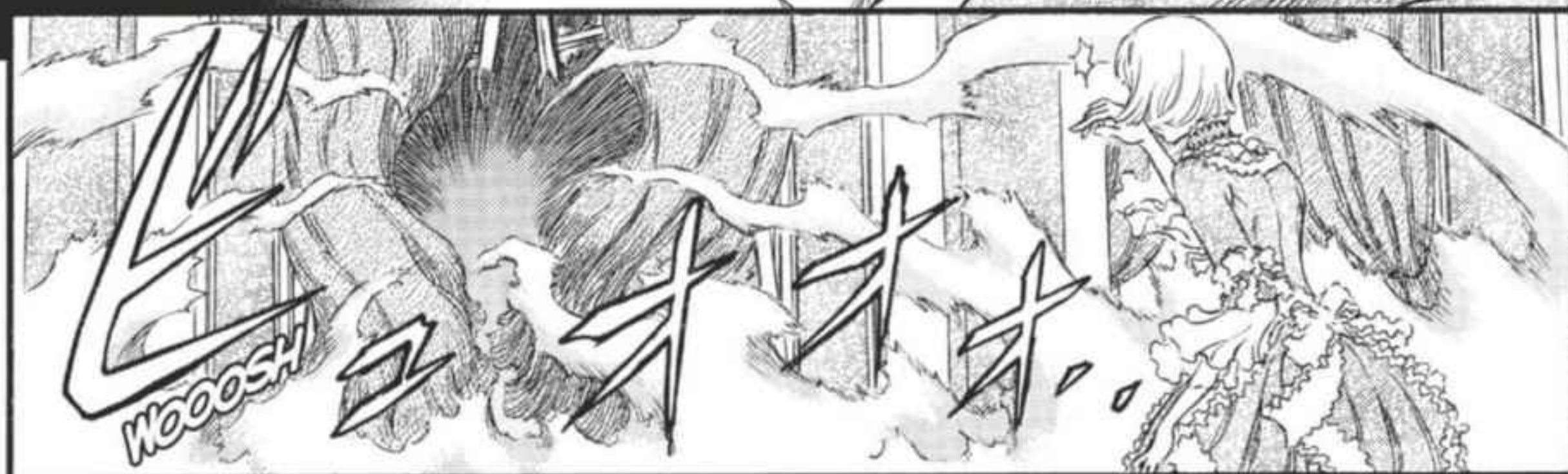


ABANDONNER
TOUS CES GENS
POUR FUIR,
CE SERAIT
VRAIMENT
TROP VIL !



ET JE
REVIENS
TOUT DE
SUITE.

JE VAIS
VITE M'EN
DÉBARRASSER...



ÇA VA ME
PERMETTRE
D'ESTIMER À
QUEL POINT JE
SUIS RÉTABLI.

BAH...









LA CACE ROUILLÉE

BERSERK





VLAM







HE HE...
EXCELLENT,
CES NOBLES
AURONT UNE
DETTE ENVERS
MOI !

HÉ !

SI VOUS
TENEZ À LA
VIE, RASEZ
LES MURS !



CETTE
EXPLOSION,
C'ÉTAIT
QUOI ?!



N'EST-CE PAS
DONNÉ, POUR
Avoir LA VIE
SAUVE ?

ON A UN
VOYAGE
À PAYER !

♪ TRALALA
TRALALA
♪ LALA ♪

LA
BOSSE DES
AFFAIRES !

NOUS NE
TRAVAILLONS
PAS GRATUIT,
CE SERA
TROIS PIÈCES
D'OR PAR
PERSONNE !



ALLÔ, ALLÔ,
MESSIEURS LES
COUARDS...



N...
NON,
ON NE
DIRAIT
PAS...

DES...
ELFES, VOUS
DITES ?!

DES
SOUS,
DES SOUS-
SOUS !!

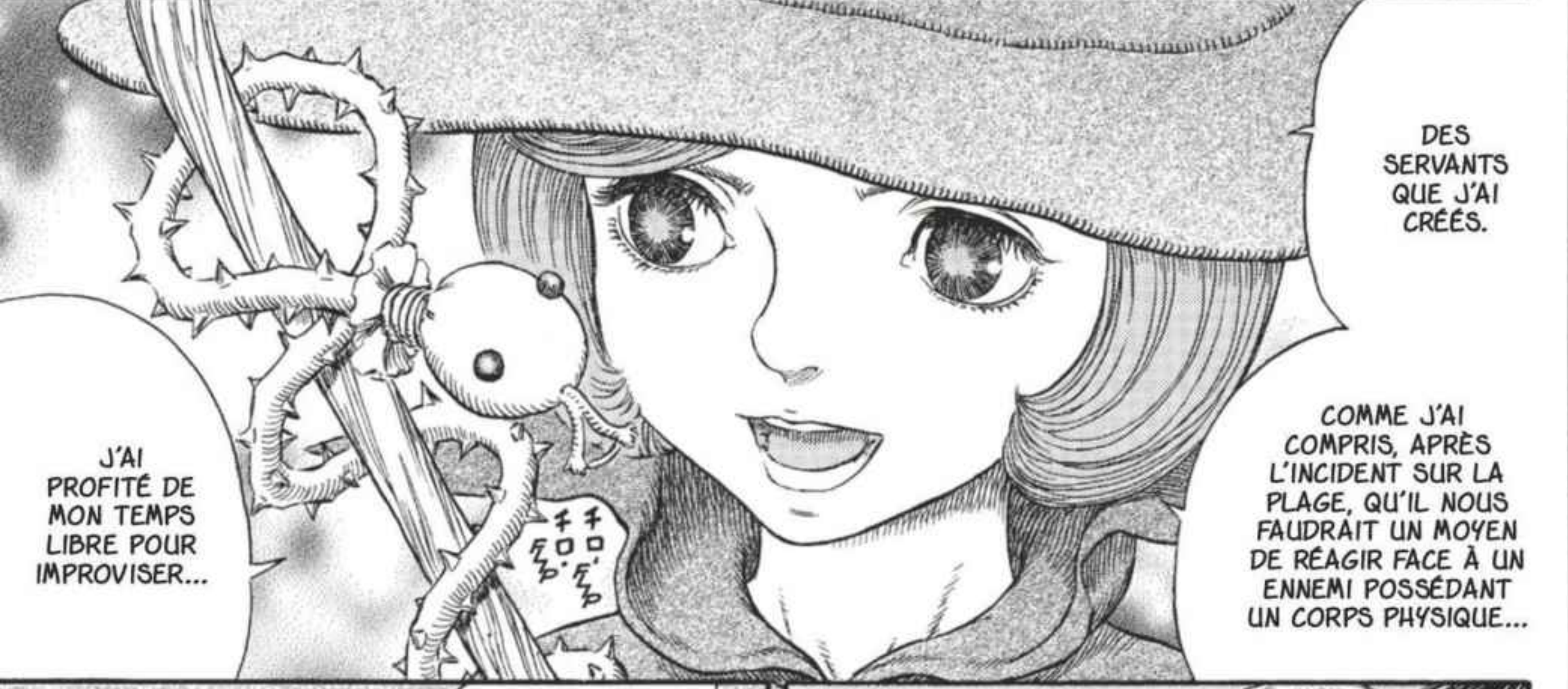
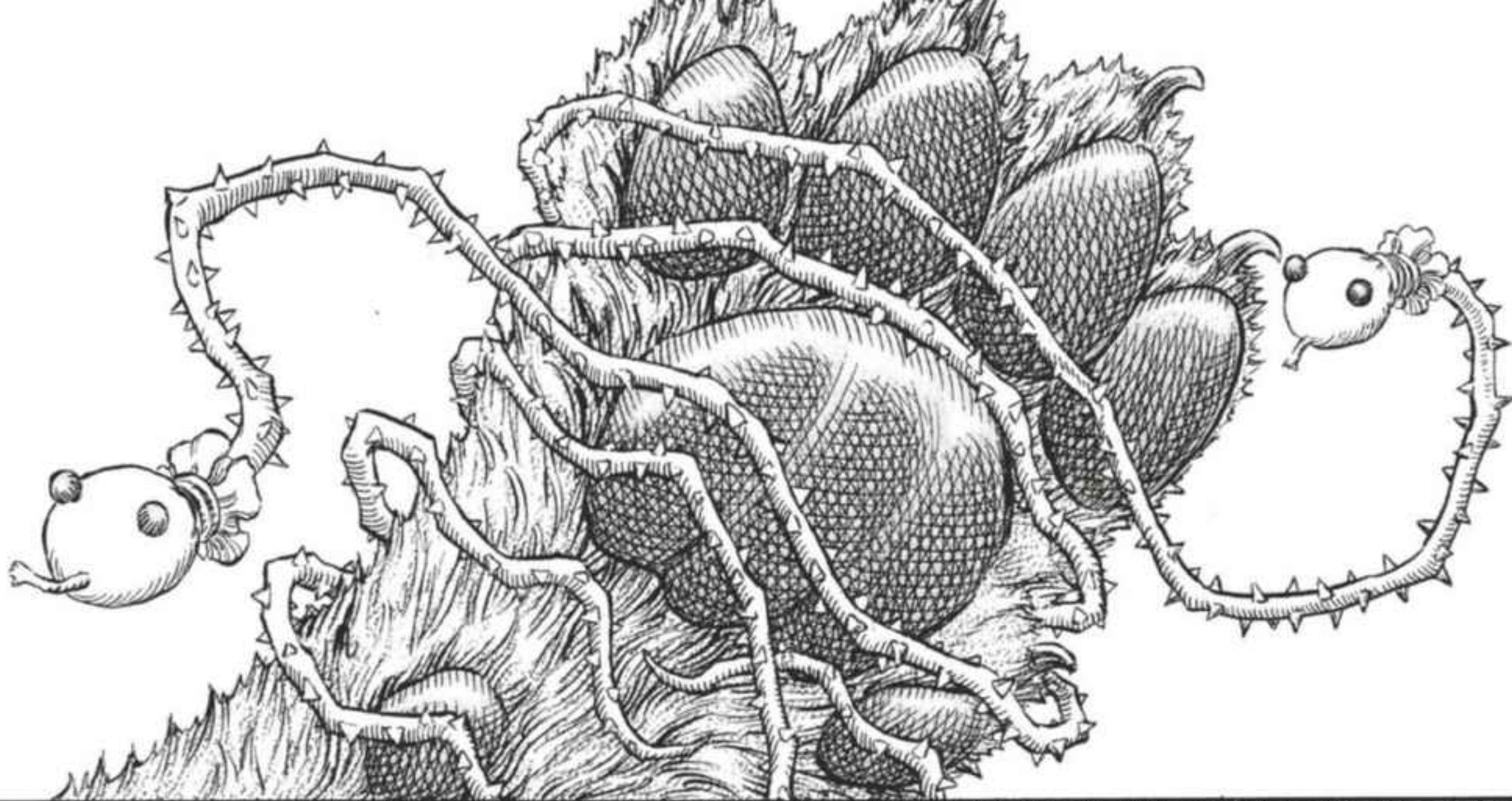
LE
SPECTACLE EST
À UNE PIÈCE
D'ARGENT PAR
PERSONNE !

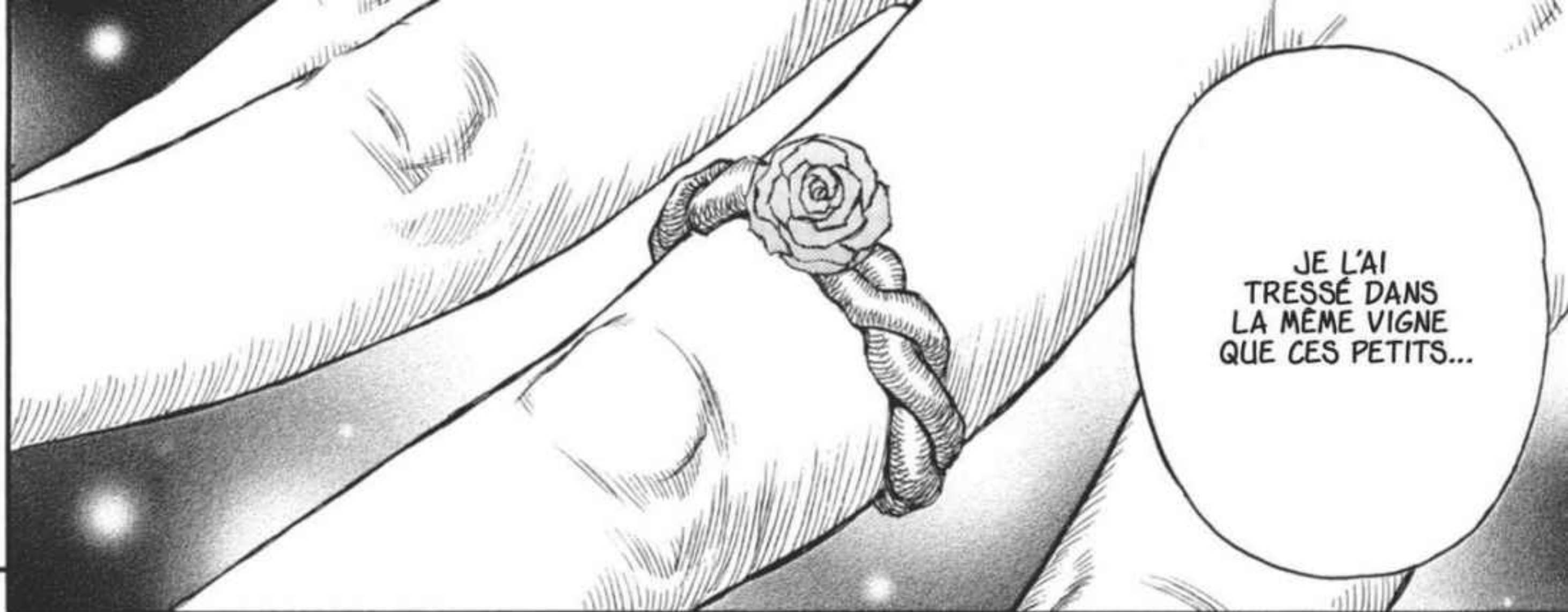
EHA
TCHA
TCHA

OH,
ADORABLE !

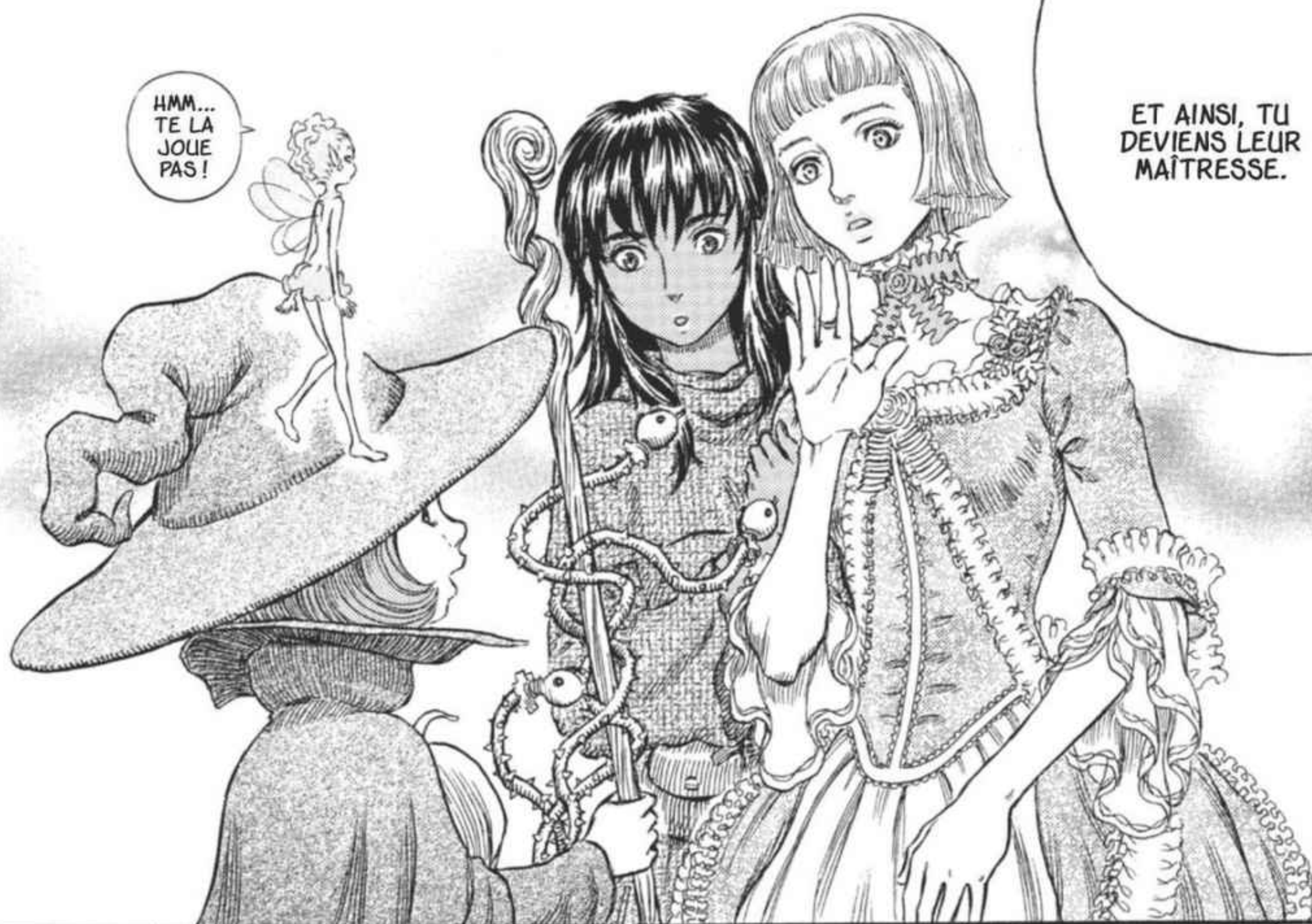
M...
MAIS ON
DIRAIT...

DES
ELFES !





JE L'AI
TRESSÉ DANS
LA MÊME VIGNE
QUE CES PETITS...



HMM...
TE LA
JOUÉ
PAS!

ET AINSI, TU
DEVIENS LEUR
MAÎTRESSE.



J'TE
LES
PRÊTE,
MAIS ILS
SONT À
MOI!

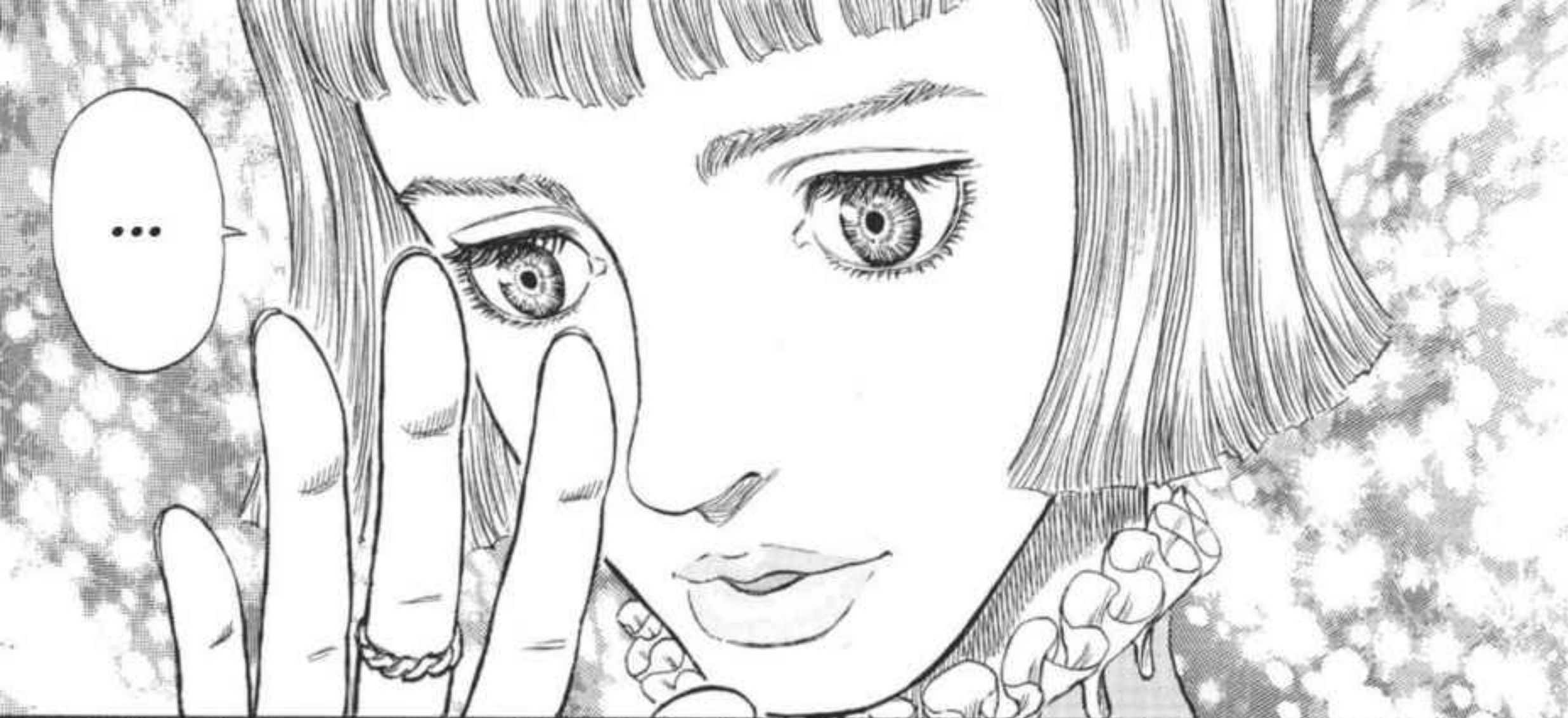
TU EN ES
CAPABLE, À
TON NIVEAU.

TOUT VA
BIEN...



MAIS
JE...

...







CONTRE
CE MONSTRE...
EMPLOIE DE
L'ARGENT... DES
ARMES EN ARGENT,
RODERICK !

C'EST
TOI
QUI...
FARNÈ-
SE ?

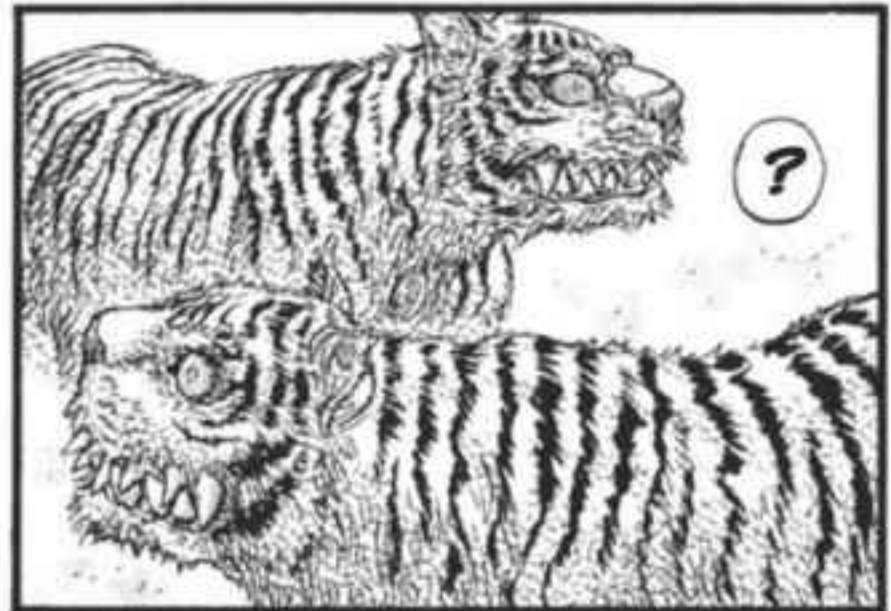


PECHH
グワッガッガッ...









QUE SERPICO
AIT FAIT LE
MÉNAGE.

IL
SEMBLE...



C'EST
JUSTE DES
CHATS
DENTÉS !

DANS
CE CAS...





ILS BOUGENT PLUS, D'UN COUP !

BEN QUOI ?!



C'EST PLUS QUE DES PELLICHES !

JE LES AI ATTACHÉS AVEC DES LIENS D'OR...

ILS DEVRAIENT ÊTRE DÉSORMAIS PARALYSÉS.

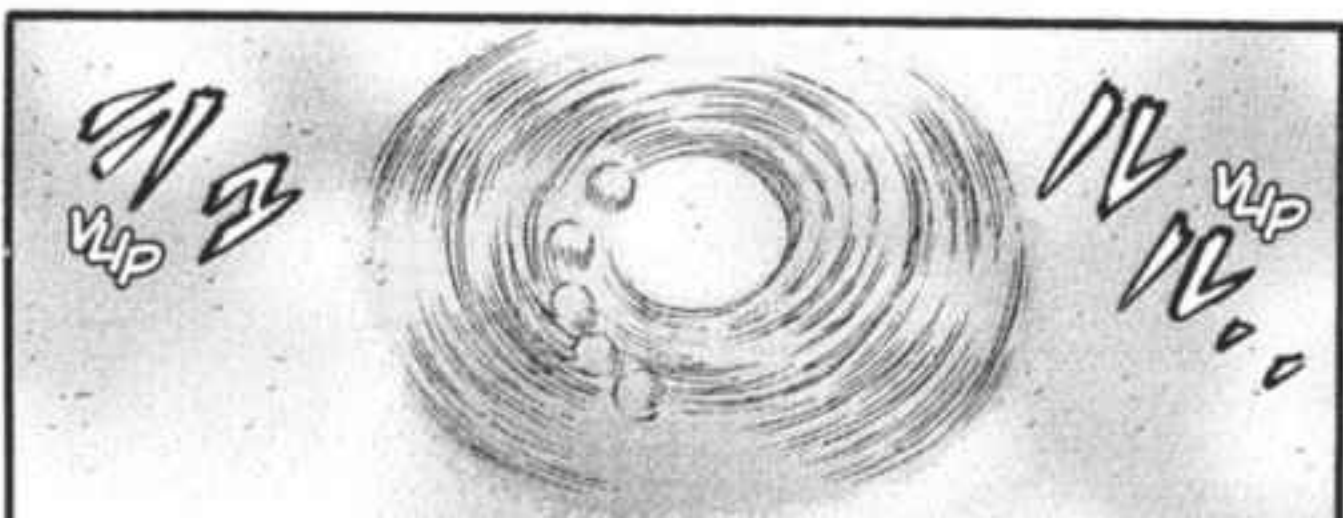


IL...
IL...

A...
ALLEZ !

OH,
C'EST VRAI...

IL
BOUGE PLUS...

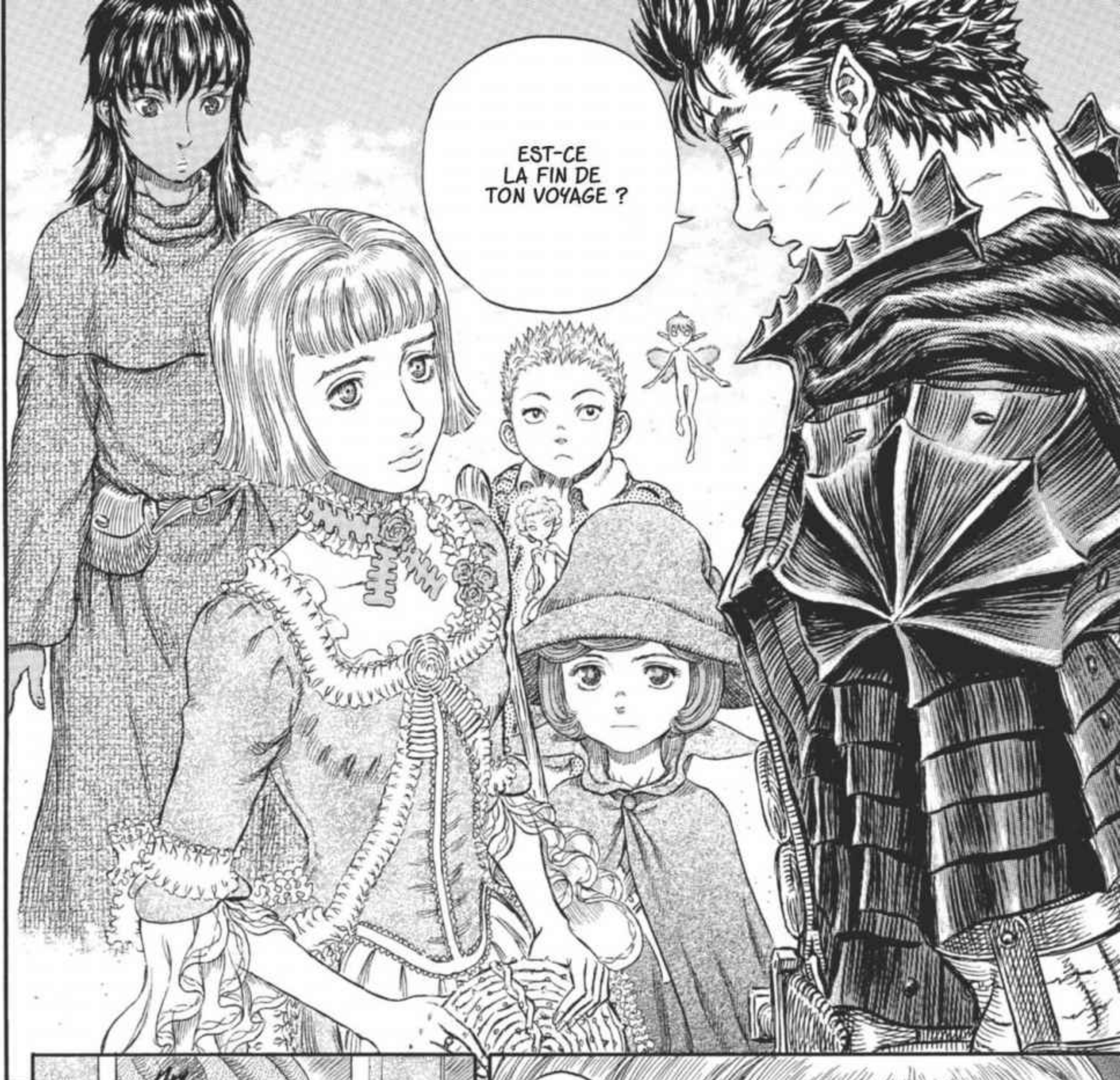




TA FAMILLE
EST ICI...



DANS CE MONDE
DE LA NOBLESSE
QUI T'EST FAMILIER.





ET JE
VOULAIS
JUSTE...

J'ÉTAIS...

NOSTALGIQUE,
C'EST TOUT...



DANS CETTE
CAGE DE
PIERRE...



J'AI
ENFIN
COMPRIS...

QUE CE
N'EST PAS
LÀ OÙ JE
DEVAIS
ÊTRE.



C'EST
JUSTE MON
POINT DE
DÉPART.

M'Y
ARRÊTER UN
INSTANT.



DÉCLARATION DE GUERRE

BERSERK



QUEL
MASSACRE !

UN VRAI
CHAMP DE
BATAILLE !

QUE SONT
DONC CES
CRÉATURES ?!



ET CE
QUE CETTE
JEUNE
FEMME A
MANIPULÉ...

IL LES A
ÉLIMINÉS
PRESQUE
SEUL !

OUI, JE
LES VOIS,
MAINTÉ-
NANT !

ET CE
SONT DES
ELFES,
N'EST-CE
PAS ?

DE QUELLE
ARMÉE,
ENFIN ?!

ON DIRAIT
UN SOLDAT,
MAIS...



NE ME
DITES
PAS QUE
C'EST LEUR
FILLE...

MAIS ELLE
VIENT BIEN
DE LA FAMILLE
VANDIMION...

CETTE
SORCIÈRE !

CHUT !

...

AH, ILS
VONT SE
MÉFIER
DE TOI,
MAINTÉ-
NANT...

FARNÈSE LA
SORCIÈRE !

J'ENTRE
DANS...

LE
GRAND
MONDE !

FLAP FLAP
39. 39.

¥
すし
BRAP



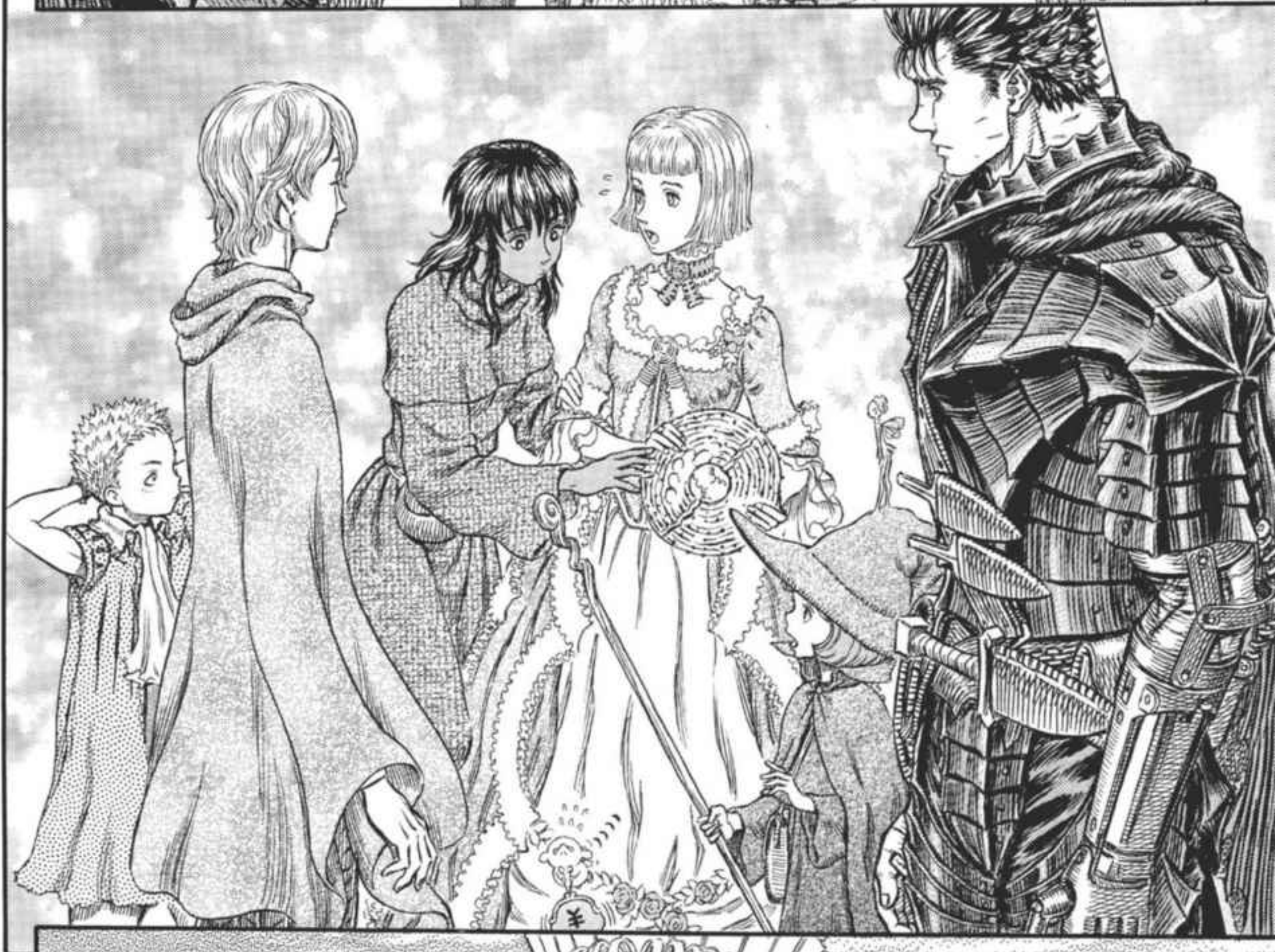


QUEL
VOYAGE
A-T-ELLE
BIEN PU
FAIRE ?

MAIS
DEVENIR
SORCIÈRE,
LÀ...

JE SAVAIS
BIEN
QU'ELLE
FERAIT DES
VAGUES...

TOUT DE
MÊME...



OUVRIR AINSI
TON CŒUR...

JE NE T'AI
JAMAIS VUE,
DANS NOTRE
PALAIS...

PERSONNE DE LA
FAMILLE VANDIMION
NE LE MÉRITAIT.

MAIS EN FAIT...
NI MOI, NI LUI,
NI TES FRÈRES...



UN BIENFAIT
QUE TU NE DOIS
QU'À TON ÂME
SOUPLE, QUI N'A
JAMAIS ACCEPTÉ
NI JOUG DE
TA FAMILLE NI
AUCUN AUTRE...

JE DOIS
DIRE QUE
JE T'ENVIE
UN PEU...

C'EST CE QUE
TU AS GAGNÉ
À LA SUEUR
DE TON FRONT,
TOI QUI AS GRANDI
DANS LA SOLITUDE,
PUISQUE PERSONNE
NE T'A JAMAIS
PRÊTÉ ATTENTION.





MESSIRE
VANDIMION !



PÈRE...



REMERCIONS-
LES !

D'EXPRIMER
NOTRE GRATITUDE
À CES PERSONNES,
QUI ONT MIS FIN
À CE CHAOS.

TOUT
D'ABORD,
AU NOM
DE CETTE
ASSEMBLÉE,
JE ME
DOIS...



UNE
STANDING
OVATION !

AH, JE
ME SENS
GÊNER...

BOF...
QUOI,
C'EST
TOUT ?

PLUS
QUE
ÇA !



HE ?
OH ?

ON NOUS
APPLAUDIT ?

LES
DIGNITAIRES
DES NATIONS
RASSEMBLÉES !

CES CRÉATURES
RÉPUGNANTES SONT DES
BÊTES SAUVAGES DOMPTÉES
À DES FINS MILITAIRES,
ENVOYÉES PAR LES KUSHANS
QUI, PROFITANT DE CETTE
FÊTE, ONT VOULU
MASSACRER...

NE NOUS Y
TROMPONS
PAS...



QUE FAITES-
VOUS DE CES
CHOSSES-LÀ ?

QUE...

L'ARGENT
N'EST
PLUS
CE QU'IL
ÉTAIT.



JE
VOIS...

MAINTENANT
QUE
VOUS LE
DITES...



MAIS DES
CRÉATURES
PAREILLES...

JE TIENS DE
SOURCE SÛRE QUE
CE PEUPLE BARBARE
AIME À UTILISER LES
BÊTES AU COMBAT. CES
CRÉATURES ONT SANS
DOUTE VU LE JOUR À
L'AIDE DE TECHNIQUES
SECRÈTES, POTION
OU HYBRIDATION.



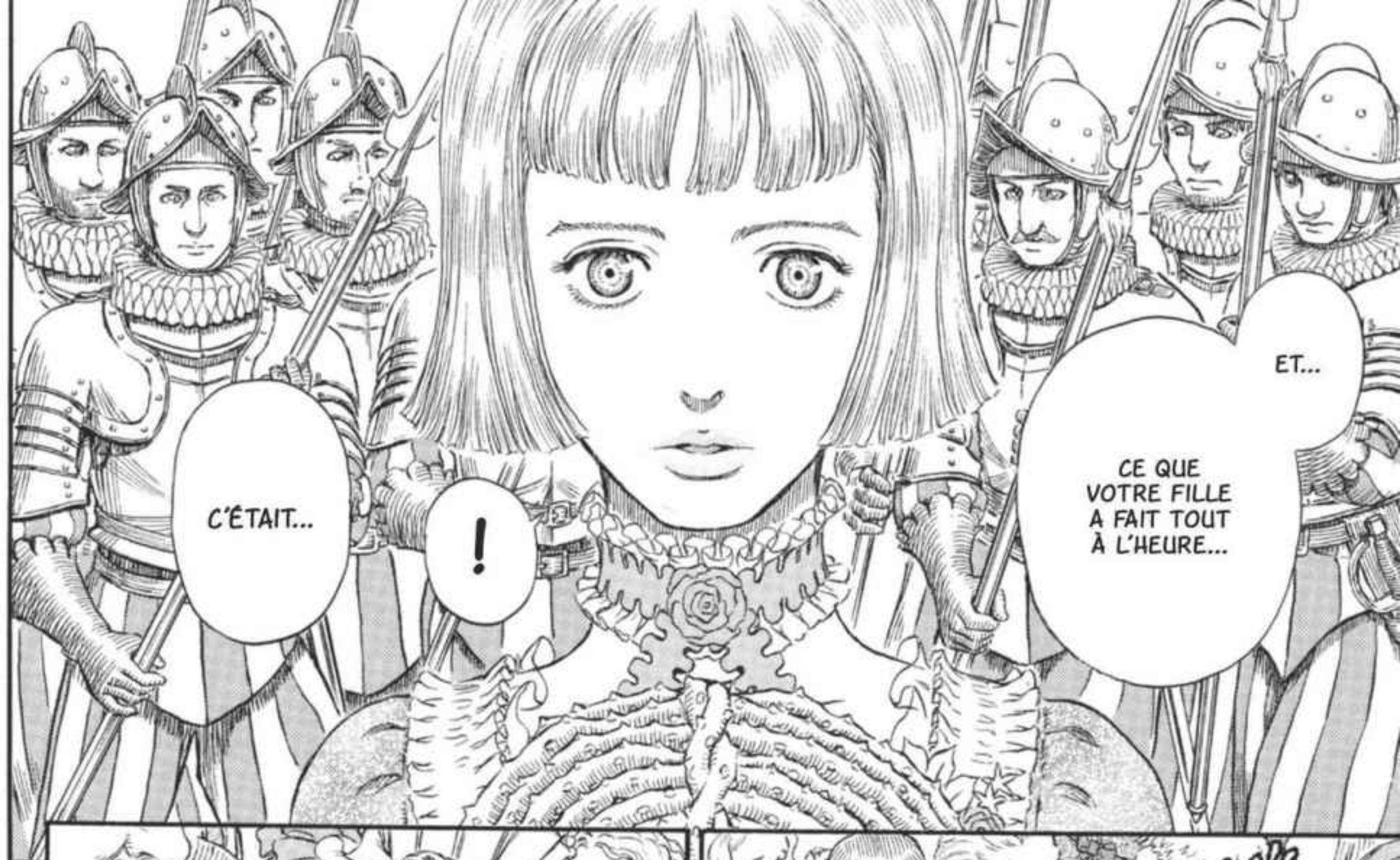
MAIS,
MESSIRE
VANDIMION...



AH
BON ?

UN
PUITS DE
SCIENCE,
LE VIEUX.

IL Y A À
PEU PRÈS
LA MOITIÉ
DE JUSTE,
MAIS...



C'ÉTAIT...

!

ET...

CE QUE
VOTRE FILLE
A FAIT TOUT
À L'HEURE...



CE NE
POUVAIT
ÊTRE QUE
SORCELLE-
RIE...

MAIS...

C'EST
DIFFICILE
À DIRE...



DU
CALME,
MES
AMIS.



LE VENT
TOURNE À
NOUVEAU,
ON DIRAIT...

PFF!

QUELS
COINCÉS
DU CUL!

D'UNE
ILLUSION.

IL S'AGIT
CERTAINEMENT...

OUAIS !
RÉPÈTE
UN PEU !

ON LES VOIT
BIEN, LÀ...
ET ILS
S'AFFIRMENT,
ON DIRAIT...

OU... OUI,
MAIS...

COGITO
ERGO
SUM

DRAPEAU DE
L'ILLUSION

OH HISSE !
OH HISSE !
OH HISSE !

ILLUSION ?!

AH
BON ?

UNE...

C'EST
REPARTI...

QUOI
QU'IL
EN
SOIT...

TROP
FORT.

EUH...

UNE DROGUE A
DÙ ÊTRE MÉLANGÉE
À NOS BOISSONS,
OU DIFFUSÉE PAR
CE BROUILLARD...
C'EST UNE SORTE
D'HALLUCINATION
COLLECTIVE,
SANS DOUTE.

LE
LAISSEZ
PAS
DIRE !

M...
MAIS
LÀ...
REGARDEZ !

HÉ,
ARRÊTE !



AFIN DE
FRAPPER UN
GRAND COUP
CONTRE LA
TÊTE DE LA
PAPAUTÉ.

LE BUT DES
KUSHANS EST DE
DÉSTABILISER
LES ARMÉES DE
L'ALLIANCE...



CE SERAIT
HONTEUX,
POUR DE VRAIS
CROYANTS.


NE SOYONS
PAS ASSEZ
STUPIDES POUR
TOMBER DANS UN
PIÈGE AUSSI
GROSSIER !



EN PARLANT
DE MONSTRES
ET D'ELFES LA
VEILLE DU
DÉPART ?

AVEZ-VOUS
ENVIE DE VOUS
COUVRIR DE
RIDICULE DEVANT
VOS TROUPES...

DE PLUS,
VOUS QUI
ÊTES LÀ...



VOUS AVEZ
RAISON...

EN
EFFET...



TON
PÈRE EST
UN SACRÉ
DUR.

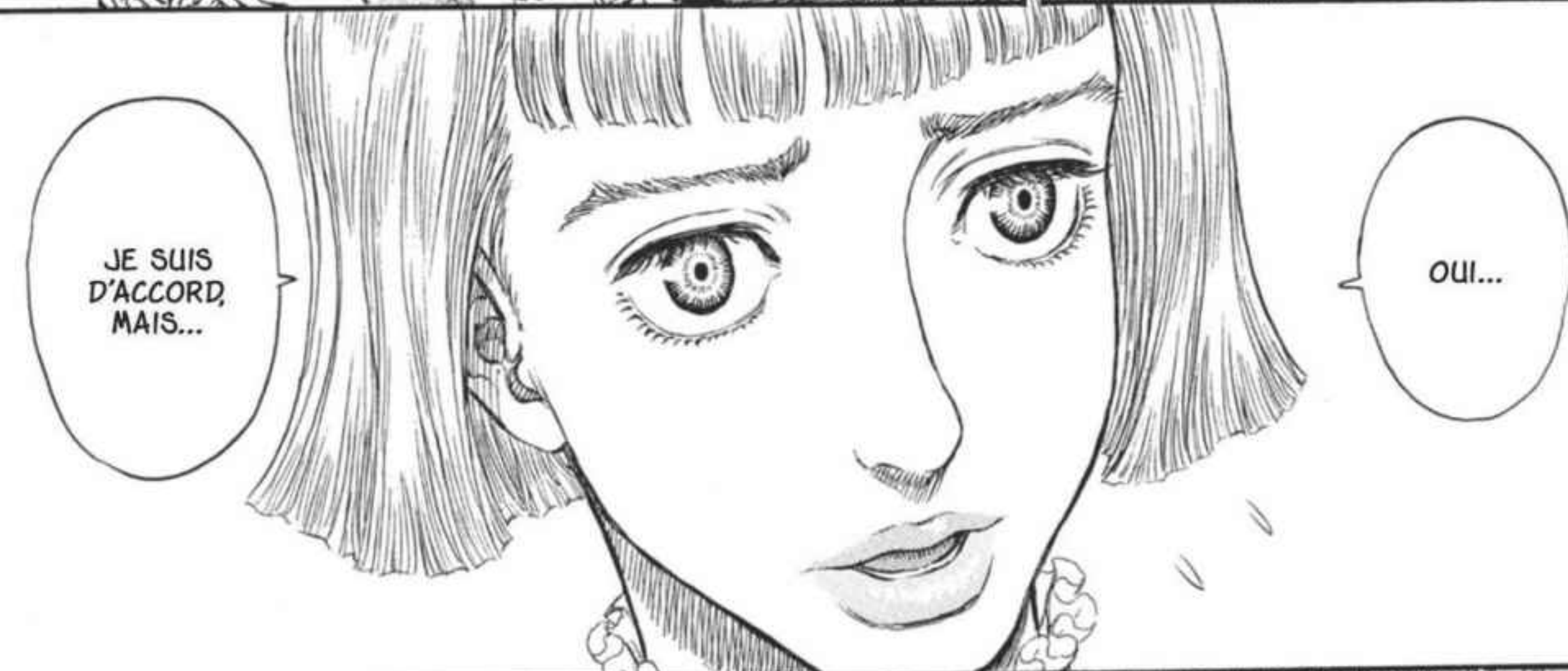


TU ABANDONNES
AINSI TON
IDENTITÉ ?!

BON,
BEN TANT
PIS !

IL LES A
RETOURNÉS
COMME DES
CRÊPES...

JE
L'ADMIRERAI
PRESQUE !



JE SUIS
D'ACCORD,
MAIS...

OUI...



COMME
TOUJOURS,
JE NE SAIS SI
JE DOIS M'EN
ÉNERVER OU
L'ADMIRER.

FAIRE
TRIOMPHER
AINSI SES
VUES
SUR LES
FAITS...

VRAIMENT,
IL EST
D'UNE AUTRE
TREMPE QUE
MAGNIFICO.





AAH !

AAH !

QUOI...

DU
BROUIL-
LARD ?!



HIN...

HIN...

HIN...
HIN...



UNE
ILLU-
SION...

TU DIS ?





UN
APÔTRE ?!



LES "ILLUSIONS"
QUE VOUS AVEZ
VUES CE SOIR...

VOICI MON
MESSAGE !

JE SUIS
L'EMPEREUR
KUSHAN,
GANISHKA !

JE DÉCLARE
LA GUERRE...

EN CE
LIEU...

AUX
HÉRÉTIQUES !



NE SONT QUE
LE DÉBUT D'UN
CAUCHEMAR
SANS FIN !



C'...
C'ÉTAIT
QUOI ?



SI CET
APÔTRE
EST LE
ROI...

UN
APÔTRE...

C'ÉTAIT
QUOI, CET
IMMENSE
VISAGE ?!

J'AI
RESSENTI
UNE TERRIBLE
FORCE
MALÉFIQUE ET
DÉMONIAQUE.

COMME
CHEZ CEUX QUI
ONT ATTAQUÉ
L'ARBRE AUX
ESPRITS...

C'EST
UN DÉMON,
PAS UN
HUMAIN !



IL SERAIT
AUSSI UN
DE "SES"
SERVITEURS ?

ALORS...



QU'IL
TREMPE
DANS CETTE
GUERRE ?

CELA
VEUT-IL
DIRE...



À LEUR TÊTE
SE TROUVERA...

ET SANS DOUTE...
À CE MOMENT-LÀ...

VOUS CROISEREZ
SÛREMENT DE
NOUVEAU, ET
BIENTÔT, LE CHEMIN
DES APÔTRES.

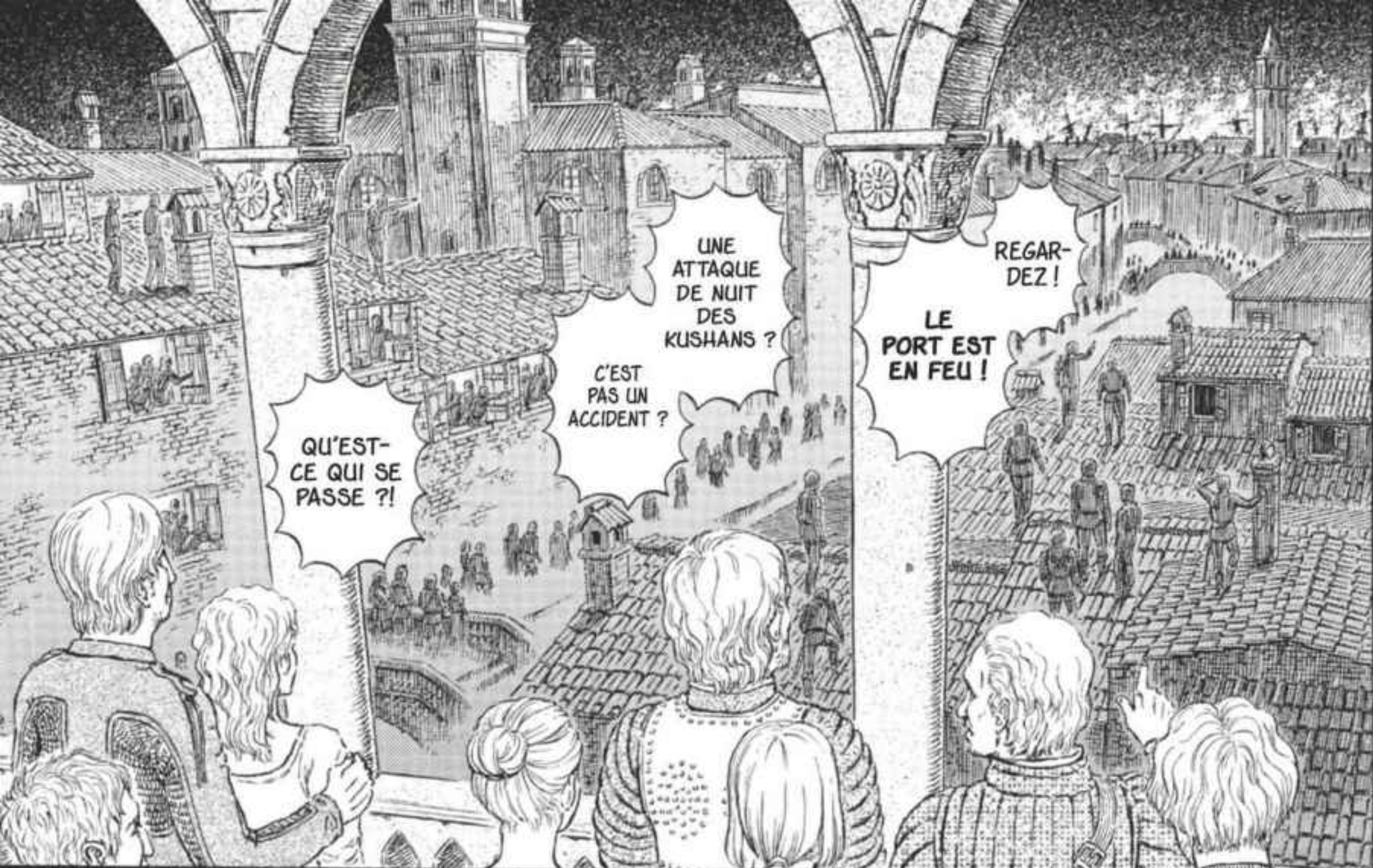
SI VOUS
POURSUIVEZ
VOTRE
VOYAGE...





L'ATTAQUE DES SERVANTS

BERSERK



UNE
ATTACHE
DE NUIT
DES
KUSHANS ?

REGAR-
DEZ !

LE
PORT EST
EN FEU !

C'EST
PAS UN
ACCIDENT ?

QU'EST-
CE QUI SE
PASSE ?!



OUVREZ
LA VOIE !

DÉGAGEZ !
DÉGAGEZ !

TAGADA

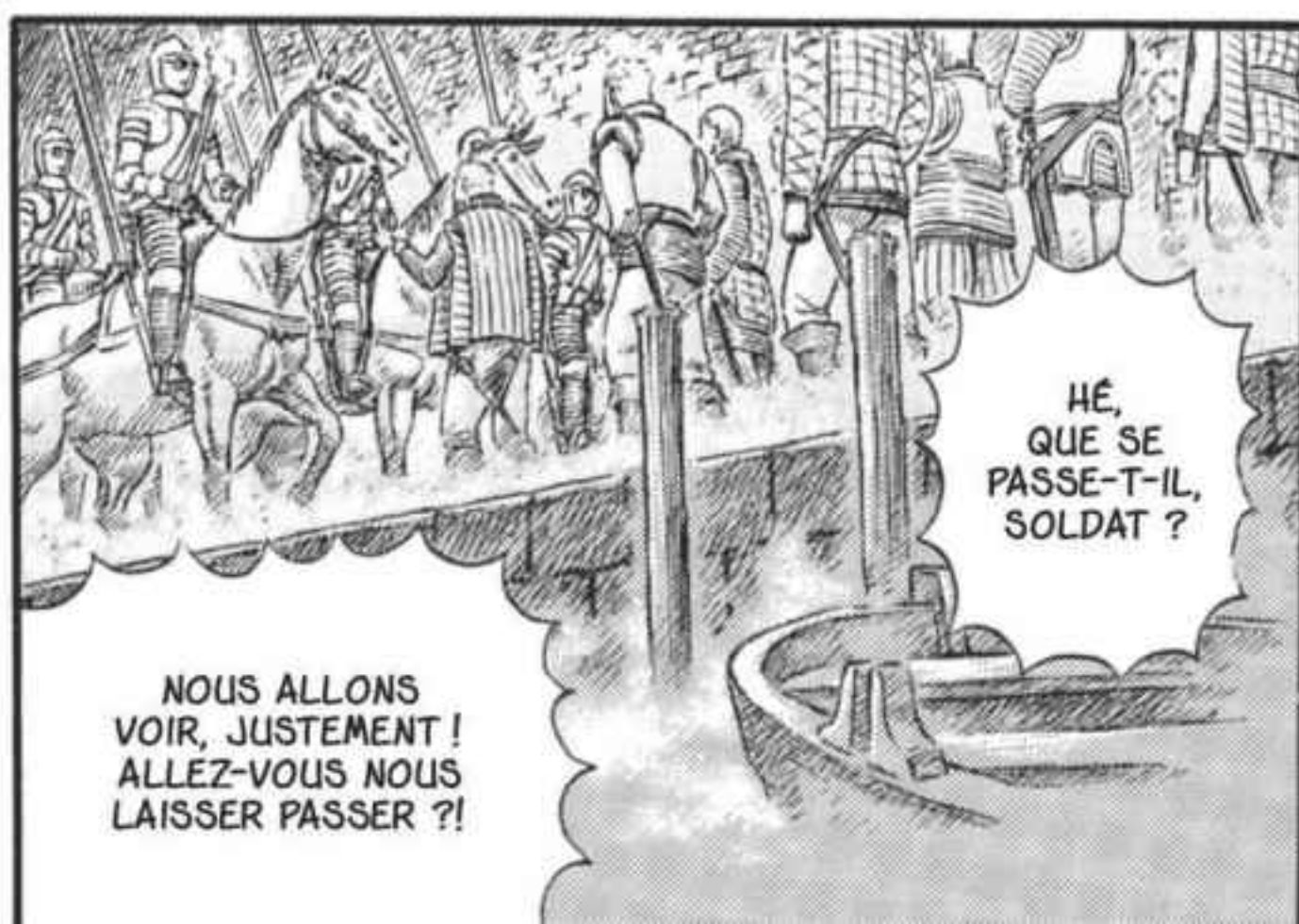
TAGADA

TAGADA



Zoom

C'EST DÉJÀ
DIFFICILE
DE CIRCULER,
AVEC CE
BROUILLARD...



HÉ,
QUE SE
PASSE-T-IL,
SOLDAT ?

NOUS ALLONS
VOIR, JUSTEMENT !
ALLEZ-VOUS NOUS
LAISSER PASSER ?!







DES
MONSTRES
!!



AAAAAH

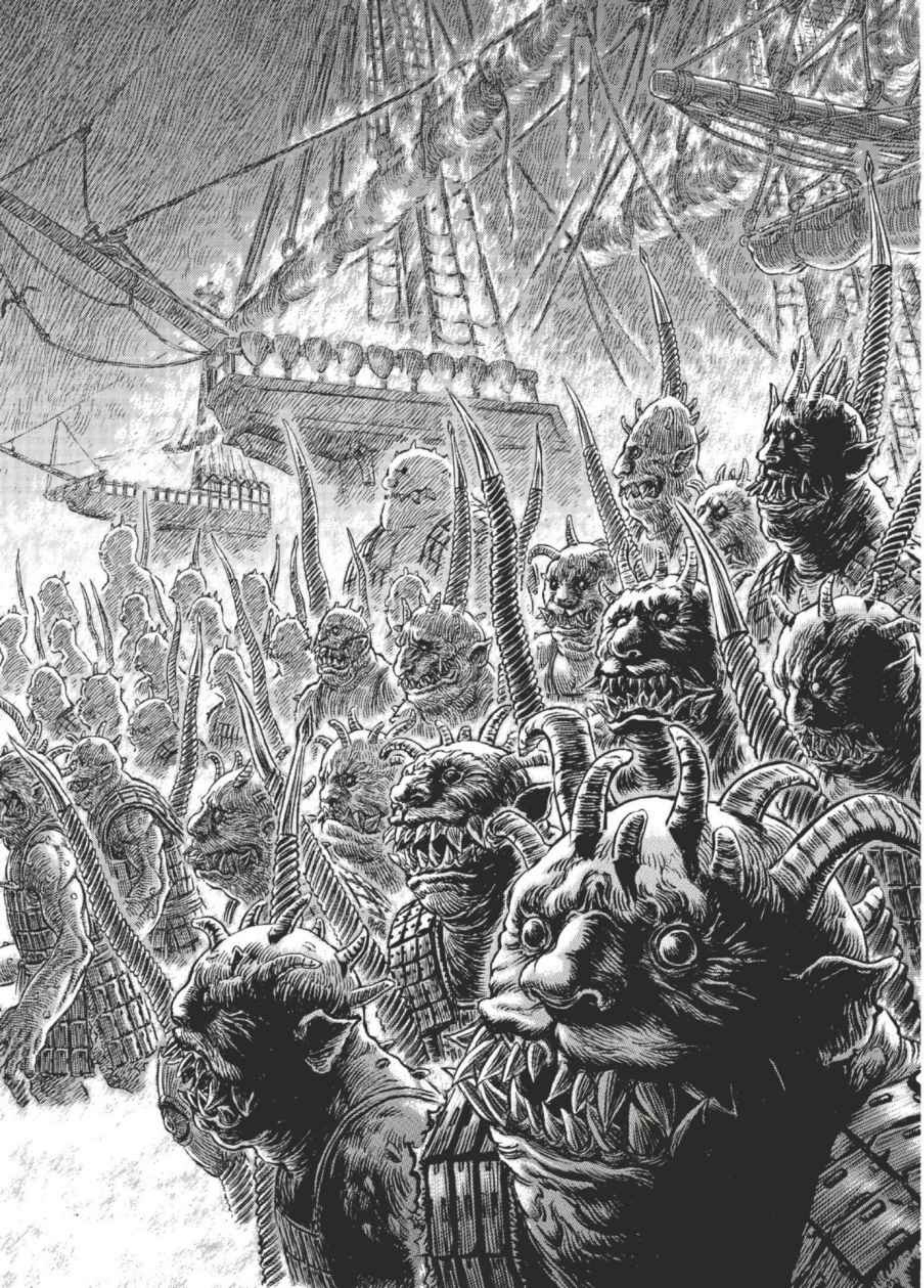














IL EST
POSSIBLE QUE
JE PUISSE
VOUS AIDER.

POUR
OÙ ?

LE FRÈRE DE
FARNÈSE VIENT
DE M'EXPLIQUER,
EN GROS, QUE
VOUS CHERCHIEZ
UN BATEAU ?

HÉ
HO !

RODERICK...

ALLONS,
C'EST
BON...

EUH,
JE...

RODE-
RICK...

ELLE A
QUOI, LA
FILLE ?

TU L'AS
VU AVEC
MOI !

C'EST
QUI ?

C'EST LE
BOURGEOIS,
LE FIANCÉ DE
FARNÈSE !

SI TU ME
DONNAIS TA
DESTINATION ?

C'EST UN
PORT SUR
L'OcéAN DE
L'OUEST,
JE CROIS...

MM...

SKELLIG...
J'AI DÉJÀ
ENTENDU
CE NOM...

LE DESSUS
DE SA TÊTE
PARLE...

UN
PARADIS
ELFE !

ELF
HELL...

L'ÎLE DE
SKELLIG.

D'ACCORD...
JE VAIS TOUS
VOUS PRENDRE
À BORD DE
MON NAVIRE !

!

OH !

HÉ...

J'SUIS PAS
VIEUX.

OUI...

C'EST
SUR MON
CHEMIN DU
RETOUR.

C'EST
VRAI,
VIEUX ?

MAIS
SI CELA
VOUS VA,
MALGRÉ
TOUT...

TOUTEFOIS, IL
S'AGIT D'UN VAISSEAU DE
GUERRE, ET CE VOYAGE
SERA SANS DOUTE UN PEU
INCONFORTABLE POUR
LES FEMMES ET LES
ENFANTS, SURTOUT
EN HAUTE MER...

JE SUIS
JUSTE VENU
APPORTER
UNE
LETTRE
DE SA
MAJESTÉ.

MAIS, EST-CE
QUE TU ES SÛR ?
LA GUERRE VA
COMMENCER ET...

MON
TRAVAIL
ICI EST
TERMINÉ.

OUI,
N'EST-
CE
PAS ?

IL A BIEN
PARLÉ D'UN
BATEAU...

ON...

ON L'A
FAIT !

ON A
RÉUSSI !

ET N'AVONS
NI L'OBLIGATION,
NI L'INTENTION
DE VERSER
NOTRE SANG
POUR CEUX
QUI SONT ICI.

MÊME
SI EATH
APPARTIENT À
LA MÊME SPHÈRE
RELIGIEUSE,
NOUS SOMMES
D'UNE OBÉDIENCE
DIFFÉRENTE...

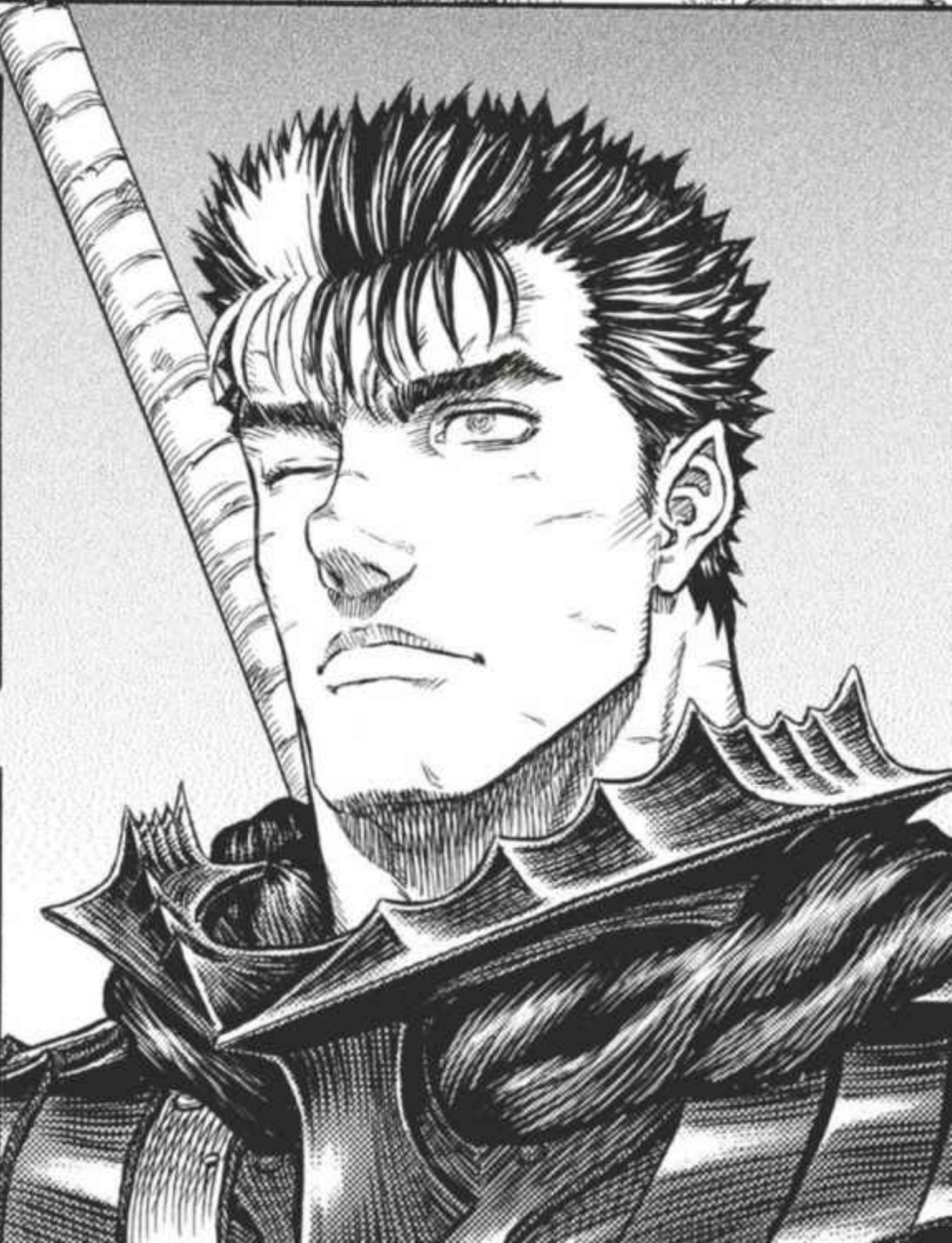
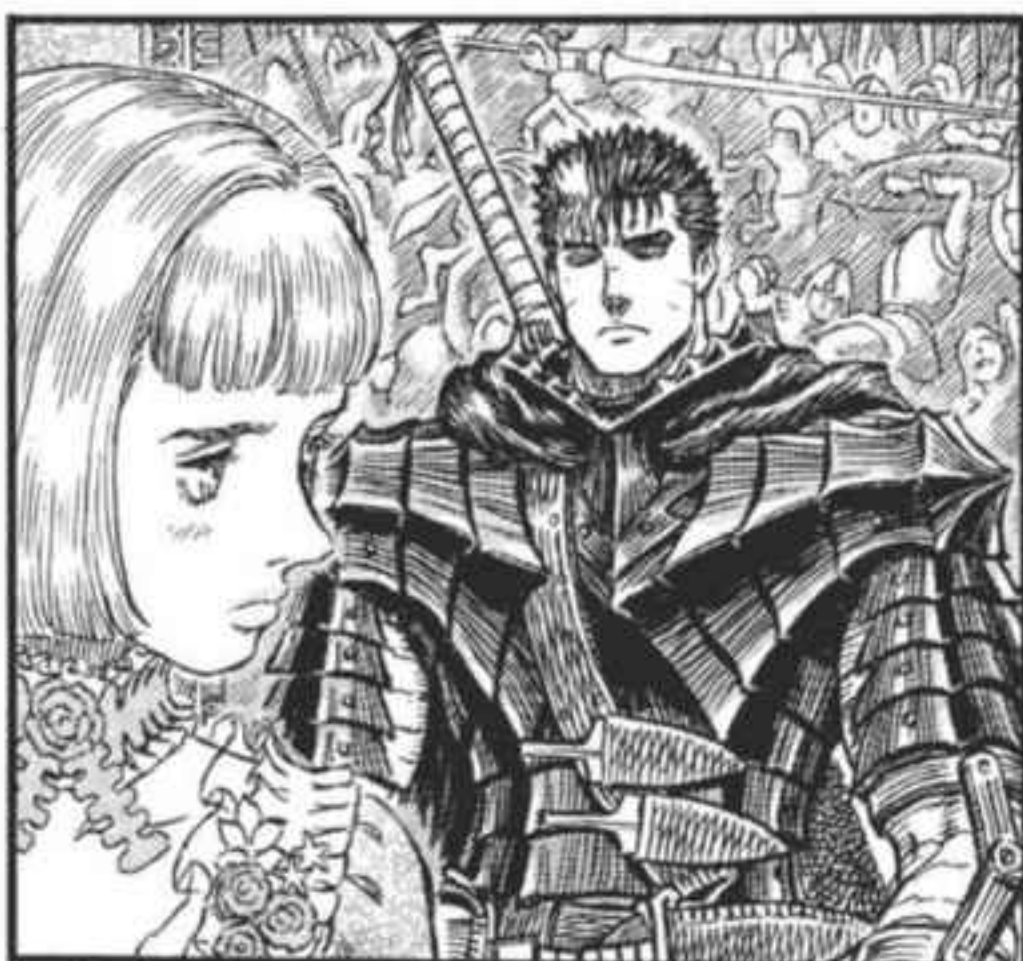
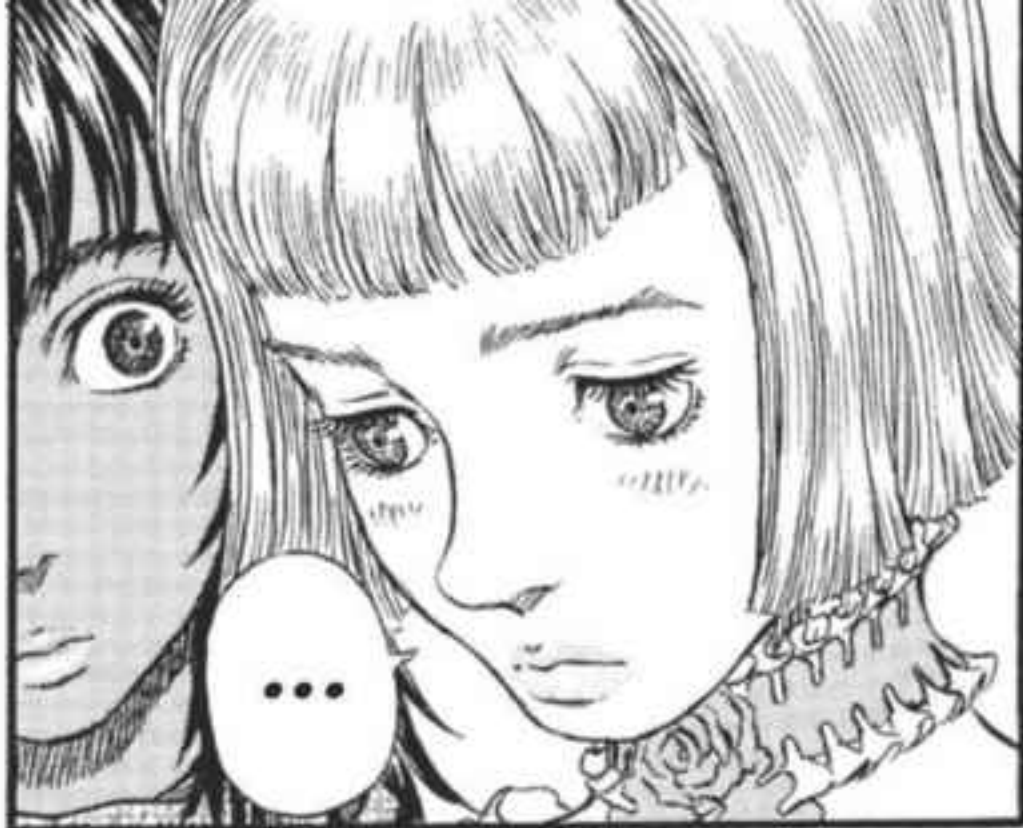
C'EST
PAS PLUS
MAL !

RODERICK !
DEPUIS QUAND
TU DÉCIDES
SEUL DE...

JE N'AI PAS
L'INTENTION
D'ANNULER CES
FIANÇAILLES... ET
TOI NON PLUS,
N'EST-CE PAS ?

ÇA ENTRE
DANS TA
STRATÉGIE,
MAGNIFICO...

BEN
NON...






ENCHANTÉ,
CHEF !

JE SUIS
RODERICK !

JOF !



MOI C'EST
GUTS.

MERCI
D'AVANCE
DE TON
AIDE.



BIEN
QUE PAR
CHANCE, JE
SOIS ANCRÉ
HORS DU
PORT...

TOUT DE
SUITE ?

!

PARTONS
VITE !

ALLEZ !

FAUDRAIT
PAS QUE
MON VAISSEAU
BRÛLE, NON ?



JE...

J...



...

SI TU
RETOURNES
À BRAGE,
JE TE
DÉPOSE.

ET TOI,
MAGNIFICO ?



PAR CHANCE,
BEAUCOUP DES
CHEFS DES
ARMÉES S'Y
TROUVENT...

NOUS
FERIONS
MIEUX D'EN
FAIRE LE
QUARTIER
GÉNÉRAL...

VENEZ
DONC AVEC
NOUS À LA
MAIRIE...

CE
PALAIS DE
RÉCEPTION
N'EST PAS
SÛR...

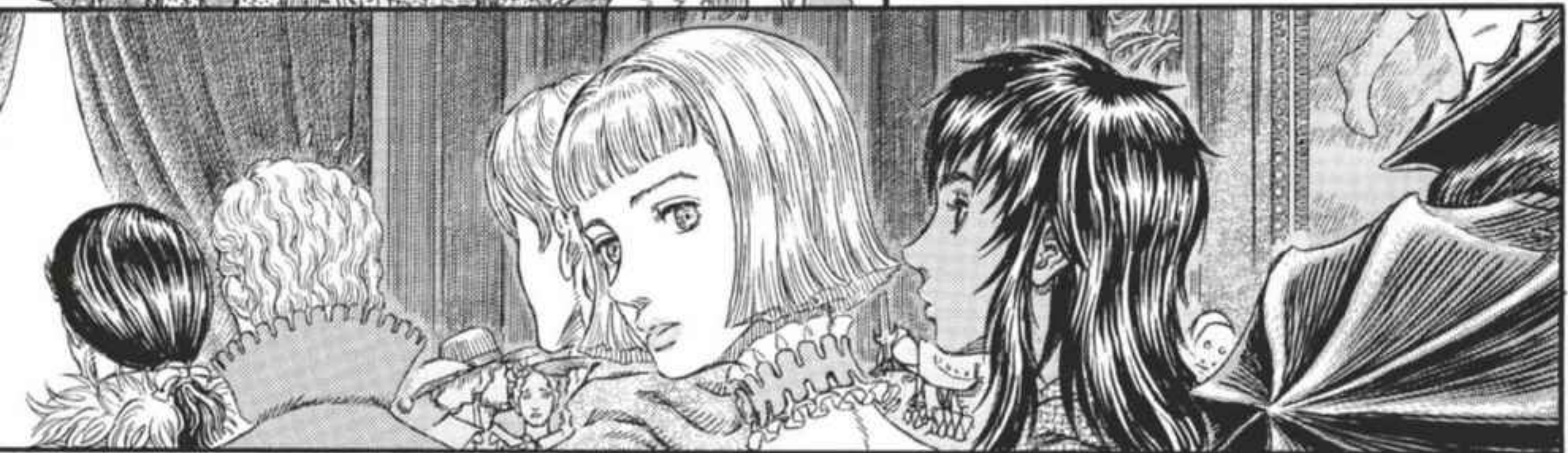


B... BON,
JE VIENS
AUSSI.
VITE,
FILONS
D'ICI !



SI JE RESTE
À VRITANIS,
JE SUIS SÛR
DE ME FAIRE
CHÂTIER...

AUTANT
ATTENDRE
QUE L'ORAGE
PASSE...

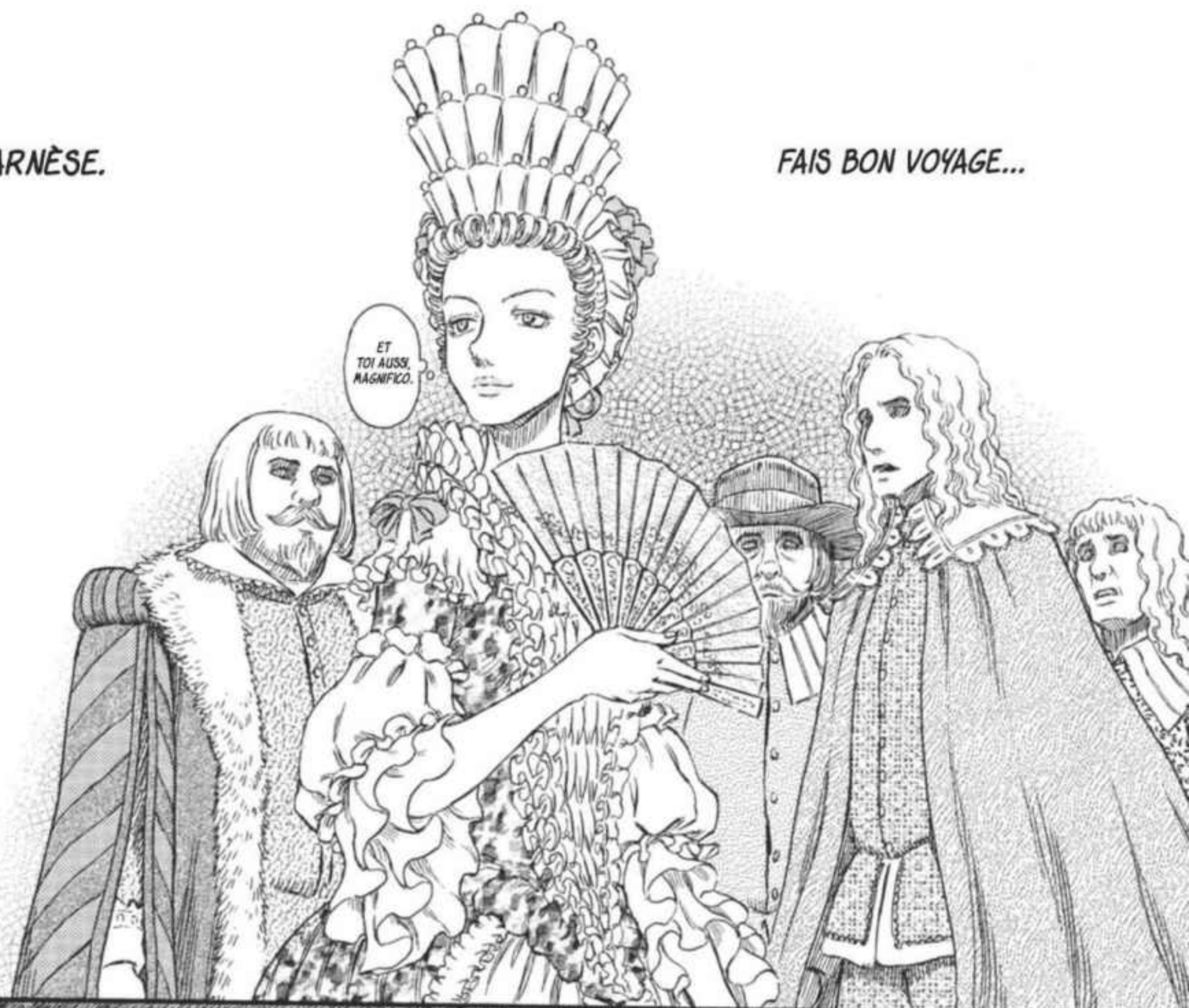


PÈRE...



FARNÈSE.

FAIS BON VOYAGE...



ET
TOI AUSSI,
MAGNIFICO.



MAIS DES
MONSTRES
PEUVENT SORTIR
N'IMPORTE
OÙ DANS LA
VILLE ?!

À
PIED ?

LA VILLE
EST EN PLEIN
CHAOS, ET
AVEC CE
BROUILLARD...

MIEUX
VAUT ESSAYER
DE PASSER À
PIED QU'EN
CARROSSE.

DES
ENNEMIS
DANS LE
PALAIS ?!

ENTRENEZ
LE FEU!





NE SERAIS
PAS...

SI TU...



DE
L'ARMÉE DU
FAUCON ?

LE
CHEF DE
LA TROUPE
DE CHOC...



JE SUIS
OWEN...

CHEF
D'UN ANCIEN
ORDRE DE
CHEVALERIE
DU MIDLAND.

RÉVÉLATION DIVINE



JE ME
SOUVIENS
DE TOI.

MAIS
JE N'AI
AUCUN
DOUTE.

TU AS BIEN
CHANGÉ...





JEUNE GUERRIER
AUX YEUX DE FAUVE,
AVEC UNE GRANDE
ÉPÉE DANS TON DOS,
CHEVAUCHANT AUX
CÔTÉS DU FAUCON
BLANC.

JE T'AI VU
NOMBRE DE
FOIS SUR LE
CHAMP DE
BATAILLE...



TON
NOM
EST...

LE CHEF DE
LA TROUPE
DE CHOC...



J'AI UNE
QUESTION À
TE POSER !

ET LÀ,
J'SUIS
OCCUPÉ...



C'ÉTAIT
IL Y A
LONG-
TEMPS.

LAISSE
TOMBER.



MESSIRE
GRIFFITH,
OÙ EST-IL,
MAINTENANT ?

LE
FAUCON...



J'EN
SAIS
RIEN.

ET JE
VOUDRAIS
BIEN LE
SAV...



NON...



SALUT.



JE VAIS
T'APPRENDRE
À ÉPIER LES
FILLES QUI SE
CHANGENT !

Ouais,
c'est
un pro.

ON A
FAILLI LE
RATER !

C'EST
FINI, J'AI
DIT.

JE N'AI PLUS...

IL
CHERCHAIT
UN TYPE
QU'IL A
CONNU...

À QUI JE
RESSEMBLE,
PARAIT-IL.

BESOIN
D'EUX.

UNE
VOLEUSE
CHEZ LES
VANDIMION,
ENFIN !

SA ROBE
PEUT PAYER
PLUS DE 10
FOIS CES
VÊTEMENTS !

C'EST
QUI ?

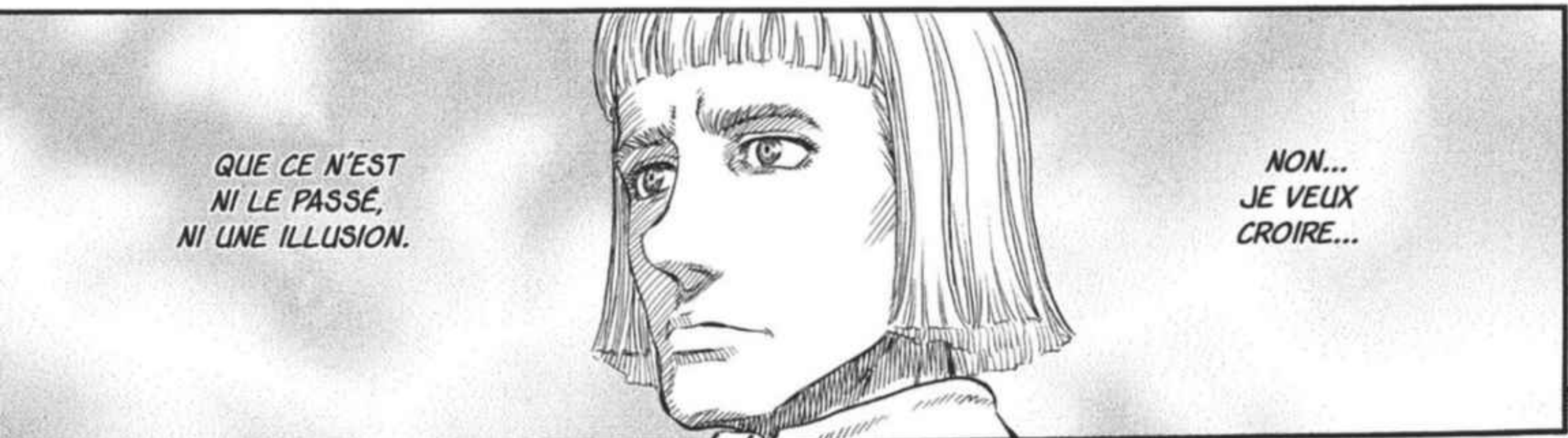
TU LE
CONNAIS ?

JE
SAIS
PAS.

BIZARREMENT,
IL EST PEUT-ÊTRE
PLUS PROCHE QUE
TU NE CROIS.



IL DISPARAÎT DANS
LE BROUILLARD...
VRAIMENT COMME
L'ILLUSION DE
JOURS PASSÉS.



QUE CE N'EST
NI LE PASSÉ,
NI UNE ILLUSION.

NON...
JE VEUX
CROIRE...



UN JOUR,
SES AILES
DE LUMIÈRE...

VONT ÉLOIGNER
LES TÉNÉBRES QUI
ENVELOPPENT
NOTRE PATRIE.

COMME
LE DIT LA
RÉVÉLATION...



PAS
BRILLANT.
UN LONG
VOYAGE
DANS SON
ÉTAT...

COMMENT
VA SA
SAINTÉTÉ ?

ET
ENCORE
PLUS, À
UN TEL
MOMENT...



IL SEMBLE
DÉJÀ RÉUNIR
UN CONSENSUS
SUR SON
NOM...

CE SERA
SÛREMENT
LE CARDINAL
POLICCIANO,
N'EST-CE
PAS ?

ET TRÈS
VITE, IL FAUDRA
RÉUNIR LE CONCILE
POUR CHOISIR LE
NOUVEAU PAPE...

SA FIN
DOIT ÊTRE
PROCHE.

SA
SAINTÉTÉ
EST
ÂGÉE...



DANS LA
PERSPECTIVE
D'UN RÈGNE COURT,
MÊME LES AUTRES
CANDIDATS
L'ACCEPTERONT...

JE
VOIS...

MAIS QUE
SES EXCÈS
RUINENT SA
SANTÉ...

IL PARAÎT
QU'IL EST TRÈS
GÉNÉREUX...

IL ÉTAIT
INOFFENSIF.

SI ON
REGARDE SON
ACTION PAR RAPPORT
À SES PRÉDÉCESSEURS,
IL N'A PAS ACCOMPLI
D'ILLUSTRE HAUT
FAIT, MAIS N'A PAS NON
PLUS PROVOQUÉ DE
CATASTROPHES...



SA
SAINTETÉ ÉTAIT,
COMMENT DIRE,
EFFACÉE...

AUCUN
INTÉRÊT...



...

RÉSONNANT EN
MON ESPRIT
COMME UNE
INCANTATION...



ET FINALEMENT
CE SENTIMENT
NE M'A JAMAIS
QUITTÉ...

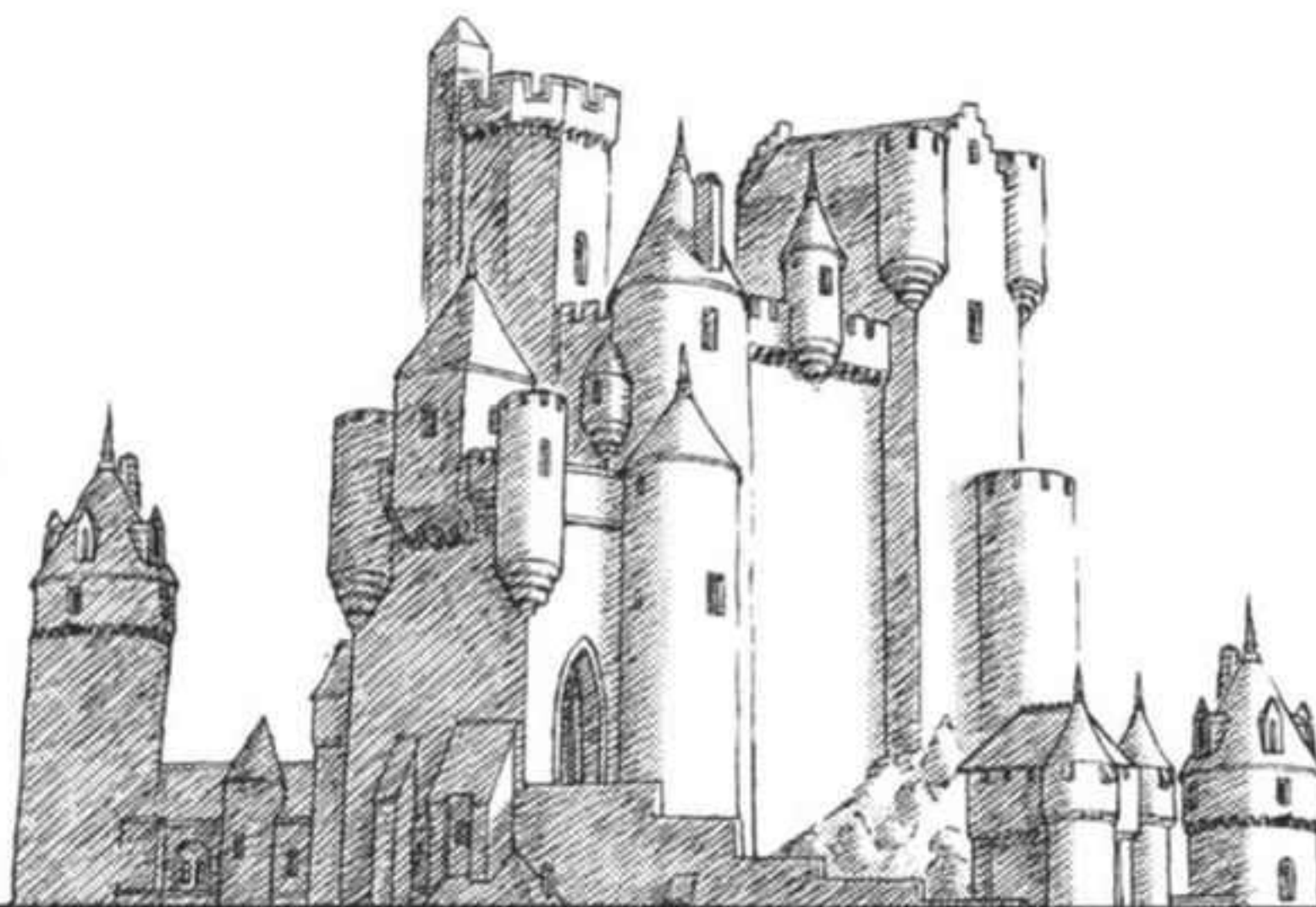
TOUTES CES
ANNÉES POUR
ARRIVER À
MON ÂGE...

ET PLUS QUE
TOUT, JE SUIS
UN ÊTRE SANS
AUCUN INTÉRÊT.



CE MONDE
N'A AUCUN
INTÉRÊT...

MON ENFANCE
SE PASSA SANS
ACCROC, AINSI QUE
MON ADOLESCENCE...
ET JE DEVINS HOMME
SANS AVOIR JAMAIS
ÉPROUVÉ NI COLÈRE
NI AMOUR VIOLENTS.



NÉ DE BONNE
FAMILLE, JE FUS
BÉNI DE L'AMOUR
DE MES PARENTS,
QUI M'ÉLEVÈRENT
EN ME LAISSANT
TOUTE LIBERTÉ...

COMME UN
TABLEAU IRRÉEL
ACCROCHÉ
À UN MUR.



POUR MOI QUI
N'ÉPROUVAIS
AUCUNE ENVIE,
LE MONDE
ÉTAIT FAUX...

QUANT À LA TIARE PAPALE,
ELLE NE M'EST ÉCHUE QUE
PARCE QUE CEUX QUI LA
DÉSIRAIENT SE SONT GÊNÉS
LES UNS LES AUTRES OU ONT
PROVOQUÉ EUX-MÊMES LEUR
CHUTE... POUR MOI QUI NE
FAISAIS RIEN, MON TOUR EST
VENU PAR HASARD, NON
PAS DE MON SOUHAIT.

SI J'AI CHOISI LA
VOIE DE LA FOI, C'EST
PARCE QUE JE N'AVAIS
AUCUN INTÉRÊT POUR CE
MONDE, CERTAINEMENT
PAS PARCE QUE JE
SOUHAITAIS POUVOIR
PARLER À DIEU.

JE N'AI PAS
UNE SEULE FOIS
PRIÉ DU FOND DE
MON CŒUR.

EN TANT QUE PAPE,
JE N'AI FAIT QUE
CONDUIRE LES
AFFAIRES EN
OBÉISSANT À CE
QU'ON ME DISAIT...

NI POUR MOI,
NI POUR
AUTRUI.

TU PARLES
D'UN PAPE...

C'EST PARCE QUE
PAS UNE SEULE FOIS,
JE N'AI ÉPROUVÉ
UN SENTIMENT ME
POUSSANT À PRIER...



MAIS PEU
IMPORTE...

CETTE VIE
VAIN ET SANS
VALEUR...

S'ACHÈVE
ENFIN.



JE N'AI FAIT
QUE TUER
LE TEMPS...
DANS UN FROID
RELATIF..

ET FINALEMENT,
JAMAIS LA
PROVIDENCE N'A
ÉTENDU SA MAIN
VERS MOI.

JE N'AI
JAMAIS
ÉPROUVÉ
NI AMOUR,
NI HAINE.



RIEN
QU'UNE
FOIS...

MAIS
JE VOU-
DRAIS...

...





UN
RÊVE ?

QU'EST-CE
DONG...

OU BIEN
ALORS...







LAISSEZ-VOUS GUIDER PAR LES AILES DE LUMIÈRE...

C'EST ÇA ?

SI VOUS TENEZ LA MAIN DE LA PROVIDENCE...

EUUUH...



UN INSTANT.



OUSTE !

QUEL CHARABIA...

BON, RENTREZ CHEZ VOUS.



CES PERSONNES.



FAITES VENIR...



MAIS, VOTRE SAINTE-TÉ...

DANS VOTRE ÉTAT...

C'EST UN ORDRE !

OH !







SOIS PLUS POLIE !



C'EST CE PÉPÉ QUE TU VOULAIS VOIR ?

AH, LÀ, LÀ...

LES AILES DE LUMIÈRE...



N'ÊTES-VOUS PAS ENVOYÉS PAR VRITANIS ?

NON.

MAIS NOUS AVONS REÇU L'ORDRE D'ESCORTER VOTRE SAINTÉTÉ AUPRÈS DE NOTRE MAÎTRE.



J'IMPORE HUMBLEMENT VOTRE PARDON POUR VOUS DÉRANGER À UNE HEURE PAREILLE...



COMME ÇA ?

ENVOYÉS
PAR ON
NE SAIT
QUI ?!

PENSES-TU
VRAIMENT QUE
NOUS ALLONS
ÉCOUTER DES
ENFANTS...

HEIN ?
ALORS, HORS
DE QUESTION !

AU FOND,
JE SUIS
D'ACCORD...

IL LUI FAUT
BÉNIR LE DÉPART
EN CROISADE DES
ARMÉES ALLIÉES
DE LA PAPAUTÉ !

SA
SAINTETÉ
EST EN
ROUTE POUR
VRITANIS !

LE SEIGNEUR
GRIFFITH ?!

À QUOI
PENSE
DONC...

ÇA VA
VRAIMENT
S'ARRAN-
GER ?

TOUT
VA BIEN !
PUISQUE
JE TE LE
DIS, C'EST
SÛR !

J'ACCÈPTE.

SOLDATS,
JETEZ-LES
DEHORS !

OH !

ET
VOILÀ...



NOUS
ALLONS
PARTIR SUR-
LE-CHAMP.

COMME
LE DISENT
CES DEUX
JEUNES
GENS...



VOTRE
SAINTETÉ !

TU
VOIS !



CECI EST
UN ORDRE
DE VOTRE
PAPE.

TOUTE
OBJECTION
À QUI QUE
CE SOIT.

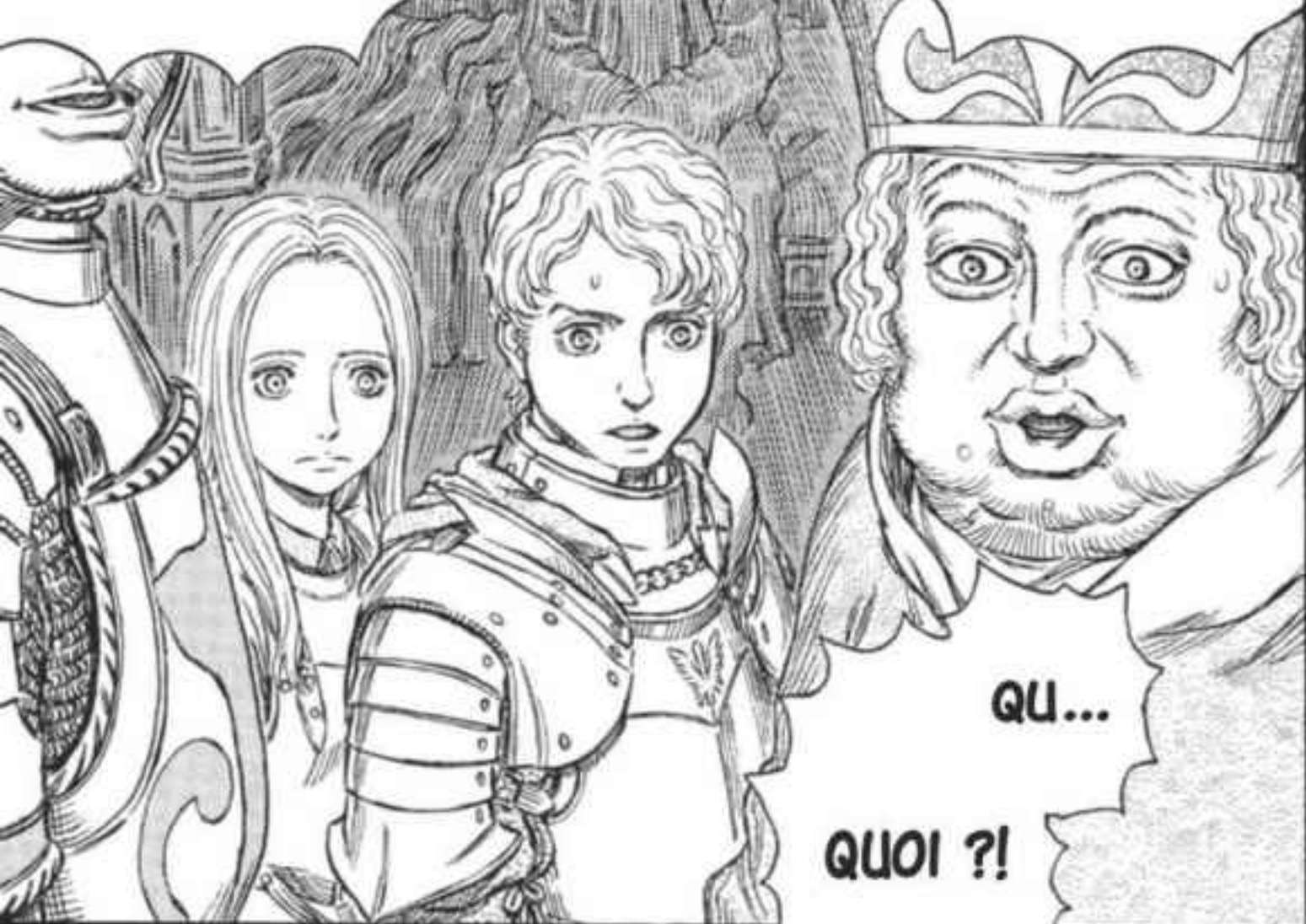
J'INTERDIS...

SA SAINTÉTÉ
DOIT RESTER ICI,
ET SOUS AUCUN
PRÉTEXTE NE
S'APPROCHER
DE LA VILLE.

VRITANIS
VIENT DE SUBIR
UN ASSAUT DES
TROUPES KUSHANES
ET EST EN ÉTAT
DE GUERRE !

MAIS
QUE VOUS
ARRIVE-
T-IL ?

VOTRE
SAIN-
TÉTÉ...



QU...

QUOI ?!



J'AI UN
MESSAGE
URGENT !

VRAIMENT
COMME SI LA
PROVIDENCE
LES DIRIGEAIT...

INTÉRES-
SANT...

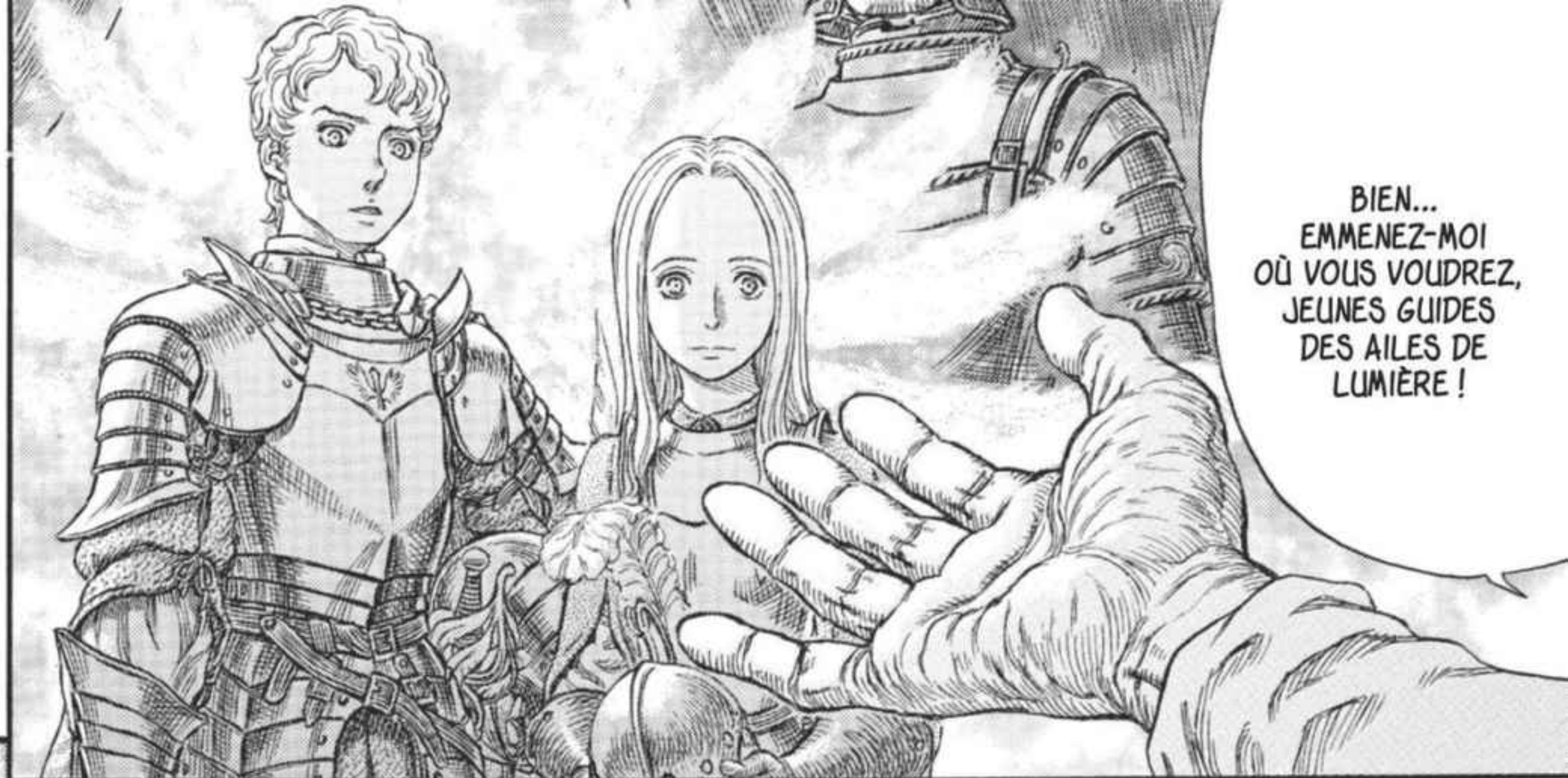
LES SIGNES
S'ENCHAÎNENT...

VOTRE
SAINTÉ-
TÉ ?

JE VIENS
DE TROUVER
UN SENS À
ÇA MIENNE.

HO
HO...

AU MOMENT
OÙ LES FLAMMES
DE LA VIE SE
CONSUMENT
VÉRITABLEMENT...



BIEN...
EMMENEZ-MOI
OÙ VOUS VOUDREZ,
JEUNES GUIDES
DES AILES DE
LUMIÈRE !



J'AI EU
UNE RÉVÉLATION
DIVINE !

BERSERK

LA VILLE DES MONSTRES (1)

BERSERK







AH !

CAPITAINE !
C'EST PAS
DES ILLUSI...

ARGH

TCHAC

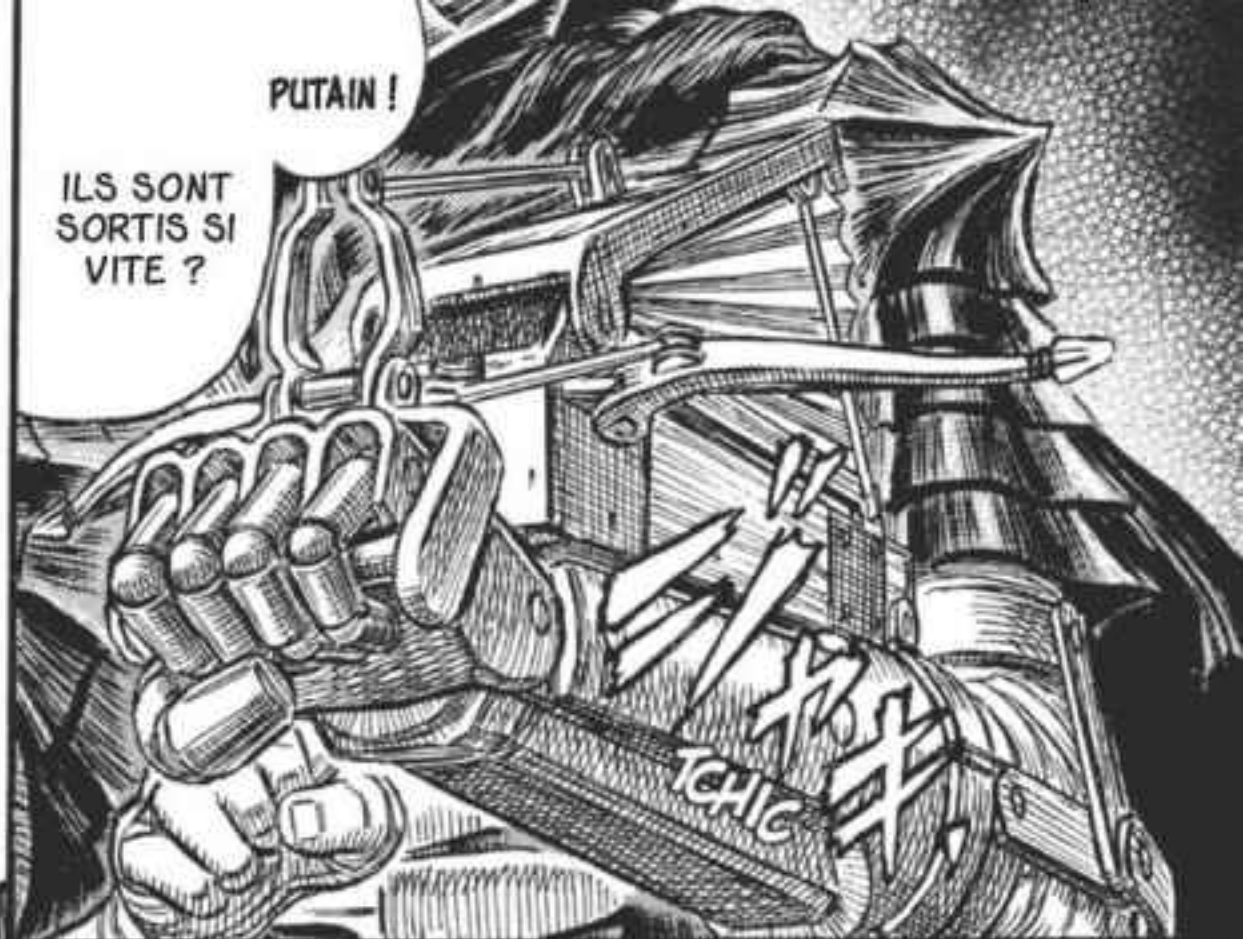
TCHAC

TCHAC

TCHAC

HEIN ? LES
TROUPES DE
SOUTIEN ?!

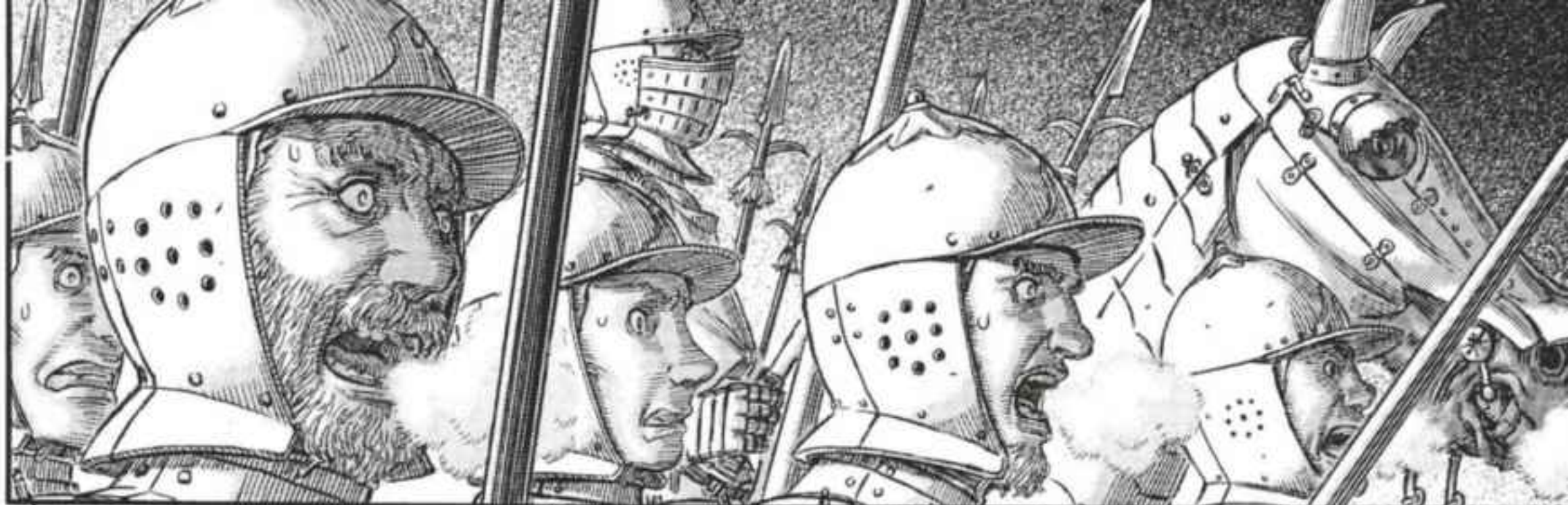
ZAAAM





PAS GRAVE...
LÀ, FAUT PASSER
EN FORCE !





OUAIS, CONTRE
SERPICO,
C'ÉTAIT DE LA
GNOGNOTTE,
MAIS LÀ...

ATTENTION,
GUTS. SI TU
TE LAISSES
ENTRAÎNER,
L'ARMURE VA
ENCORE...



HEIN ?

TOUS CES
MONSTRES...
D'UN SEUL COUP,
IL LES A...

MAIS QUI
EST CET
HOMME ?!



HÉ, SÛR ?
CE GUTS, OK,
MAIS CES
DEUX-LÀ...

BON ! SI ON SE
LÂCHAIT, NOUS
AUSSI ?



DONT UN
GOSSE...



RESTE
SUR TES
GÂCHES !



JE CROIS
QUE CELA
IRA...

ILS ONT
L'HABITUDE.







IL... IL
VOLE ?!

IL LES
TRANSPERCE
SANS LES
TOUCHER ?!

L'ENNEMI
A PRIS
FEU ?!



DE LA
SORCEL-
LERIE...

BEN, DE LA
SORCELLERIE,
ABRUTI.

MAIS
QU'EST-
CE
DONC ?!



GNAA

JOLIES
BOUCLES !

HO
HO
HO !



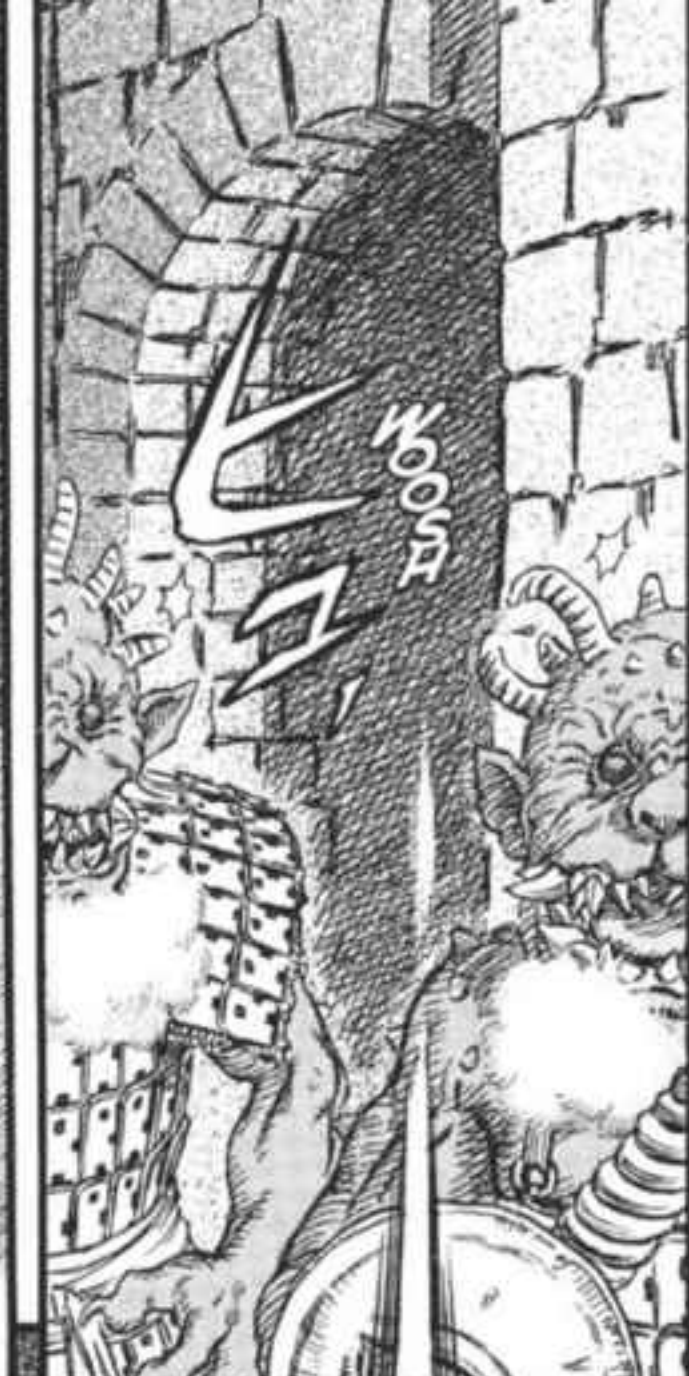
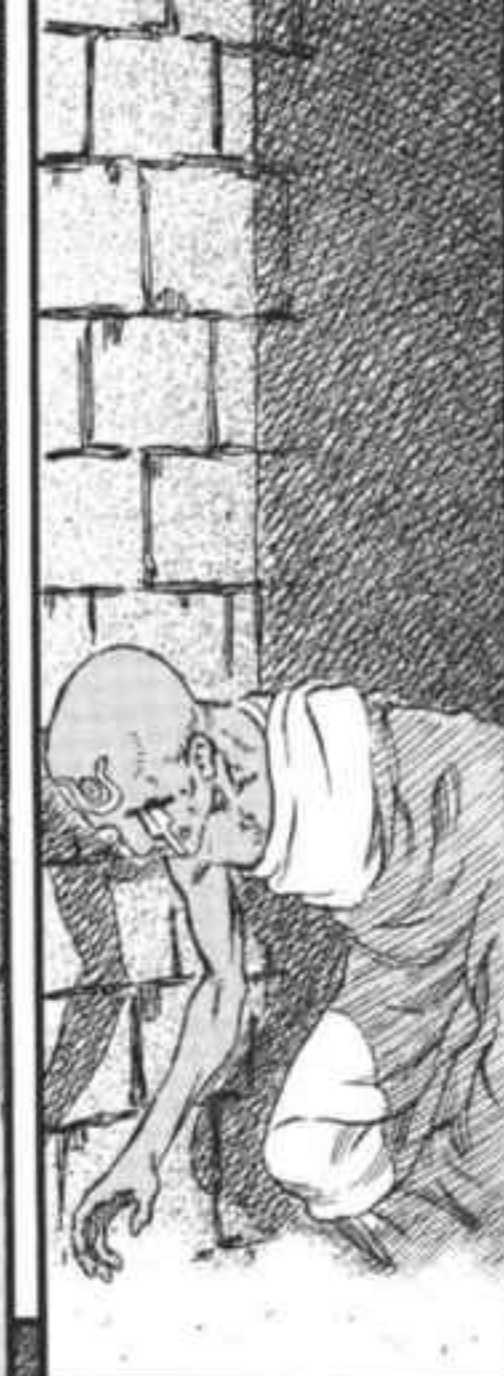
ALLEZ,
SORS
MON
BÉBÉ !

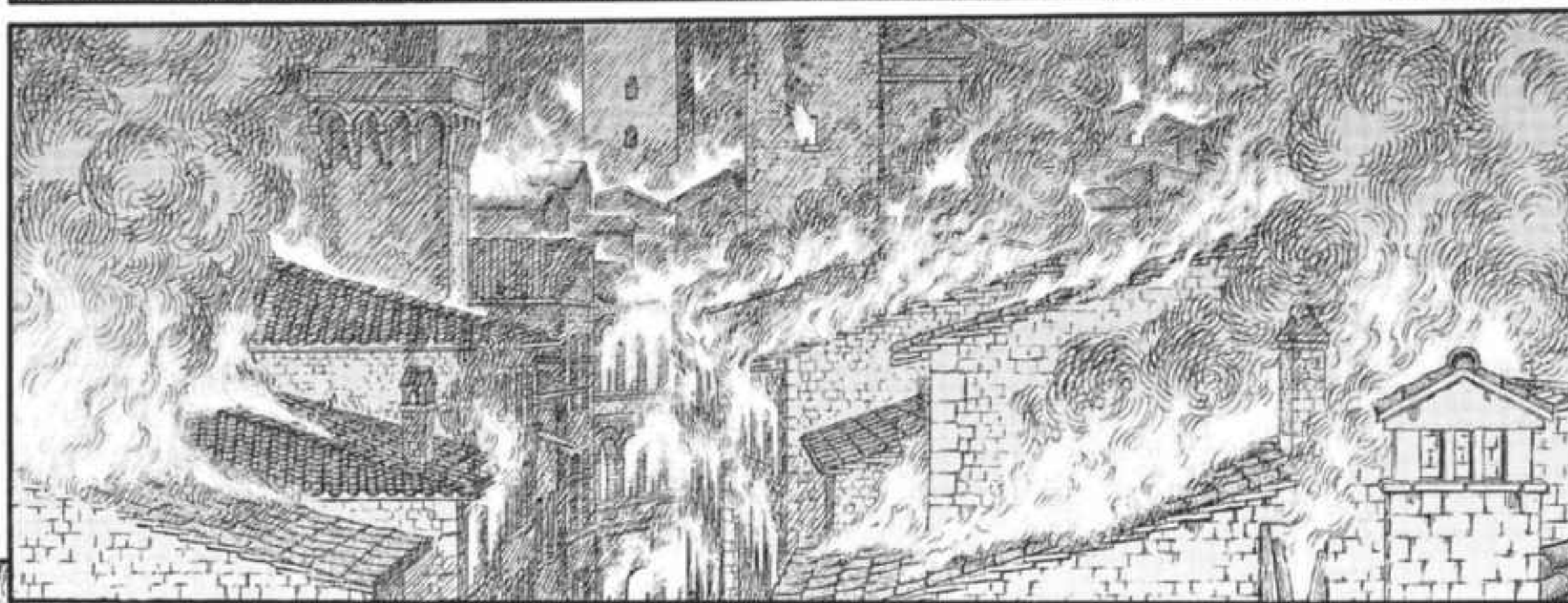
WOOSH



GNAA









UN VRAI
CHAMP DE
BATAILLE.

QUELLE
HORREUR !



EXACTEMENT
CE QUE SONIA
M'A MONTRÉ !



ATTENDS !



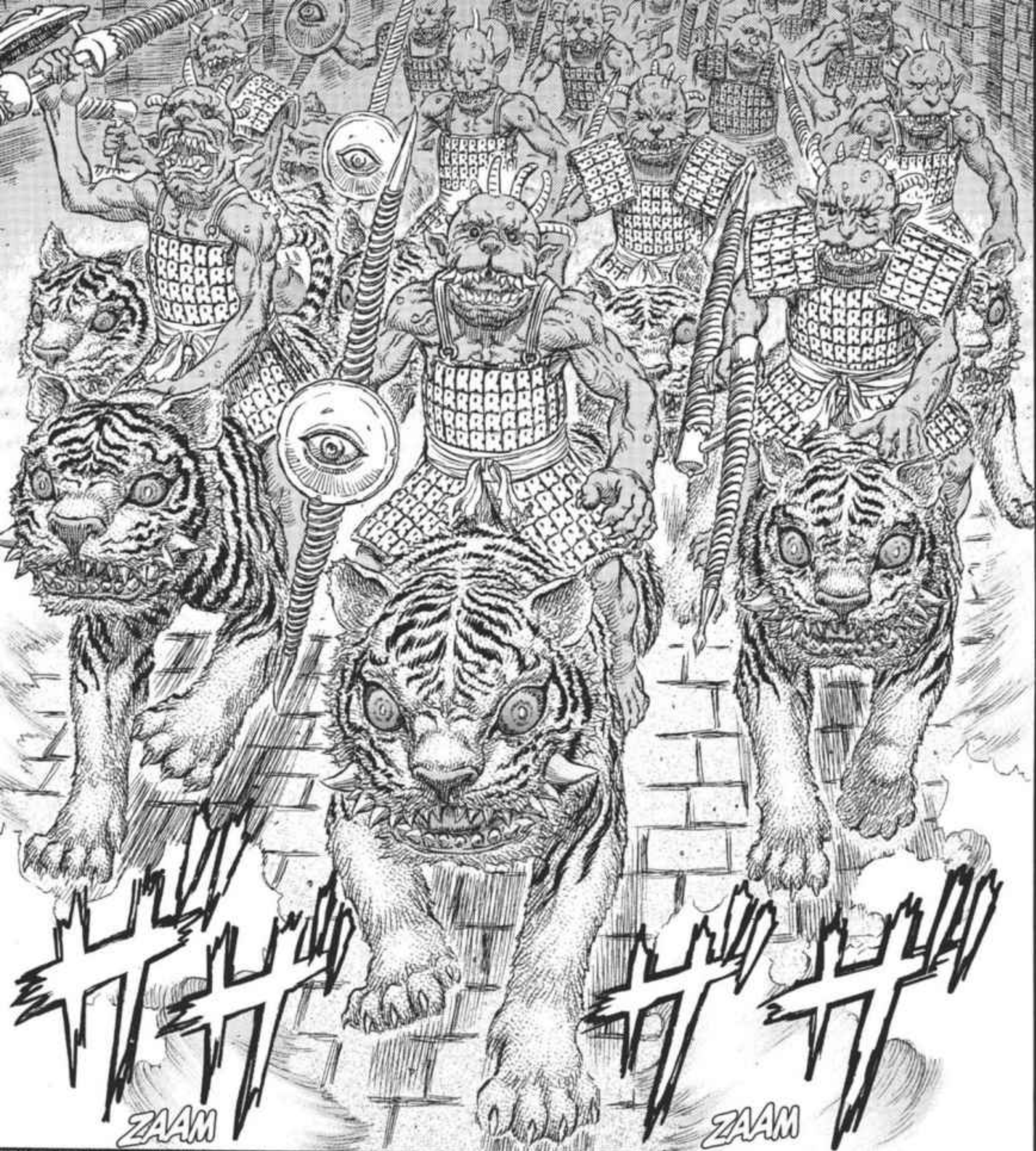
LE PORT EST
JUSTE APRÈS
CES ENTREPÔTS !
DÉPÊCHONS-NOUS,
AVANT QUE L'INCENDIE
NE SE PROPAGE !











C'EST
UN PEU
ENNUYÉUX...

LES
DENTS
DE LA
MER !

OH
NON...

AAH !
PAR LÀ
AUSSI !



MAIS...

SI
BESOIN
EST...

JE
COMPTE
SUR TOI.



A...
ATTENDS,
GUTS...

AUCUN
PROBLÈME...



JE VOUS
LAISSE LES
PETITS, ET JE
M'OCCUPE DU
GROS TAS.

!

ガ
チ
クワン!



J'EN SUIS
CONSCIENTE.



ON
COMMENCE ?

BON...

LA VILLE DES MONSTRES (2)

BERSERK













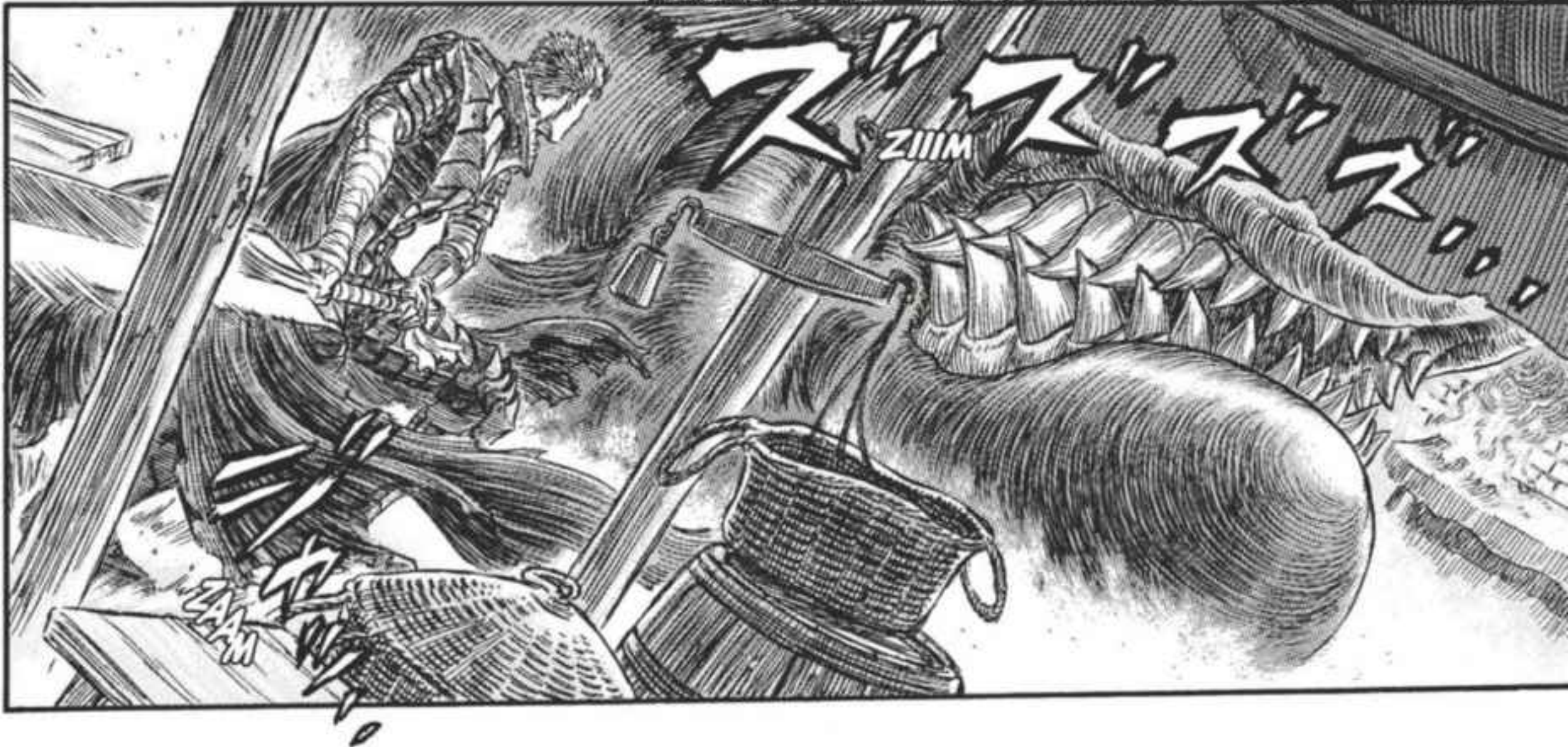




MÊME
SI JE ME
SERVAIS DE
"ÇA" DE SI
PRÈS...

AUSSI
INCROYABLEMENT
COSTAUD QUE
PATAUD !

JE M'EN
DOUTAIS !



PUTAIN !









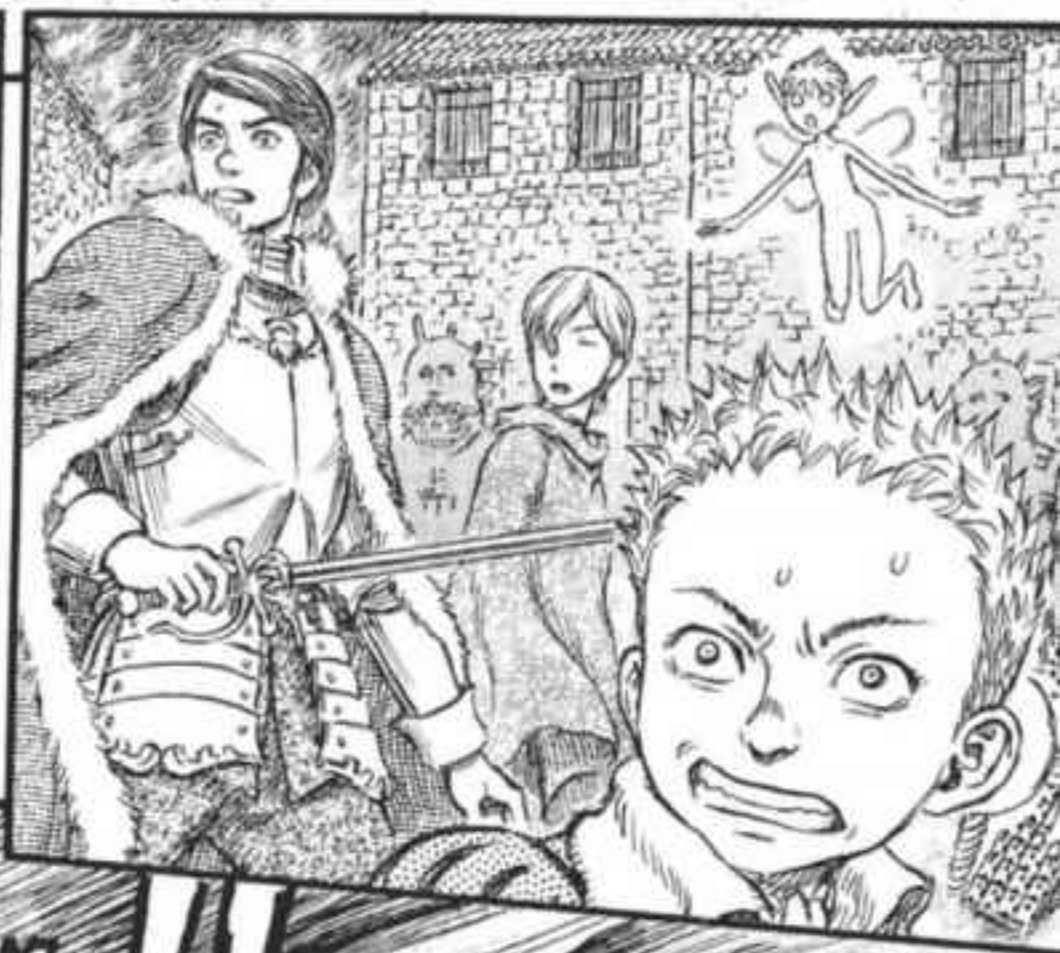
JE VOIS!
POUR POUVOIR
MONTER LES
ESCALIERS, IL A FAIT
EXPRÈS DE RECEVOIR
L'ATTAQUE ET S'EST
FAIT PROJETER À
L'INTÉRIEUR DU
BÂTIMENT...



MAIS
QUAND
A-T-IL...

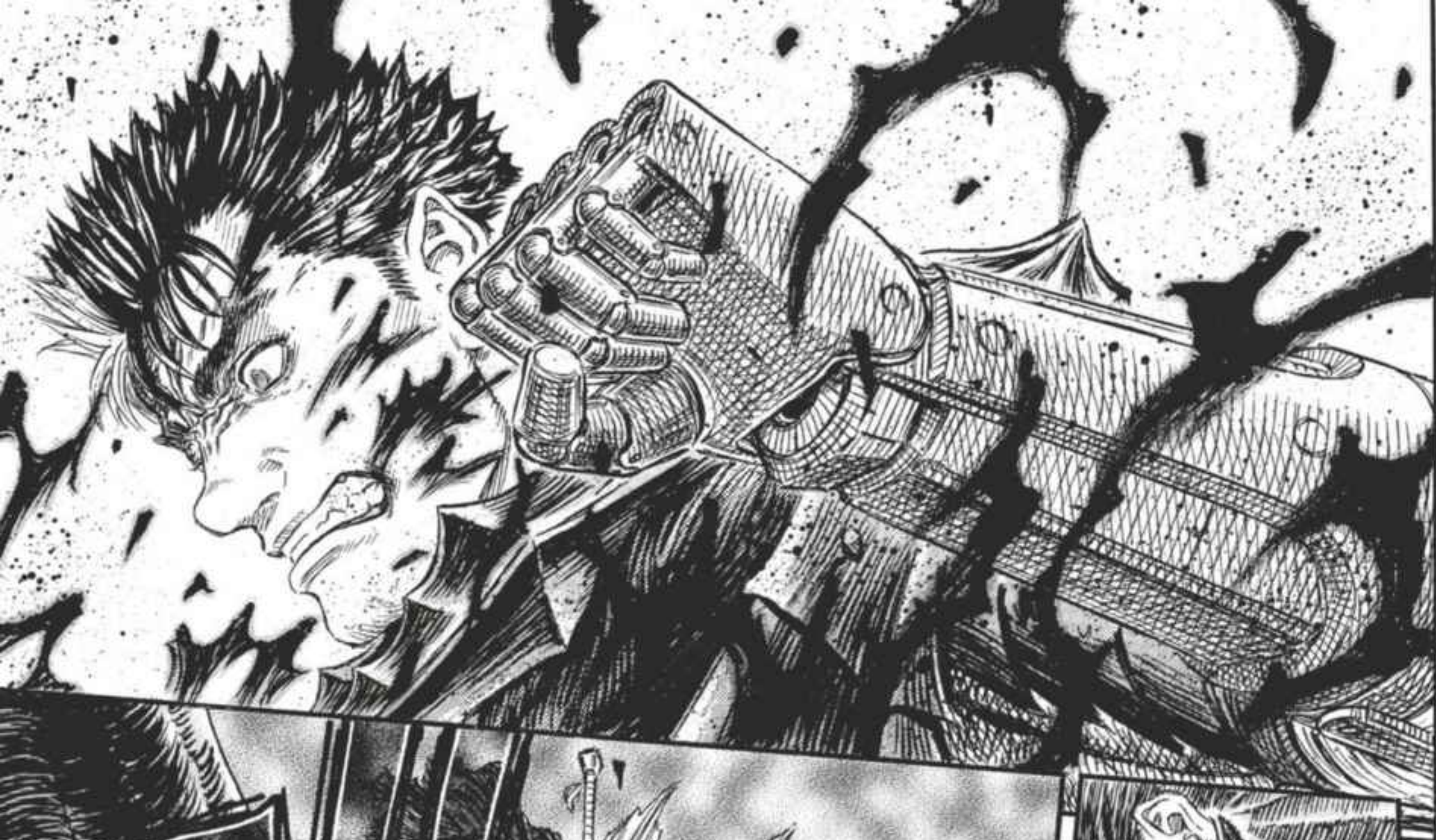


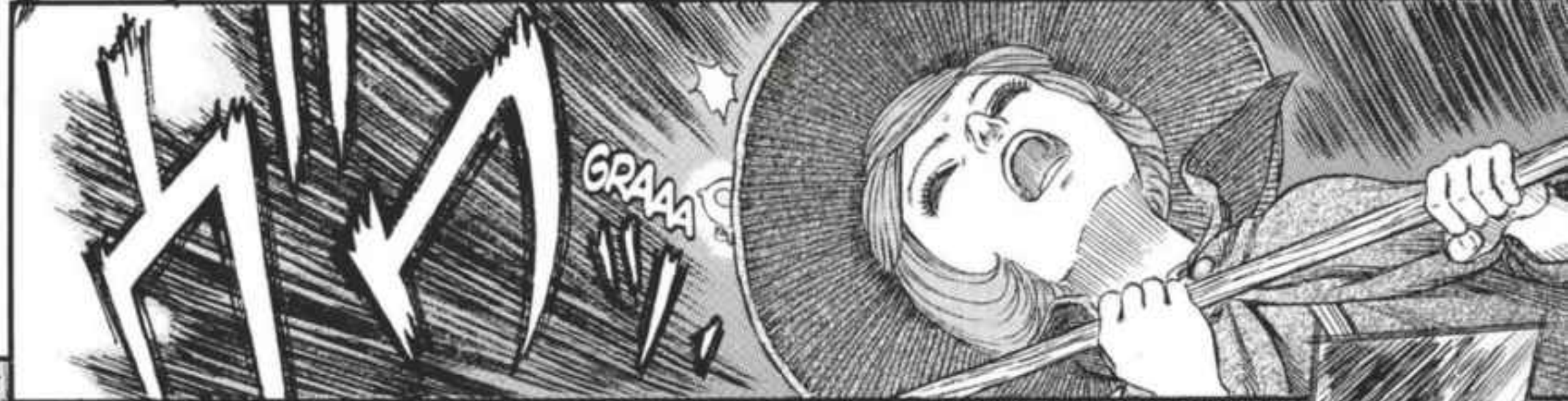














BERSERK 30

STORY & ART
KENTARO MIURA

STAFF
YOSHIHIRO KUROSAKI
AKIO MIYAJI
NOBUHIRO HIRAI
NAOHIDE NAGASHIMA
CHIGUSA AMAGASAKI

EDITOR
AKIRA SHIMADA

BERSERK by Kentaro Miura

© 2006 Kentaro Miura

All rights reserved.

First published in Japan in 2006 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo

French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française

Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon

Correction : Thomas Lameth

Lettrage : Bakayaro

© 2018, Éditions Glénat

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble

ISBN : 978-2-3310-3657-6

Dépôt légal : avril 2018

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenatmanga.com

Avec le soutien du



www.centrenationaldulivre.fr